中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

[illegible]

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：七三○七○六
採訪部：七二○六二七 七二三四九二
營業部、廣告部：七二九三○七 七二○七○八 七二七二八二
社長室：七二四八五四
總編輯室：七二七二式二
經理室：七二七二六一
秘書室：七二七二叁二
中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八

電報掛號二○七五五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙類登記第六九七號
（外埠掛號報費另加）

距海防僅十哩 美機炸斷大橋
河內海防間主要交通中斷

【西貢二十日路透社電】美國飛機昨日突破北越的飛彈防衛，轟炸一座距離海防港僅十哩的重要公路橋樑。一位美國軍方發言人透露，兩批海軍「天鷹」式噴射轟炸機，在迄今爲止最接近北越首都與海防週圍的非正式庇護所的空襲中，把河內至海防公路的橋樑毀了一部份。據飛行員報告，他們看見蘇俄地對空飛彈所發出的四次火花，但却沒有飛機被擊中。那座在海防以北的公路橋樑，至少有一段被炸斷。美機對該橋樑的襲擊，是美國現正對北越增加空襲壓力的另一種跡象。美國於昨日和今日在北越上空進行的空襲中，又損失了三架噴射轟炸機，使到自從於去年二月開始空襲北越以來，所報告損失的美機總數增加到二百一十三架。

【西貢二十日美聯社電】美國當局於星期三日說，由於美國海軍轟炸機摧毀一座橋樑，河內與海防間在北越沿海地區的一切主要公路交通，經已差不多完全陷於停頓。剛從對北越進行新襲擊回來的飛行員報告，該座大橋的兩段經已倒塌。

【華盛頓十九日法新社電】美國國防部官員今天強調說：星期日美國空襲河內附近兩個防空火箭場地之事，並不是戰爭的升級。他們並指出：星期一空襲海防近郊一座電力廠，是在四個月內對這個主要目標的第四次攻擊。這些官員並不否認毀壞兩個火箭發射場，已使美機較前更接近河內。但是，這種空襲是在蘇聯開始供給北越地對空飛彈後所擬定的計劃的一部份。所有這些飛彈場地都曾向美機開火。國防部人士說：如果星期日的空襲不被看作是一種戰爭的升級，這種最少是接近河內與海防的空襲的可能性，並未排除。他們正在作下列的兩點考慮：一、河內與海防附近有十餘個飛彈場未被襲擊。已摧毀或破壞的有十五個，仍有一些其他的飛彈場正在對付美機，應加以空襲。二、美國軍事領袖已在研究一些計劃，來轟炸河內至海防地區中燃料提鍊廠，來使北越向南越的滲透緩慢。

【華盛頓十九日路透社電】美國國務院發言人麥克羅斯基拒絕討論美國戰鬥轟炸機昨日和今日空襲接近河內與海防的目標。詢問此次空襲河內以北十五與十七哩的飛彈基地及距海防十四哩的電廠，是不是構成一種新政策的時候，他說：這是作戰的事情，而亦是他不準備討論的。此次空襲與河內及海防的距離，比以前任何一次更爲接近。

【西貢廿日路透社電】一位美國發言人說：巨型的「B五二」型「同溫層堡壘」式轟炸機，今日空襲在北部順嶺、峴港西北約一百一十五哩，接近「胡志明小徑」的地區。

指峴港佛徒槍擊天主教鄉村 天主教徒又示威
佛教領袖釋善明實院高奇出賣人民 又謂獲悉阮氏計劃下週進行假政變

【峴港二十日合衆國際社電】超過二千名天主教徒於今天舉行示威，譴責由佛教徒領導的反政府鬥爭部隊，指他們開槍射擊一條天主教鄉村，擊傷四名青年。

該項示威是在峴港郊區清保村羣發生，該村羣是由一組小村組成的。

在村民手携橫額標語遊行之前不久，一個由七名天主教神父組成的代表團，跟鬥爭部隊領袖和省官員，在四十八小時內對反政府的襲擊提出一個滿意的解釋。如果他們感到不滿意，則將發動一次從峴港至西貢的「大規模示威」。

天主教徒指控說：共黨不但已滲透鬥爭部隊總部，而且其中一名鬥爭部隊領袖已知是一個共產黨煽動者。

阮高奇總理曾派兵到叛亂的北部諸省，但是在面對軍人支持反政府力量之下，祇得撤兵和道歉。

天主教徒亦感到憤怒，因爲他們指摘說，有兩名村民被綁架，並且押往一間佛教寺院，被痛打一頓和扣押一宵，直至一個天主教代表團拜訪自稱爲第一軍區革命軍司令廣獨上校，才使他們獲釋。

天主教與佛教徒間的局勢，是特別具有爆炸性的，這是因爲於一九六三年被佛教徒摧毀的清保村羣，當時曾觸發蔓延全國的一次流血宗教戰。

佛教徒以步槍和手榴彈襲擊天主教徒的清保羣中的三小村。

今天，村民從該村羣中的清平村行四分之三哩路至三方村。這是一項和平示威。除在進入三方村通路的守衞握有槍枝外，並沒有發現任何武器。

那些遊行者中，有身穿制服的小童，亦有身穿黑色學者長袍和攜帶黑傘的村中父老。

橫額用英文和越文寫道：「我們對於一九六六年四月十八日下午八時三十分殺死三方天主教村內的天主教血統兄弟的行動，激烈表示抗議。」

當遊行者散去時，他們高呼：「打倒鬥爭運動中的共黨分子。」

七名天主教神父，在較早的記者招待會中說：除非能在四十八小時內提出一項滿意的解釋，否則他們將開始散發「宣傳品」和傳單」。

他們又說：「在星期日我們將必發動一項從西貢至峴港的大規模示威。」

【西貢廿日合衆國際社電】南越佛教領袖釋善明今日指摘阮高奇的政府，陰謀「詆毀和破壞」佛教徒的名譽。他又說，阮高奇陰謀「出賣人民」，不是破壞他的承諾就是進行一項「假政變」，來鞏固他的勢力。釋善明今晚在西貢「化道院」舉行會議，解釋他所謂「政府最近對人民的陰謀」。釋善明是佛教青年領袖，是最近反政府運動的主腦人之一。被詢及他們是否計劃再舉行示威時，釋善明說：「如果政府仍然出賣人民，陰謀進行假政變，則人民將會有強硬反應。這是將會是致命性的鬥爭。」佛教領袖祇反映出人民的意志，他們祇有能力爲人民服務。」釋善明說，他獲悉政府可能計劃於下星期進行假政變。他指出此舉將會使到若干名將領被推翻，而阮高奇則再成爲政府領袖。他今晚舉行會議時，將有更詳細的報導。

釋善明這項指摘，使人摸不着頭腦。

越南國民黨與佛徒衝突

【西貢廿日美聯社電】可靠方面人士說，星期二日，恐怖分子用一枚地雷爆炸廣義市「越南國民黨」黨部，有三人喪生。爆炸是繼該黨二千名黨員與一羣武裝佛教支持者衝突後而發生的。據悉：「越南國民黨」黨員計劃在廣義市街道遊行，但是被佛教徒阻止。兩小時後，爆炸即發生。除三人喪生外另有四人受傷。廣義市的衝突，是極端派政客與武裝人員爭執的表現。

英外相促各國提防顛覆活動
中央公約外長會議

【土耳其首都安卡拉二十日路透社電】英國外相史超域對在此間舉行的中央公約組織外長會議演說，他們的國家必須小心戒防政治壓力和顛覆。

史超域在對第十四屆中央公約部長級會議致詞時說，雖然該公約組織不再面對軍事侵略的明顯直接威脅，但是從政治壓力和顛覆方面而來的危險，可能經已在去年增加。

他又說：目前對該組織的威脅，是有彈性的，故中央公約組織在應付這種威脅時亦必須要具有彈性。

在這個歷時兩天的會議中，那些部長們將檢討去年的防衞計劃和經濟合作。北大西洋公約組織，越南和塞浦路斯等問題，列在所討論世界問題的首位。

泰柬邊境又起衝突

【金邊二十日合衆國際社電】消息靈通人士星期三日在金邊說：新戰鬥於星期二日在此間以西泰國邊境考拍威限山廟宇紛爭地區週圍爆發。

那些人士說，約有一營泰軍，三度進攻駐守該廟週圍高地的柬埔寨軍隊陣地。該等人士又說，那些襲擊在中午時分發生，柬埔寨守軍已把泰軍擊退。雙方損失情形未有消息。他們又稱，泰軍在那些襲擊中使用重迫擊炮和裝甲車。

菲禁華商用中文招牌 我使館請求取消 岷市長悍然拒絕

【馬尼剌廿日合衆國際社電】馬尼剌市長維尼加斯，今日拒絕中華民國大使館的請求取消禁止使用華文招牌和廣告牌的命令。維尼加斯說，他的命令將於星期四日生效，違反這項法例的商店，將會被封閉。維尼加斯的發言人告知合衆國際社說，馬尼剌市華人區商店百分之九十八，經已遵行這項命令。

亞洲太平洋區
十國外長會六月間舉行

【曼谷廿日中央社電】廿日正式宣佈亞洲太平洋十國，將於今年六月在漢城召開部長級會議，以考慮「亞洲和太平洋國家間一般的和特定的相互合作」。

不滿實施「近戰戰術」 中共空軍有不安現象

【中央社訊】最近中共偽空軍有不安現象。這種現象，在東南沿海及桂、滇各空軍基地尤爲顯著。

這種不尋常現象的出現，是由於中共改變空軍作戰技術所引起。在較早的時候，中共爲了使劣勢的空軍收到打擊「敵機」的效果，曾訂出一套「近戰戰術」，即把「步兵方面所實施的在刺刀見紅」、「百二米過硬」的「近戰戰術」，搬到空軍中推行；并根據「人的因素重于武器」的「指導原則」，要所有飛行員執行這一戰術。

但偽空軍飛行員都認爲中共現有的飛機速度低，質量差，進行「近戰戰術」，等如要他們去送死。因此都普遍不滿，有的採取陽奉陰違態度，有的竟公開指責這一戰術是「自殺戰術」。

根據靈通人士的消息說，中共爲了壓制這一反抗情緒，近月來曾先後派遣空軍副司令常乾坤、成鈞及曹里懷等南下，傳達林彪的「指示」，對充滿不安和不滿的偽空軍人員進行安撫。

中共「新華社」副社長 鄧拓遭受共幫整肅

【台北廿日中央社電】中共「整肅」文化界的矛頭，現又指向中共新聞工作重要負責人的鄧拓。鄧拓現在「中共北京市委書記」、「中國新聞工作者協會委員會書記」、「新華社」副社長兼「人民日報」副總編輯、「全國人民代表大會代表」。據中共新聞廣播，中共「北京日報」于四月十六日以三個版的篇幅，刊出關于「燕山夜話」和「三家村札記」的批判專欄，指出鄧拓的文章和作品是「反黨反社會主義」。

【中央社訊】正在中共如火如荼對高級知識分子，特別是高級文藝界知識分子大舉進行「整肅」之際，共軍「解放軍報」在四月十八日發表一篇題爲「把社會主義文化革命進行到底」的專文強調：「一個社會主義文化大革命的高潮已經出現，一個社會主義文化大革命的羣衆運動正在興起。這個革命潮流，必將蕩滌一切舊時代資產階級文藝思潮的污濁」。從這些話裏，可以窺知中共對高級知識分子所進行的無情的排斥，迫害，是有整套陰謀計劃的。它企圖打擊甚至清除反毛思想和「反社會主義」的知識分子，目的在于能永遠控制人民的思想。所以它對我國歷史和一切有傳統性的戲劇、藝術、歌曲等，進行系統無忌憚的竄改，因爲這些竄改過的歷史、戲劇、歌曲和藝術，可以變作它永遠欺騙和麻醉人民的工具。

日美經濟會議定期七月舉行

【東京廿日時事社電】日本外務省於二十日宣佈：第五屆日美貿易經濟聯席會議，定於七月五日至七日在東京舉行。出席會議人員，議題以及開會地點等，尚未決定，議題可能與上屆會議相同，爲㈠日美經濟情勢，㈡財政、金融、國際收支情形，㈢日美間貿易經濟關係的趨勢，㈣國際貿易關係的趨勢，㈤對正在發展中的國家的經濟開發協助等。至於雙方出席人員，日方預定爲外相椎名和有關經濟的閣員，美方除國務卿羅斯克外，餘均未定，雖然與上屆會議一樣，全部有關閣員都親自出席。

美反戰分子在西貢開記者招待會 遭大學生搗亂

【西貢二十日路透社電】憤怒的阻難者今日搗亂了一批美國和平分子在此間舉行的記者招待會。青年們高呼反共口號，投擲鷄蛋和扯毀標語牌，那些標語牌上寫着「美國部隊停止殺害越南人」和「我們是反對一切軍事干預越南的美國人」等字樣。那些阻難者自稱是西貢大學校列的代表，六名和平分子終於被他們擠出市會堂的會議廳外面。警察當時站在會堂的後座戒備。該批和平分子隸屬於紐約爲根據地的「非暴力行動委員會」，他們於五天之前悄然抵達此間。

沈外長在立法院指出 中美對亞洲局勢利害關係趨一致

【台北廿日中央社電】外交部長沈昌煥廿日在立法院說：當前的亞洲局勢已使中美的利害關係，更趨一致，中美兩國對阻中共侵略的方法和步驟，經常在交換意見。沈外長廿日應邀在立法院外交委員會秘密會議中，繼續報告「最近中美外交關係的發展」，并答覆立法委員們的質詢。沈外長於本月十四日曾以同一題目在立院外委會提出報告，立法院說，該院外委會的委員們，對於美國務卿羅斯克最近在美國國會秘密會議作證時發表的十點對華政策，甚爲關切，所以今天再邀沈外長報告。立法院說：立法委員謝澄宇、謝仁釗、李秀芬、劉我英、陳紹賢等在這次會中，曾就羅斯克在美國衆院作證所提的十點對華政策，向沈外長提出質詢。沈外長說：「目前美國國會和社會上少數人對中共姑息的言論，甚囂塵上，雖然迄今并未影響美國現行的亞洲政策，但我們自應以美國盟友的地位，根據我們的經驗和認識，隨時向美國提出忠告」。他說：在民主國家中，國會和輿論界對政府的政策，予以檢討與批評，是很平常的事，在辯論中發表偏激錯誤的言論，也很難避免，美國政府當局充分瞭解若把姑息主義者的主張變爲美國對中共的政策，將給美國和自由世界帶來多麼大的災難。對於越南局勢，沈外長認爲：一個受共黨內外夾擊的國家政局，很難安定。他說：「我們對越南的處境應寄以深切的同情」。他認爲：實行民主憲政，自然是越南奮鬥的目標，但是目前越南大部份人民在越共的武力威脅之下，如何在大選中表示其自由意志，困難甚多。他表示：相信美國不會退出東南亞，也不會因爲在越南遭遇到重大困難而放棄其阻止中共攫取東南亞的堅定立場。他並指出：中共在亞非地區的外交，最近已遭受一連串的失敗，大多數國際共黨參加俄共廿三屆大會證明了中共在反俄鬥爭中，也受到嚴重的打擊，因此中共可能鋌而走險，以圖挽救其失敗命運。關於擴大反美仇美運動顯然是共黨的既定方針。沈外長對於國軍光復大陸的成功，表示堅強的信心。他說，「國際局勢的演變，以及中共的日趨孤立，再加上我們團結一致的努力，必可加速敵後奮鬥勝利的來臨。」

中共將軍援阿巴緬三國

【中央社訊】由偽主席劉少奇親身出馬的外交新攻勢，主要目的是爲了突破外交頹勢，並企圖拉攏鄰近的阿富汗、巴基斯坦及緬甸等國供共利用。據有資格人士說，劉少奇此次展開的外交攻勢，可能對阿富汗、巴基斯坦及緬甸訂有密約，給予軍事援助。據指出，中共軍援阿、巴、緬，一方面是爲了應付印度，另一方面是企圖利用該三國作外圍，以便保衛西藏。

安溪美軍機場遭越共襲擊 毀兩運輸機

【西貢二十日路透社電】約有十五名越共游擊隊，攜帶炸藥，於今晨對安溪的美軍機場發動一次大膽的襲擊。安溪在西貢東北二百八十哩，停泊着的飛機中，損毀了兩架「C一二三」型「大力士」式運輸機。一位美國發言人說：越共游擊隊發射了六發迫擊炮彈和若干枚步槍榴彈，轉移了守兵的目標，來掩護越過機場的防衞線，潛入機場。該地安溪，剛於兩個月前曾被越共游擊隊偷襲一次。此爲是全世界規模最大的直升機基地。

【西貢廿日合衆國際社電】越共恐怖分子今晚向一間美國軍人居住的酒店，投擲一枚手榴彈，有四名越南人受傷。

南韓駐華大使 金信返國述職

【台北二十日中央社電】韓國駐華大使金信，廿日上午離開台北，經東京返回漢城述職。金大使回國後，將參加中國國防部長訪韓國的防務之行，預定在韓國停留二至三週。

歡迎參觀！

紅星剪綵
明日隆重開幕

標準石油氣九龍區下列九個門市部訂於二十二日正式開幕恭請電影紅星親臨剪綵敬請光臨指導！

張仲文小姐剪綵

代理商號	地址	電話	時間
三鑫貿易有限公司	[illegible]道20號	671510·664750	二時正
偉林石油氣有限公司	啟德道342號	854459·882116	二時半
友誼有限公司	蕪湖街177號	644766	三時正

容蓉小姐剪綵

代理商號	地址	電話	時間
金門行	衙前圍道49號	822015·829750	[illegible]
中美行有限公司	牛頭角道仁安大廈K座	893835	[illegible]
大光行有限公司	長沙灣道82號C	816497	[illegible]

李芝安小姐剪綵

代理商號	地址	電話	時間
萬國公司	西洋菜街32號	850818	四時正
萬國公司	蘇屋村杜鵑樓155號	868002	五時正
大光明有限公司	荃灣楊屋道9號	888-2786·888-0921	五時四十五分

竭誠服務

標準石油氣以最適中地点最優良技術爲各用户服務。用標準石油氣煮食乾淨、經濟、方便、妥當。各門市部陳列現代化石油氣爐多至數十種大小齊備

贈送玉照

標準石油氣爲酬謝顧客，由現在起至月底止，凡登記之新用户，均奉贈剪綵明星親筆簽名玉照一幀。

Esso 標準石油氣

印尼內閣舉行會議 討論對中共問題

反共學生聲言接管中共「領事館」

【耶加達廿日法新社電】此間外交觀察家今日說，印尼內閣將於星期四日在耶加達舉行全體大會，印尼與中共關係惡化的問題，將會是重要議程之一。

【耶加達廿日美聯社電】印尼官方「安塔拉」通訊社於星期三日報導，印尼外長馬立克說，印尼與中共的關係緊張，是「人民太憤怒」之故。馬立克告知天主教學生代表說：「我們脫出目前印尼社會的憤怒，是很自然的。」他並無再詳細說明，祇暗示印尼的反中共情緒，是共黨在印尼活動的結果。「安塔拉」通訊社又說，西爪哇陸軍關閉了四十四間華校，此舉是大舉關閉印尼各地華校運動的一部份。北蘇門答臘已有卅餘間華校被關閉，使到三萬八千餘名青年失學。印尼駐婆羅洲的軍區司令下令居民不要收聽「北平電台」的廣播。他指出：這些廣播企圖離間印尼人民。

【耶加達廿日合衆國際社電】二百名反共學生，衝入此間中共「領事館」範圍，聲言要把該建築物充作他們的總部。中共外交人員在嚴密保護下，離開該建築物。中共人員居住在該建築物的後部，當穿着黃色外套的「印尼學生行動組織」成員接管該建築物時，中共人員即開始離去。他們大概會前往中共「大使館」。上星期五日，示威者曾搗亂該「大使館」。今日的接管是和平地進行。星期二日，「印尼學生行動組織」的示威者，把「領事館」的文件和傢具投出該樓宇之外，縱火焚燬。

【耶加達廿日美聯社電】印尼官方「安塔拉」通訊社說：西加里曼丹的學生，要求政府不准公開使用華語，關閉華人報紙和華人學校。學生舉行反中共示威，發表聲明指摘中共是「排斥分子，離間分子和孤立分子」。他們要求八月十七日印尼獨立日的時候，所有華人要說印尼語。又所有用華文書寫的招牌和商業標記，必須改爲印尼文，簿記亦要用印尼文。

【新加坡廿日合衆國際社電】耶加達電台今日廣播說：所有萬鴉老的華校，已劃爲北西里伯斯軍區司令部監督。該廣播說，此舉是一項保安措施。

【耶加達廿日法新社電】當印尼學生和青年，於上週接管西爪哇萬隆市所有華人製造廠和工場時，在華人經營的「姚黎德」（譯音）紡織廠裏面，發現一面簇新的中華民國國旗混雜在一堆中共旗幟之中。上述的發現，是由武裝部隊報紙「戰鬥報」的西爪哇版於今日透露的。

該報說：發現中華民國國旗這事，使到懷疑印尼境內有許多華僑是「支持得勢的政策的騎牆分子」這個說法，獲得了支持。

印尼在大馬邊境 決加强武裝部隊

大馬限制新加坡人民入境

【耶加達廿日路透社電】印尼官方「安塔拉通訊社」今日說：印尼的「粉碎大馬指揮部」，經已決定加强駐在大馬邊境的印尼部隊。

該社說：這個決定是於昨晚在該指揮部的會議席上採取的。這次會議的主席是粉碎大馬指揮部副總指揮丙蘇賀將軍。

出席會議的，是若干高級軍官和四位副總理。

「安塔拉」社說：這次會議曾經特別討論印尼即將承認新加坡這事，此舉是反大馬的「對抗行動」的一部份。

【吉隆坡廿日路透社電】大馬內閣今日通過採取措施，阻止新加坡人民進入大馬。大馬內長伊斯邁宣佈：這種新措施分兩個階段進行。伊斯邁告記者說：在爲期六個月的第一階段結束後，大馬政府將會發出護照或通行證。伊斯邁指出：印尼打算承認新加坡，而另一方面加强對抗大馬。這是大馬採取新措施的原因。

美總統簽署緊急法案 三百五十萬噸糧食 緊急救助印度荒災

【華盛頓十九日法新社電】詹森總統今日簽署印度緊急糧食法案，並呼籲全世界其他國家在協助這個饑荒爲災的國家，度過它現時的糧食危機，增加他們的努力。

詹森總統簽署的法案規定：美國將運出三百五十萬噸穀類，以及玉蜀黍、植物油、牛奶粉、棉和烟葉等物品給印度。最後兩項物品將幫助印度把它的外滙資源，用以向外國採購糧食和肥料。

詹森總統隨着他與印度總理甘地夫人在此間的會議後，立即於三月三十日向國會提出他的這一法案，他當時注意到，除該法案外，印度仍另需三百五十萬噸穀類，以應付危機。詹森總統相信國會迅速通過該法案，「將鼓勵其他國家的政府，協助補救印度在這個巨大天災中之不足。」

以約邊境 再起槍戰

【約但安曼十九日法新社電】約但稱：在此數月來於兩國邊界上發生的今日最劇烈激戰中，擊斃和擊傷以色列人廿一名。約但方面亦有四人受傷，其中包括兵士兩人，警察一名及兒童一名在內。戰事於今晨在約但的珍尼區發生，繼續至格林威治時間下午四時十分後停息。官方發出的公報說：在激戰中以色列曾一度出動坦克車及使用迫擊砲。約但方面說，監督停火的聯合國觀察員的努力，受到以色列人的漠視。

菲島達爾火山 可能再度爆發

【馬尼剌廿日中央社專電】菲律賓火山研究專家今天相信，位在馬尼剌南端六十八哩達爾湖邊的達爾火山有立刻爆發的可能性。今晨火山委員會的火山研究專家公佈一項緊急佈告指出：該火山將在二十四小時內發生一場大爆發的可能性，昨晚十一時以後即有每小時發生二十次搖撼的報導，今晨地震儀上也不斷有較微地震的紀錄。今晨二時這些火山研究專家從火山島上撤退下來，但二小時後又返回原地，島上恐慌籠罩的居民繼續不斷撤到安全地帶。

老克孤寂度過七十二歲生辰

【莫斯科十八日路透社電】蘇聯人士今天說，前蘇聯總理克魯曉夫昨晚點燃一堆篝火，來慶祝他的七十二歲生日，但是在幾分鐘後即被雨淋熄。

這些人士說，約有十五至廿名克氏的親友，在莫斯科河上克氏的鄉居中參加生日集會。蘇聯官方通訊社對克氏的生日不加報導。

星揆李光耀抵英 商防衛貿易問題

【倫敦十九日路透社電】新加坡總理李光耀，今晚飛抵此間，會商有關防衛計劃、貿易關係和遠東政治發展。

他預期於明日與英聯邦大臣巴統來會談，星期五與國防大臣希利和財相卡拉漢會晤，下週二與英首相會談。

此間消息靈通之人士說，倫敦會談的主要目的，在討論新加坡於去年八月脫離馬來西亞後有關英國在新加坡基地的問題及兩國的防衛協定。

預料李光耀訪英期間，不會簽訂任何正式防衛協定。英軍使用新加坡基地，係依據當新加坡參加大馬時，英國與馬來西亞所簽訂的防衛協定。但由於該種基地對新加坡有經濟和同上的利益，故有消息說，李光耀將要求多些控制基地，并以新的條件，將基地租給英國。

自新加坡獨立後，這是李光耀的首次訪英。預料在會談中，也將討論印尼對抗馬來西亞的政策轉變問題。預料李光耀還會提出目前英國與新加坡的貿易逆差問題，并要求英國准許較多新加坡貨物的輸入。

香港一名青年 偷渡赴台被捕

【基隆廿日中央社電】廿日上午此間港口治安單位在自香港來台灣的「安慶輪」上貨倉間，查獲一名偷渡犯賴漢松。據這個偷渡犯賴漢松說：他今年二十歲，廣東籍。在香港做小工過活，民國五十一年，他跟着大陸上難民潮逃到香港，全家父母兄弟都被中共以「地主」罪名殺死或餓死，在他幼小的心靈中，就已播下憤恨復仇的種子，這種子一天天壯大，最近他認爲在香港做小工很難實現復仇的願望，所以偷上「安慶輪」藏入貨倉間，希望回到自由祖國參加反共行列，他只讀過四年書，不知如何申請回國。他請治安單位原諒他，並幫助他留在祖國。

社論 美國祇有用事實、行動取信亞洲人民

——論美機最近轟炸河內近郊和海防發電廠的效果

在民主國家裡，語言常被用來作爲說服羣衆的工具，但在國際關係上，却必須要有事實、行動，才可取信於人。近代人們習慣所稱的「外交詞令」，這個名詞，就含有「不誠實」與「不可靠」之意。說話與事實，其重要的差別在此。

美國是個民主國家，但因美國歷史和文化的根基尚淺，因此一般的美國人，都祇知道「言論自由」是民主應有的權利，却很少懂得適當緘默與言語含蓄的可貴；他們尤其不懂得「太多說話」與「亂講說話」，會對國際產生的嚴重影響。以此很久以來，人們都有一個印象，說話並不是美國人的長處，却是美國人的短處，原因就在美國人都有一種「喜歡說話」的習慣，但以他們「不善詞令」，結果是說話愈多，愈是顯出他們「講多錯多」的弱點，也愈加使人不敢信賴美國。

以近事爲例，美國的政府官員和那些不負責任的政客，都在大唱其姑息中、越兩共的論調，有些向毛帮大獻慇勤，有些主張承認越共「民族解放陣綫」的政治地位，大有不惜任何代價，以求「和談」實現之概。但與此同時，美國飛機却又猛烈轟炸河內郊區和靠近海防的發電廠。美國空軍轟炸河內郊區是旨在摧毀蘇俄的飛彈基地，否認這是越戰的升級，但這次轟炸已使河內與海防的電流中斷，並使海防成爲黑暗世界。據華府國防部人士的透露，美國除準備加强轟炸河內周圍的飛彈基地外，還考慮轟炸河內與海防地區中間的燃料提煉廠，藉使北越向南越的滲透緩慢。又在最近B五二型機的一次戰略轟炸中，美國使用深入地下的定時炸彈，炸毀了通往「胡志明小徑」的一個重要隘口，據說這次轟炸，引起山崩，已嚴重打擊了越共軍事運輸活動。從這些事實看，美國對北越態度又似乎不像他們官員說話的姑息，但因美國內部目前的政治空氣却是「和風滿樑」，故美國的恃和爲戰，還是不無使人有「疑幻疑真」之感。

正如人們所了解，美國過去轟炸北越並非沒有效果，但因河內、海防迄未受到直接打擊，所以越共仍得負嵎頑抗，企圖藉「拖延戰術」而把美國「拖了下來」，假如美國早對河內、海防採取嚴峻行動，也許越局早已根本改觀，不待苦心誘和而得到解決。無奈美國計不出此，反而用短捨長的與越共打游擊戰，沼澤戰，使越共得以譸張爲幻，引起美國內部的困擾，並使亞洲國家對美國的强大軍力有所懷疑。這就延戰發展過程言，實爲美國莫大的失策，而且可說是自尋煩惱，一無是處。

這一次，美國轟炸雖然尚未達到河內心臟，但因那是轟炸最接近越共巢穴的一次，業已引起他們莫大的驚惶，這由他們向「國際監督委員會」對美國的指控，可以顯出他們心驚膽戰的程度。根據這點事實，美國對越共誘和、姑和都祇是一種不切實際的幻想，祇有「以戰止亂」才是達到越南全面和平的不二法門。假使美國不再讓河內成爲越共的「政治庇護所」，則越共沒有一個「神經中樞」，無論前方後方都必陷於空前混亂，其失敗亦必無可倖免，「拖延戰術」更談不到，自更不會有「拖倒」美國的奇蹟出現。

但是，由於美國的政治空氣與其軍事行動太不配合，這就無法而不影響到南越人民和亞洲人民的對美信心。譬如在最近南越人民提出有一句口號，要求美國與共黨一起退出去，這就是對美國缺乏信心的明證。這理由很簡單，越南的亂來自共黨，美國的參戰目的原該是協助平亂，而現在美國內部的政治空氣，却好像不是爲了平亂而來，而是企圖越俎代庖，與共黨雙方對越南人民作任意支配，假如越南人民還有國家觀念，他們還能對美國有所希冀嗎？

因此我們可以指出，美國今天祇有事實、行動才可以取信於亞洲人民，離開事實、行動的任何諾言保證，都不會有人寄以信賴。亞洲人民如此，共黨亦何獨不然，河內所以堅決拒和，毛帮所以屢斥美國的善意爲「騙局」，都正是由於美國說話太多且亦變化難測的緣故。而在美國內部的姑息論調一日不被澄清之前，美國的軍事行動亦將受到許多不必要的阻力，並且會減低其應有的實際效果，當前的事實已充分說明這一點，難道美國還不知所懷悟嗎？

「龍捲風」 美國肯薩斯市郊區於星期二日發生一場「龍捲風」，圖示該「龍捲風」一直伸落肯薩斯市郊區陸地公園內。這場大風破壞了一間學校和全毀或破壞二十間住宅。該區間的數千人，昨日曾避過「龍捲風」建處。（美聯社無綫電傳眞）

兩名大陸逃亡學生 日本遣往中華民國

【東京二十日中央社專電】日本移民局已決定將自天津乘日本貨輪逃出共區的兩名大陸學生，遣送出境。

日本貨輪於十八日帶着這兩名偷渡者到達下關，他們兩人立即被日本警察當作非法入境者逮捕。這兩名青年（周永興、史仲田）廿日上午曾簽署一項書面要求，請求將他們「遣送」前往中華民國。此項書面請求，是向中華民國大使館和日本移民局提出，他們簽署此項書面要求時，中華民國駐大阪總領事館的林金莖領事在場，林金莖是於十八日自大阪任所趕往下關，與這兩名尋求自由者談話，以確定他們逃出共區的動機。林金莖發現他們冒生命危險逃出大陸的唯一目的，是要求在台灣自由地生活後，正式歡迎他們回到中華民國。在下關檢察處十九日決定不以非法入境罪名對他們起訴後，日本移民局於廿日決定將他們遣送前往他們選擇的目的地。日本檢察當局決定不對他們起訴，是由於雖說他們是非法進入日本，然而這是他們逃出共區前往他們所選擇的目的地－台灣，僅有的方法。

美太空人將在太空漫步 打破持久紀錄

【華盛頓十九日法新社電】今晚此間宣佈：下次「雙子星座」太空船太空飛行的三個目標將是在二百九十六公里的高空中，作一次歷時兩小時廿五分的創紀錄太空步行，「雙子星座九號」太空船與「阿珍」火箭進行四次會合。「雙子星座九號」飛行的駕駛員，將是現年卅五歲的史達福上校和卅二歲的沙南少校。他們二人將於五月十七日升空，飛行到五月二十日。

澳首批徵兵四千五百 昨啓運南越增援

副總理稱助別國圍堵共黨重要

【雪梨十九日路透社電】澳洲自第二次世界大戰以來，第一批赴海外服役的徵兵，已於今晚離開雪梨，空運前往南越。雖然反對派的工黨曾抗議政府這項決定，但機場並無示威。這批部隊，是乘坐租用的噴射客機，從里察蒙空軍基地啓程。作爲澳洲在對抗越共的戰爭中，一批四千五百人的新徵軍的先頭部隊。

【墨爾砵十九日路透社電】澳洲副總理麥西文今天說：協助別國圍堵共產主義，對澳洲的安全是重要的。他在一次維多 共產主義，對我們的安全是一個重要部份。我們應儘可能使共黨勢力遠離我們的海岸，並明白一旦輪到我們面對侵略時，我們會有友人和盟邦來援助我們。」他說：「現在澳洲已不能再依靠英國的盾牌，美國單獨即能提供決定性的保護。」

美軍力强大 不徵後備軍

【華盛頓廿日美聯社電】美國國防部長麥南馬拉星期三稱，美國之軍事力量極大，毋需徵召後備軍或管制經濟，即可派遣三十二萬五千軍隊赴越南作戰。

中共指美在冲繩 正加緊擴大基地

【倫敦十九日路透社電】據新華社今日說：冲繩島的「人民報」最近報導，冲繩島美國軍事當局加緊填海工作，擴大那霸的作戰基地，「以配合越南的擴大侵略戰爭」。

該新聞社又說：今年一月在浦瀨奥村外一小灣上開始的計劃，現時已完成三分之一，該場地是昆那雅富索，那裡是美國越南戰爭後勤中心的基地。

據「人民報」稱：美國軍事當局計劃在填海地區建築大貯倉庫，貯藏以供運往南越的武器和其他軍需品。

該報說：因爲補給綫很長，美國在維持「侵略軍隊」的後勤任務中，遭遇着巨大的困難，因此有擴大冲繩島基地的巨計劃。

蔣總統夫人 參觀美國汽車工業

【底特律十九日中央社專電】蔣總統夫人十九日訪問這個美國汽車工業中心。她特別訪問的是美國工具製造工程師大會，大會正在圓中的科巴爾瓦間活動中心舉行中。蔣夫人抵達時，受到大會主席委員會高級人員的迎接，並由他們陪同參觀了展出的產品，均爲發達進步的設備，其中很多是將採用於經濟成長中的中華民國。

蔣夫人隨行人員中有孔令侃及由芝加哥來的謝子敦總領事夫婦。

蔣夫人一行於上午十一時在細雨中離車至底特律市郊區的福特汽車廠，參觀該廠的裝配綫，看到了一輛輛光亮的驕車快速地通過了各主要零件部門。

中午過後不久，蔣夫人返回底特律市。晚間預定至附近格羅斯角向一個婦女團體發表演說，講題與自由中國有關。

蔣夫人於十八日晚曾接受底特律經濟俱樂部會長鮑克的歡宴，席間還作陪的有最近退休的名譽國際的實業家席斯勒。

香港三零三區國際獅子會一九六六年度聯合慈善餐舞會慈善獎券中獎號碼揭曉

本會聯合慈善餐舞獎券，黎蒙社會各界人士踴躍樂意認券，本會深表謝意，獎券攪珠開彩業已本月十五日假希爾頓酒店舞廳舉行，攪出幸運號碼壹百零伍個，凡中獎人請自即日起一個月內，前往九龍尖沙咀彌敦道廿三至廿五號瑞興百貨公司珠寶部持中獎券領獎，茲將全部幸運號碼列下：

名次	號碼	名次	號碼	名次	號碼
頭獎	009327	36	69937	71	29916
二獎	058898	37	38706	72	04170
三獎	015402	38	10566	73	19092
4	014139	39	27182	74	81600
5	014877	40	90240	75	01901
6	97464	41	96996	76	44892
7	44545	42	20970	77	06877
8	34273	43	95696	78	87009
9	90687	44	25755	79	45867
10	40871	45	63238	80	68258
11	47133	46	09812	81	47621
12	65134	47	66069	82	90825
13	94493	48	86278	83	48695
14	18168	49	31475	84	51847
15	28528	50	48642	85	11406
16	03801	51	26970	86	95794
17	55770	52	41343	87	20207
18	97318	53	89357	88	02395
19	75154	54	73285	89	47479
20	97484	55	95826	90	90024
21	06790	56	36138	91	73469
22	01260	57	60005	92	42082
23	45956	58	95656	93	59125
24	78788	59	18733	94	77618
25	04807	60	48999	95	62310
26	80829	61	44718	96	90292
27	11162	62	59058	97	68025
28	76649	63	64808	98	93976
29	27962	64	28953	99	36053
30	30645	65	40781	100	33839
31	15963	66	44666	101	12437
32	46329	67	09231	102	05307
33	09516	68	72967	103	39144
34	45720	69	19033	104	85736
35	52988	70	13871	105	88651

金城中學賣物會改期啓事

本校賣物會原定四月廿三日舉行，現改期於五月廿二日（星期日）特登報通知

金城中學賣物會委員會謹啓

警務處佈告

爲「慶祝女皇壽辰在港督府舉行園遊會之交通措施」事

一、一九六六年四月廿一日下午四時卅分在港督府舉行園遊會，以慶祝女皇壽辰，屆時之交通措施通告如下：——

是日由正午十二時至下午六時止，下列各停車場暫停使用，不准泊車：——

（A）上亞厘畢道介於港督府東閘與下亞厘畢道間；

（B）下亞厘畢道介於上亞厘畢道與港中分科醫院間；

（C）美領事館署南便之斜路；

（D）堅尼地道近花園道之卅時停車位。

賓客泊車措施：

（A）旗車和有港督府標貼之車輛——泊於港督府前庭。

（B）粉紅色標貼之車輛泊于——

（1）下亞厘畢道之卅時停車位；

（2）美領事館署南便之斜路；

（3）美領事館署廣場上。

（C）公衆泊車位在下亞厘畢道政府合署。

四、交通路綫轉變——下午三時卅分至下午五時卅分。

（A）在堅道，除旗車、巴士和載重超過兩噸以上之貨車外，所有東行車輛，轉入奧卑利街行駛。

（B）只准旗車，有標貼之車輛和巴士，由花園道駛入上亞厘畢道。

（C）若港督府前庭車輛擁擠，的士和無標貼之車輛將向東轉往上亞厘畢道至港督府東北小閘附近落客。

五、道路封閉——由下午三時卅分至下午五時卅分，亞厘畢道予以封閉，車輛不准南行。

六、特別巴士——由下午三時卅分至下午六時左右，有特別巴士來往天星碼頭與上亞厘畢道港督府之東面。

七、概論——

（A）由於泊車位置有限，賓客希利用公共車輛；

（B）私家車及的士可駛入港督府前庭落客，然後由東閘離去；

（C）賓客可由港督府東北閘步行出入。

（D）只准旗車及有標貼之車輛由花園道駛入港督府前庭；

（E）有港督府標貼之車輛，由司機駕駛者，落客後，須離開港督府前庭，然至下午五時後，再返回；

（F）由司機駕駛之車輛，可停泊于政府合署停車場及美領事館署停車場者，可由一名駐守于港督府門前圍柱廊之警察，傳喚其車輛前來接返。

此佈

警務處處長 伊輔

警務處佈告

爲「慶祝女皇壽辰政府大球場舉行閱兵典禮及旗幟隊伍操演」事

一、一九六六年女皇壽辰將於四月廿一日在香港大球場舉行閱兵典禮，節目分爲兩部：閱兵在大球場，旗幟隊伍操演由大球場出發。交通措施如下：——

二、閱兵典禮在政府大球場舉行，由本月廿一日上午八時開始，交通路綫變更如下：

（A）加路連山道，單程行車，採用反時鐘方向。

（B）東院道，單程行車，由南往北。

（C）通道，單程行車，由北往南。

（D）禮頓道，介于樂聲道迴旋處與摩里臣山道之一段，予以封閉，只准巴士、旗車、前往跑馬地住戶之車輛及前往閱兵典禮之車輛通行。所有西行車輛（除巴士外）改經伊榮街、怡和街及波斯富街行駛。東行車輛，改經摩里臣山道，天樂里往軒尼詩道。

（E）波斯富街，軒尼詩道以南將予封閉，但巴士、旗車、前往跑馬地住戶之車輛及前往閱兵典禮之車輛可通行。

（F）波斯富街由軒尼詩道至洛克道之一段，禁止車輛向南行駛。只准旗幟隊伍通過。

（G）體育道由上午九時起，封閉一小時。

（H）加路連山道與禮頓道之交合處予以封閉，不准通車。

（I）加路連山道與禮頓道之接合處，由上午九時四十五分至上午十時零五分，予以封閉，車輛可駛上通道。

（J）軒尼詩道以南之一段波斯富街和加路連山道，在上午十一時四十五分，不准通車。

三、泊車措施：

（A）白色標貼車輛，泊于大球場四便上閘停車場。

（B）橙色標貼車輛，泊于大球場西便下閘停車場。

（C）綠色標貼車輛，泊于掃桿埔跑馬地球場（經棉花路駛入和駛出）。

（D）公衆泊車處——在大球場東便和掃桿埔跑馬地球場（棉花路駛入和駛出），泊車位置有限，如天雨時，即將掃桿埔跑馬地球場不准停車。

四、特別巴士——上午八時至上午九時，由天星碼頭及北角碼頭駛往大球場。

五、閱兵典禮完畢後，特別巴士安排如下：——

（A）東行由銅鑼灣道聖保祿醫院外開出。

（B）西行由禮頓道至新寧道路口對面開出。

六、概論：

（A）在上午九時卅分，加路連山道介于通道口，不准通車，賓客遲到者，須將車步行往大球場。

（B）在上午九時四十五分，加路連山道介于禮頓道口，閘閉十五分鐘，不准通車。

（C）完場時，駕車人士請稍候片刻，以便行人離開跑馬地。

七、旗幟隊伍操演：約在正午十二時出發，由加路連山道、禮頓道、波斯富街、高士打道、夏慤道至天后廟東門。

八、交通路綫轉變——約於上午十一時卅分至十二時，下列道路將予封閉：——

（A）禮頓道介于樂聲道迴旋處與摩理臣山道之一段，以後照上述第二段（D）辦法。

（B）波斯富街無改變。

（C）高士打道，交通路綫改經洛克道。

九、概論——由本年四月廿日晚午夜至本年四月廿一日下午一時止，政府大球場一帶之停車場及旗幟隊伍所經之地方，暫停泊車。

十、在上述時間內，如非絕對需要時，駕車人士希勿駛經大球場和旗幟隊伍所行經之街道。

此佈

警務處處長 伊輔

承頂聲明

九龍旺角西洋菜街四十三號至四十五號地下（雍苑）大三元飯店，因業務不前，無法繼續營業，決定讓與天香茶樓酒家，訂於一九六六年四月廿七日交易，有關雍苑轇轕及賬項未清者，請在未交易前理妥，一經交易概與承頂人無涉，特此登報聲明。

承頂人：天香茶樓酒家

出頂人：大三元飯店

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第二三二八（２３２８）號鎖匙一條特此聲明作廢

一九六六年四月廿日

請用 京都念慈菴 蜜煉川貝枇杷膏

首創老牌 歷史悠久 風行中外

各界仕女 惠顧請認明寺觀圖商標

本膏不獨專治久咳、除頑痰、治傷風、補中氣之聖品，更能調和臟腑，嗜煙酒，鬼脂瘡，睡眠不足，夜生活者尤爲常服。早晚服食一羹，可滋潤降火，補氣養顏，美味可口，老少咸宜。秋冬氣候爽亢，每易肝火旺盛，口舌唇燥，服用此膏，有潤百體諸官，除臟腑燥結之效益。

警務處佈告

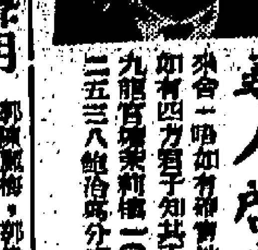
爲窩打老道（太子道至界限街一段）修路工程事

（一）爲期約六個月之上述修路工程，其範圍包括窩打老道及太子道交界。由一九六六年四月廿三日（星期六）開始進行。

（二）本處定於一九六六年四月廿二日（星期五）在本報發表有關工程進行期間，窩打老道及太子道交界處，臨時交通措施之詳細辦法。駕車人士，祈爲留意。

警務處處長 伊輔

尋人啓事



約翰兄不見旬日余甚爲掛念即祈回來舍一晤如有[illegible]如有四方君子知其下落或收留者亦懇通知九龍官塘某街一〇五號六樓或電話八九二五三八鮑治萬分感激

鮑文敬啓

承退股聲明

郭陳麗梅、郭偉文、陳賢芳等三人（以下稱退股人），因志圖別業自願將名下所佔九龍牛池灣平頂村裕國六號綜興祥染廠股份全部讓與股內人黃俊三（以下稱承股人）承受，並用綜興祥染廠原有名義經營業務。經於一九六六年四月十八日交易清楚，交易前綜興祥染廠所發出支票及貨項概由承股人負責清理，概與退股人無涉，其他債項往來與退股人理妥，日後該廠生意盈虧概與退股人無涉，特此聲明。

退股人 郭陳麗梅 郭偉文 陳賢芳 啓

承股人 黃俊三

轉換姓名啓事

啓者雷連超（LUI LIN CHUI）向稱雷金禮現居九龍[illegible]十一號七樓茲應此通告余之前名雷金禮經已取銷並由一九六六年四月廿日在非烈律師行簽署契約日起用雷連超名字並無冠實特此通告

雷連超 前名雷金禮

詹森支持曼斯菲爾建議
與中共及南北越在日緬舉行和談

【華盛頓十九日路透社電】詹森總統今日以其個人的聲望，來支持一項在日本或緬甸召開越南和平問題談判的建議。他的支持與他經常表示的志願是一致的。他的志願是：出席任何會議來討論任何建議，姑勿論是四點或十四點，甚至四十點的建議，並且考慮任何一個團體的意見」。

總統與美國駐聯合國大使高德寶，討論在亞洲召開和平會議之可能性。高德寶說：總統支持民主黨領袖曼斯菲爾，昨日在參議院提出的意見。曼斯菲爾建議召開一次由美國、北越、中共及南越政府派出席的和平會議。國務院亦支持此項計劃，它說：它歡迎任何亞洲方面，促成此種和平談判的主動。

美國官員說：這由參議員曼斯菲爾提起的動議，完全代表詹森總統的思想。他符合總統於本年一月十二日在國情咨文中所作的陳述。當時，總統說：他準備出席任何會議。不過，這一次亞洲和平會議，將怎樣召開和組織，曼斯菲爾及政府方面都未曾加以說明。事實上，這一次會議的安排，有可能於最近的將來實現之一種看法，現時尚不能過於樂觀的。河內與北平亦未曾表示有於此時參加這一種會議的意向。

但曼斯菲爾及其他有相同觀點的人們，為什麼應該由亞洲方面有此一種主動，其中理由之一，是因為蘇聯不欲與美國，會同召開另一次日內瓦會議。這兩國是一九五四年召開解決中南半島問題的日內瓦會議共同主席。

觀察家說：詹森總統之支持曼斯菲爾計劃，並不是說美國政府有任何重要改變，而且，亦不能說為這是犧牲了「主戰派」而對「主和派」之一種重大讓步。

國務院新聞官麥克羅斯基告訴記者說：詹森總統與羅斯克國務卿已多次表示美國願意和平討論。「我們所作與關係各方會議的建議仍然有效。」又說，詹森與羅氏曾多次聲明越共意見受到聽取一則並無何困難，「共方缺乏之反應，我們求越南問題獲致光榮解決的努力未獲收效。雖然如此，我們仍將繼續努力」。

【華盛頓十九日法新社電】美國本日宣稱：美國歡迎亞洲方面任何謀結束越戰的主動。國務院發言人本日說：美政府認為此項談判，（謀結束越戰的）地點將不成多大困難。

記者問他：日本緬甸已採取組織越南和平會議的主動否，該發言人答：他對此項詢問，寧願讓該兩國政府作答。

該發言人並謂曼斯菲爾參議員建議南越「主要分子」參加會議云云，不甚分明。「我們自然認為南越共和國是直接關係方面」。又謂美國對于與共方談判的立場在過去一年間，未有何改變。

【華盛頓廿日路透社電】本日「華盛頓郵報」評論曼斯菲爾參議員（參議院民主黨領袖）所提在日本或緬甸舉行越南和平會議的建議，是個有用的建議，但謂假如共方會同意，那將是件奇蹟。

該社評論謂越戰談判解決的障碍，不在于談判地點問題，而在于共方不願意坐下來談判。又謂：美國應該建議再向世界表明美國無何野心，主張和平，實屬無碍，我們希望要民族建議將引起共方的興趣。

高德寶發表演說
如中共加入聯國 須履行四項條件

【華盛頓十九日美聯社電】美常駐聯合國代表高德寶在全國報界聯誼會午餐席間演說，提中共加入聯合國四個最低限度條件：㈠中共宣佈放棄其所提須將中華民國逐出聯合國的要求。㈡中共撤消其要聯合國道歉（因為聯合國曾譴責中共為侵略者）。㈢中共須撤回其要修改聯合國憲章的要求。㈣中共須忠於聯合國憲章，該憲章要求會員國擯棄武力，憑和平方法解決糾紛。他並謂美國將和過去一樣反對中共加入聯合國，他並表示美國不繼續反對中共加入，其他會員國亦未必會投票贊同中共加入。

修改總統選舉法 美參院意見紛紜

【華盛頓二十日合眾國際社電】美國參議院企圖找出選舉美國總統的新方法。參議員都同意改善方式應該拋棄，但對如何替代舊方法，則有異議。參議院司法委員會對尋找美國總統的新方法，有四種不同的意見。由於意見分歧，使目前參議院對大選改革的展望轉趨暗淡。在司法委員會中，大多數委員均贊成目前選舉法要作若干修改。但這種改變會涉及憲法上的修訂。對於這個問題，參議院憲法修訂委員會（目前該會已開始聽取意見）也有異議。有關選舉法的改革問題，也可能引起黨派之間的歧見。

目前的辦法是這樣：在每州獲得總統候選人資格的人，通過選舉人的保證，接受全國的投票選舉。下面是司法委員會所提出的四種改革選舉草案的梗概：

詹森方法——此法將消除由個別選民所組合的選舉團，但仍需要由每一個州投票選舉候選人。

直接由全國選舉的方法——此法將消除由選區的投票，直接由全國投票選舉。

比例制度——各州仍將分別投票選舉總統候選人，但將按照選民比例來分配選舉的機會。

地區選舉法——每一個選區可投票選舉一名全國性的候選人，一名地方性的候選人。一名將由立法機關規定國會選區和特別選區。

英保守黨宣佈改組影子內閣

【倫敦十九日法新社電】英國保守黨領袖希斯本日宣佈，該黨「影子內閣」人事徹底更動，閣員從廿一人減至十七人。使前此有些該黨要員退出內閣。

毛鐸（前財相）成為該黨副領袖，荷姆（前總理，前外相）為影子內閣的外交事務發言人。被排出「影子內閣」者有曾任大臣的勞合、桑第斯、卡本特、狄普爾斯、何爾。

大龍蝦 長凡五呎 重卅五磅

【科西嘉巴斯提亞廿日路透社電】當地漁民捕獲一隻巨型的龍蝦，長凡五呎，重逾卅五磅。

圖片說明：東南亞公約組織秘書長華嘉斯，於星期二日訪問白宮時，美國總統詹森握手歡迎。華嘉斯現時正在週遊東南亞公約組織各會員國。（合眾國際社圖片）

詹森與華嘉斯 談論越局

【華盛頓十九日路透社電】詹森總統今天與東南亞公約組織秘書長華嘉斯中將舉行半小時會談的期間，曾商討越南問題。白宮方面人士說：越南是所商討的議題之一，因為南越是受到八國東南亞公約組織條約所保衛的一個國家之故。

華嘉斯將軍，自上星期五以來，即已留在華盛頓與美國官員（包括國務卿羅斯克）舉行會談。他將於今天啟程前往紐約，作一天訪問。他在這個期間，將訪問聯合國秘書長宇丹與美駐聯合國大使高德寶。他於較後，將前往巴黎和倫敦。

【華盛頓十九日美聯社電】東南亞公約組織秘書長華嘉斯中將於星期二說：他相信菲律賓參議院將通過法案，批准派遣二千名菲律賓工兵前往南越。他在五角大廈，向美國國防部長麥納瑪拉，作一天禮儀上拜會之後，說明此點。

影后茱莉姬絲蒂 領獎前痛飲咖啡

新影帝李馬榮望赴非打獵

【聖莫尼加市十九日美聯社電】一名記者在本星期一晚美國影藝學院本屆金像獎頒獎台後向新得獎的國際影藝學院最佳男主角金像獎的李馬榮說：你在實際生活裡飲酒嗎？（按：李馬榮以在「女賊金絲貓」一片中飾演醉貓槍手出色而得獎的。）

李馬榮答道：「啊，這個當然。」但他，他卻然並非像在影片中所飾的角色那樣酗酒。

記者發問時，李馬榮手裡抱着剛由女影星茱莉安德絲授給他的金像獎。

李馬榮在赴比華利希爾頓酒店跟其他得獎人參加慶會前，曾接受報章及雜誌的記者，電視訪問員和電影紀錄片拍攝人員訪問。

李馬榮高六呎三吋，重一百七十五磅，是美國康涅狄格州第一個大法官瑪修馬榮的後裔，也是曾兩度追隨美國海軍將領皮利前往北極探險，而在一九〇九年跟皮氏一同到達北極的瑞斯馬榮的後裔。

李馬榮出生於紐約，父為廣告界要員，母為茱莉雜誌的美容編輯，其兄弟瑞柏馬榮則為律人。

李馬榮初在紐約當戲院招待員，後即以作演員。電影導演亨利哈沙絲在電視屏上看見他表演後，便跟他簽字，叫他在一張名叫「海軍生涯」的片子裡跟加利谷巴拍檔演出。以後，他曾拍了好些片子。

李馬榮在電視連映片「M隊」中飾演一角，這套片十分成功，目前仍在廿八國之內放映。

李馬榮最喜歡閱看歷史故事和探險故事。他還喜歡打獵釣魚，據其被詢人的說法，他希望有人跟他一齊去非洲遊獵一番。

李馬榮是從倫敦飛來此參加影藝金像獎的頒獎儀式。他在發表儀式之前曾說：「我希望不虛此行。」

【好萊塢十九日合眾國際社電】茱莉姬絲蒂昨晚在美國影藝學院本屆金像獎的頒獎儀式中喜極而泣，祇會簡單向授獎人說聲「謝謝」，原來昨天是她生平最感不安的一天，患得患失的心情，在昨晚達到了顛峯狀態。

當天，她神情不安地在所下榻的酒店房間裡面踱來踱去，曾梳理頭髮，大飲咖啡，跟她的旅伴與畫家戴培山扯談。

一年以前，茱莉姬絲蒂籍籍無名，當時實際非英國士女所知。

她出生印度阿薩姆省，曾在英國學校研究表演藝術，於一倫敦戲院」裡工作兩年後，才在影片「比利騙子」裡得到一個角色，是她影壇事業的開始。

最初，她沒法在倫敦自租一層樓宇居住，曾跟不同友人合住，致力設法用在戲院工作所能掙得的菲薄待遇，應付開支。

後來，她在「情人」一片裡演得動人，使全球的製片家感到驚訝，不久便受聘參加「山河淚」一片的拍攝，在「山河淚」一片裡的表現，使她的演技更進一步。

她對記者說：「坦白說來，我在初選提名入圍時，便感到驚訝的。」

茱莉姬絲蒂因為在「情人」一片中表現出色，曾先後奪得英國影藝學院的大獎和紐約影評家的榮獎。但是，對她說來，美國影藝學院的金像獎，才是最重要的。

她說：「這豈不是最大的獎品嗎，得到這種大獎，會使演員的身價提高的。」

她曾拒絕在事前草擬致謝的演辭。她說：「我沒法演講，而且永遠不能。草擬演辭有什麼用，特別在你認為可能並非必須演說的時候。」

茱莉姬絲蒂將在明年再來美國加州，在一張影片中參加演出。同時，她將在「華氏四百五十一度」這張影片裡擔任女主角，跟奧斯卡韋納作對手戲。

從現在起到明年，那時，茱莉姬絲蒂將為當時得令的影后，看樣子，在今後十年，她可能成為特別明亮的新星。

【聖莫尼加城十九日美聯社電】莎莉溫德絲現年四十歲，是美國密蘇里州聖路易市人，昨天又告奪得美國影藝學院的最佳女配角金像獎，是同一人奪得這項金像獎的第一人。一九五九年時，她因為在「魂斷奈何天」一片中飾演一名街頭主婦出色，曾經獲授最佳女配角金像獎。

她說：她在「再生緣」一片中所飾的角色，是她生平所飾最感困難的角色。

她說：「我在片中飾演的婦人，為人心硬，因貧困而沒有心肝，不知道仁慈是什麼東西。」

在「再生緣」一片中，最不好的差使，是得由她擊摑飾演盲女的伊莉莎白夏蓮。

她說：「我曾從事努力，勸導演把這一摑省掉，現在，我則樂見在當時未能說服導演的了。」

【聖莫尼加城十九日合眾國際社電】莎莉溫德絲昨晚在領得金像獎後說：「多謝各位使我第二度得獎。」

她說話時，幾乎有淚流出。

【聖摩尼加城十九日美聯社電】馬田巴山，是最擅表演的性格男演員之一，這次奪得美國影藝學院的最佳男配角獎，似乎有詫異之感。

他在頒獎儀式中對觀眾說：「我很歡喜，愉快，但是驚與得目瞪口呆。」

他是紐約人，現年四十四歲。

【聖摩尼加城十九日合眾國際社電】馬田巴山昨晚領得最佳男配角金像獎後在後台說：「我在回到家中時，可能會跌倒昏倒。現在，我的思緒很雜。我當初接受「小丑一千」（按：他因為在這張片裡演技精湛，而告奪得最佳男配角金像獎）這張片裡的一個角色，因為得過很多獎便可以留在紐約。那時，小兒亞當將要出世，我則希望留在紐約。「小丑一千」開拍到一半時，亞當便出世了。總之，我對奪得金像獎的期望是極少的。」

【威爾斯卡迪夫城廿日合眾國際社電】本周日昨天，博德佛爾克林太太（四十七歲）又曾觀看「仙樂飄飄處處聞」這張影片，是她連看這張片子的第五百次。

前天，為她看這張片子滿一週年的紀念日。如今，她在放映這張片子的戲院經排期，每次都坐在C排第五號座位。在這兩場日有若干時間，她觀看「仙樂飄飄處處聞」五十五次之後，戲院經理何兩給她一張免費的坐七先令座位觀劇的入場券。

她熟知片中道白的每一個字，為了證明這點，曾一度憑記憶寫出來。

她所定下的目的，是看這張片子一千次，並且想跟片中的女主角茱莉安德絲晤面。

圖片說明：美國總統詹森女公子琳達，偕同男朋友佐治漢美頓（影星）在坐。一起等待星期一晚在聖莫尼加舉行的電影藝術學院金像獎頒獎禮的開始。佐治漢美頓在頒獎禮中，頒發了一個奧斯卡金像。（美聯社無綫電傳真）

邱吉爾·希特拉都相信
占星學流行歐美

五千年來，占星學雖被人譏笑、逼害，和本身有種種錯誤，但它仍然存在，今天美國還有約一千萬人，相信這種古代的藝術。……士晉。

一九六三年十一月廿一日，即甘迺迪總統被刺死的前一天，一位肥胖和愛社交的女人，從新英倫來到紐約一個電視工作室，作在大衛蘇斯金節目接受訪問的預演。她是美國最受推崇的占星家之一，但預演後不久，她便有點害怕的樣子。這位六十八歲的莎莉·斯賓塞說：「我告訴他們，我不會答覆有關甘迺迪家族的任何問題。他們不斷地逼我，把我弄得很狼狽，我祇有一走了事。」

莎莉斯賓塞在紐約日報系報業公司屬下各報，以康斯蒂拉的筆名，在占星欄撰文。她說：「我剛替甘迺迪全家算過命，所有算命天宮圖都表示有大凶事發生。他的土星有蝕。他就職之日是土星與木星會合，主凶，我替他擔憂。」

珍妮·狄克遜太太是華盛頓的預言家。她治病、占星和水晶球於一爐。她早於一九五六年便曾預言，一位「藍眼的民主黨總統，於一九六零年當選的，將死於任所。」

但正宗的占星家，在預言災禍時，是更直接和差不多意見一致的。每隔二十年，土星與木星便會合一次。一百年來，凡總統在這兩星會合那年就職的，都死於任內：林肯（一八六一年就任）、加菲爾（一八八一年）、麥金萊（一九零一年）、哈定（一九二一年）、羅斯福（一九四一年）、甘迺迪（一九六一年）。六位總統中，有四位是被行刺死的。

占星家現在預言詹森在未來一年中，將遭遇很大困難。他的太陽位於處女宮。恐怖而疏懶的土星，與詹森的命宮相對。所以占星學家忠告詹森在三月及六月交惡運的日子，少見人及外交家，在這兩個月內，要趨吉避凶。

這項忠告將為信這種古代巫術占星學的千萬名以上的美國人所緊記。信占星學的人，現在越來越多，占星學正是在復興的時期。據估計，有五千名美國占星家，以替人占星謀生。占星學雜誌的銷路，逾五十萬本。「占星」雜誌每年出版一次的指南，一九六二年銷售二百萬本，上年已增加至四百萬本。指南的編輯說：「我想今年可銷至五百萬本。」另有一本指南，也在報攤和聯號商店銷了五百萬本。闢有占星專欄的報紙，二十年前不過約一百家，現在已多過一千家了。多數婦女雜誌，都以種種藉口，插入一篇有關占星學的文章。其中一家，已把占星曆列為每期必有的專欄。

在亞洲各地，占星家也大行其道，他們的占星圖替帝王們定大婚和寧安的日子。錫金太子與美國女子胡克的婚禮，延期一年，至一九六三年三月才舉行，原因是太子的占星家認為那一天是吉祥的日子。

南越政府以占星日曆頒行全國。這日曆，預示來年非常吉祥。由於東方深好此道，美國占星學家認為美國應有一名占星學家在白宮之內。康斯蒂拉說：「……的人，不論詹森總統或國防部長麥納瑪拉是否相信占星學，能夠知道共黨正在想什麼，豈不是很好嗎？我從自己對行星的研究，知道越共在發動大進攻之前，是否過占星圖的。」

在這方面，占星家可從最近的歷史找到先例。在第二次世界大戰時期，若干納粹高級人員，包括希特拉，都聽取占星家的意見。邱吉爾也任命了一名占星家，是匈牙利出生的英國陸軍上尉維沃爾。他唯一任務，是把德方占星家向納粹人員報告的話通知邱吉爾。那些德國占星家非常不幸，因為他們沒有把正確的事實說出來。希特拉一開頭便有些懷疑。進攻蘇俄以後，占星家的預言，越來越不應驗了，希特拉把那些占星家拘入集中營，他們多死在營裡。

「占星」雜誌的編輯格納說：「占星學在美國復興是有理由的。它不是信仰而是知識。如果你研究占星學和長期的留心，你便知道它是有用的。占星學應該像以往一樣列為大學課程。它是一切科學之母。」

占星學起源於巴比倫人，但在那時候，占星圖僅是帝王的專用品，所預言的都是國家大事。

美國篤信占星學的多是女人，人數幾為四與一之比。戲劇電影界的人特別熱心。瑪璉德烈治每做一事，罕少有不用占星家的。羅拔甘明斯等電影明星，和最少有一位像隨斯的大富豪穩奇森。

美國的占星家的收入不算好，從事這門工作的人，多數是大學未能畢業而頭腦靈活的人。他們一般都為法律所不禁。在紐約，占星學如果作為一種性格分析是合法的，但一條古老的法律禁止「算命」賺錢。此法律雖久已不執行，但它仍然存在，因此要謹慎的占星家祇能秘密代人算命。美國占星家聯合會的會員須經過一項考試和簽字遵守職業道德。該會希望政府制定全國劃一的發給牌照手續，以杜絕冒牌的占星家。

占星家替人撰一張批命天宮圖，收費約為五元至五百元。他們為了避免麻煩的計算，常常利用一隻紙輪，作為行星的計算尺。紐約一名占星家且定出一項「郵購」計劃，每年收費五十元，每年向顧客提供資料。但替人算命是賺不到大筆錢的，這一行發大財的人，都是那些出版刊物賺錢。（上）

國際剪影

曾使西班牙舉國驚惶的
大氫彈深海打撈記

雖然從三萬呎高空墮下，而且兩次滑到海底，但這枚氫彈卻幸能完整無缺。……柴英。

美國一枚二十個米加噸的氫彈，在海底八十天之後，除了一些凹痕，仍然完整地撈回。這枚氫彈於今年四月八日在西班牙的加魯查海岸外與美艦「阿爾巴尼」號上公開展示，藉以確立美國的「國際信譽」。這是氫彈公開陳列的第一次。

這項武器，當一切似乎再告失敗時，方于本月七日撈回。

在飛越巡洋艦上的觀察家，在離開那枚炸彈三十五碼的地方，看見那長約十呎的銀色炸彈。炸彈躺在潛艇救護船「海燕」號的覆形尾部，有一部份被遮蓋着。顯然為着安全理由，把炸彈的國號或者其他符號隱蔽。負責打撈炸彈工作的特務艦隊司令諾斯蔚少將站在炸彈的旁邊。

打撈船「海燕」號，在早晨明亮的陽光下，靠在「阿爾巴尼」號巡洋艦的右舷，慢慢駛着，然後向後靠近巡洋艦，以便人們較為清晰的看到炸彈。

美駐西班牙大使杜克，曾堅持公開展出，來對付蘇俄所稱美國撈回炸彈是撒謊的宣傳。

一架B五二式噴射轟炸機和一架KC一三五式加油機，於今年一月十七日相撞時，四枚氫彈跌下海中，其中一枚下跌三萬呎，兩次滑到海底。

雖然如此，彈上可見的凹痕很微小。後面那塊尾板已失落，但是一個名為「鈞鏈」像傘架似的赤色翅片，仍然完整。

當「海燕」號打撈艇在加魯查海岸外駛了一哩時，三艘小型研究用潛艇，在附近航行着。這三艘小型潛艇的人員，曾經發現和幫助撈回炸彈。

其中一艘潛艇，長廿二尺的「亞爾文」號，過去兩個月曾潛航了一百次。那潛艇在四月七日晨，曾在二八五〇呎的海底，被那枚炸彈的降落傘纏住。

諾斯蔚少將四月八日向記者追述：「那是一個很是危險的時刻」，「亞爾文」號的領航員威爾遜（他是一個四十一歲的平民專家），迅速轉了一個彎，使潛艇擺脫。

「亞爾文」號已經把兩條長纜綁住那個炸彈的降落傘，並由另外一部由無綫電控制的海底研究器（那是一種用來打撈魚雷的用具）用一個鐵鉗夾住炸彈。

炸彈和那濕水降落傘，重五千磅，不再均勻的分配在那兩條長纜上，有中斷危險。

但危險終於渡過，在八時十八分，炸彈祇在水面下一百呎。那件降落傘的尼龍纜，發生劇烈的震動，再度有中斷之虞。

海軍潛水人員，就把另外一條長纜綁住那枚炸彈。八時四十五分，那個赤形的武器，給那個灰色降落傘緊緊的覆蓋着，那時「海燕」號的甲板。

就在海上撈起之際，約有一千美空軍人員，曾經在陸地搜索，並曾工作許多星期，把巴羅馬里斯村附近的纖維軍的清除。這一項任務，曾耗費很大和動用許多時間的搜索行動，就這樣結束。這一項任務，動用三艘潛水艇，二千五百名水兵，和七十個平民專家。

現在，那裡四枚炸彈，用粗砂包住裝在木箱裡，由船隻運回美國，以便在實驗室進行檢驗。

英珠寶大盜秘密內幕

但是，森格蘭場經常暗中監視着這個地區。通過那些商號的汽車的玻璃窗，警察的攝影員，每天拍攝那些可疑的照片。著名的珠寶，都在哈頓嘉登交易，因為它雖然是正當交易的市場，珠寶竊賊也把賊物帶到這裏來。警察相信蘇菲亞羅蘭的珠寶飾物，是在這裏拆開的。那個在艾爾斯特里的蘇菲亞羅蘭的住宅偷竊珠寶的竊賊，事前已找到了賊物的市場了。

如果警方所得的情報是準確的，那末，多數的珠寶在哈頓嘉登街拆開，然後運往歐洲大陸變售。這一情報有證據的。一隻被竊的金錶，在維也納的一間押店被發現，是一個沒有留下姓名的女人拿去押錢的。

不是全部被竊的珠寶和黃金，都以哈頓嘉登作尾閭的。森格蘭場獲悉，一九六三年倫敦的一間金行被竊價值二十萬鎊的金條，是由三個青年竊賊偷去的，他們每週拿一條金條到蘇里迪斯的金舖出售。

但近年來最大的珠寶竊案，是去年十一月攝政街的卡靈敦珠寶店的價值七十五萬鎊的竊案。因為這件案，三百鑽石匠奉命增強他們的保安措施，避免攜帶大量珠寶在身，並增設現代防盜設備。

一個失掉一串價值二萬鎊的頸鏈，和一件無可補置的傳家寶的貴婦說，她每年祇戴那串頸鏈兩次。她在派克里的一間酒店，參加宴會及跳舞，返家後把頸鏈放在床邊的桌上，然後與她的丈夫到大廳去飲一杯酒。當她回到她的睡房，那串頸鏈失蹤了。警察並不驚訝。那晚的宴會，以及那位貴婦的參加，一家社交雜誌已預告新聞。那些偷竊珠寶過活的人，比較「上流人物」更留心閱讀報紙和雜誌的社交專欄。以這些案來說，祇是小孩子的玩意。那個竊賊於主人離家後潛入屋內，匿藏於睡房中，等待機會，偷到了那串頸鏈，立即避交外面的同伴，然後自己設法脫身。

竊賊也有其他的「發掘珠寶」的方法。一個聰明的竊人，可以站在酒店和夜總會門外，留心那些戴名貴珠寶飾物的貴婦的姓名，把消息賣給黑社會的「黑市」，能夠賺相當多的錢。

許多擁有名貴珠寶的主人，不完全倚賴保險公司。一個巴黎珠寶商為了防盜，裝置了陷阱，祇要按鈕，便發射催淚彈。但有一天，這粒鈕意外的被按了一下，受害的是十多個顧客。但這優勝於美國的一間自助商店的自動炸彈的陷阱。那個竊賊被炸死了，但那商店也被炸毀了。

英國發生了大火車劫案（損失二百五十萬鎊）及大珠寶竊案（損失七十五萬鎊），英倫銀行採取額外的保安措施，又豈足驚奇？（下）

攝政街的卡靈敦被竊珠寶百萬鎊

溫度比週圍的高
墨西哥灣流變化未明

研究墨西哥灣的一年計劃，將於今年夏季結束。計劃是美國海岸測量隊與若干其他美國政府機構及大學合辦的。墨西哥灣流是一條奇怪的水流，在北大西洋形成，順着時針方向流動，而它的溫度比週圍的海面都高。開始時，它的溫度是攝氏二十六度，於橫越大西洋時，逐漸低減。墨西哥灣流源出加勒比海，向北流經美國東海岸，與北赤道潮流相匯合。在這地方，它變成一條六十四公里闊的巨河，深逾六百公尺，每小時水流速度六公里。墨西哥灣流的位置時有變動。海洋學家不知道它每隔多少時間變化一次，但是對於它影響的漁產和天氣，甚感興趣。這個一年研究計劃，是法蘭克林於一七六九年開始對墨西哥灣流特別注意以來的第一次長期研究。

二百多年前的法國沉金
加政府竟與平民爭奪

荷人史湯與兩位夥伴秘密打撈成功，估計已籌得價值七千萬美元的金銀幣……于孜。

一七二五年八月二十六日凌晨三時四十分，法國海軍運輸艦「沙苗」號，在現時的新斯科脫的岩石嶙峋海岸對開，撞礁沉于海中。當年，法王路易十四正在新斯科脫附近的路易堡，建築北美洲最堅固的堡壘，而「沙苗」號是載了三百二十名乘客和船員，以及用來支付法國駐軍全年軍餉的三十萬枚金銀幣，前往美洲的。這次沉船沒有一人生還，船上所有的金銀幣，亦隨沉船埋沒海底二百多年。

多年以來，尋寶者都希望打撈「沙苗」號的寶藏，但冰冷湍急的海水和路易堡的惡劣天氣，使他們知難而退，從未有一個尋寶者成功。直至最近，年輕的冒險家阿歷斯·史湯成功了。

史湯的身世，頗不平凡。一九三八年生於爪哇，當他年僅四歲時，便被日軍關進集中營。五年後，他和母親由集中營出來，又和家人一起被印尼驅逐，其後，他回到荷蘭求學，學會了深海潛水，並且曾和幾位朋友駕駛一艘小艇環遊世界。

一九五九年，史湯移居加拿大，在新斯科脫一間打撈公司當潛水人。一天，當他潛在海中打撈一艘在路易堡附近的沉船時，偶然看見海底有數尊炮，他認得這些大炮是傳說中的「沙苗」號的。當他的第二次潛下水時，找到一枚一七二四年的銀幣，他知道自己的發財機會來了。

當時，加拿大政府委出一個機關，在路易堡補修當年路易十四所建的堡壘，為了要留在路易堡以便打撈「沙苗」號的寶藏，史湯便加入這個機關為從員。距今約一年之前，史湯說服了他的同事麥艾俊和朋友麥里奧，共同致力打撈寶藏。三人在法國政府檔案處的協助之下，找到了「沙苗」號沉沒之前可能採取的航綫，然後開始潛水搜索。他們卒於去年九月得償所願，發現了「沙苗」號及船舍裡面數以千計的銀幣，其中還有些是金幣。當史湯和麥艾俊把所打撈的第一枚銀幣，拋在他們那艘小船的甲板時，不禁大喜若狂。

史湯和他的夥友，一直把這件事秘而不宣，直至最近才公開宣佈。沒有人確知這批金銀古幣的價值。這批尚未披露數目的古幣，被秘密存放在當地一間銀行。同時史湯根據紐約、倫敦和巴黎各地專家的意見，估計這批古幣值七十萬美元。但史湯本人的古幣獨家稱這數目是「臆測之價」。除了古幣的價值之外，史湯還遭遇了其他難題。新斯科脫政府，根據寶藏追索的英國古法，聲言要佔這批古幣的百分之十。加拿大聯邦政府卻說：「沙苗」號的珍寶並非真的埋沒海底，所以被沒作戰利品，全部歸加拿大政府所有。渥太華方面並且研究何人前往巴黎的檔案處調查「沙苗」號的資料，以及史湯和麥艾俊這兩個政府僱員，是利用工餘之暇抑或利用工作時間去找尋「沙苗」號的殘骸。使事情更複雜的，有五個前此保持緘默的新斯科脫人，都異口同聲，堅持他們獲得官方的許可打撈「沙苗」號，要求法庭下令禁止史湯出售古幣。

事實上，迄今為止，史湯所得的唯一利潤是一千四百五十美元，那是作為代「阿果西雜誌」寫作一篇關於打撈「沙苗」號始末的稿酬。麥艾俊計劃一旦古幣脫售，便利用他分得的一份，來研究機械工程，麥里奧則準備得來興建汽車旅店。至於史湯，則準備利用這筆橫財來追尋和打撈一艘在加拿大北部沿岸對開海面沉沒的西班牙船。

欣賞收穫 史湯（左）與兩位同夥在船上欣賞與計算撈得的金銀幣。

立法局首讀通過 增加標準稅率

法案通過前已繳或記帳利息 可照舊稅率扣利息稅

【本報訊】署理財政司郭廉相昨在立法局會議中動議首讀通過「一九六六年地方稅（修正）法案」時稱：「此項最重要的修正條文，係對於這條法例全部適用的標準稅率的增加，即由百分之十二點五增至百分之十五。增加稅率百分之二點五的建議，係因爲不獨去年度出現很大的赤字，且現行財政年度也有很大的赤字。」

他又說：「據估計，新稅率在本屆財政年度裡約可五齊生收稅千六百萬元，在一九六七至六八年裡，可得六千七百萬元，而同時增加的稅率實際將對所有的估稅適用。」

郭廉相又稱：「單以薪俸稅來說，在擬議的第二附表內的稅率累進參差情形，旨在減輕增稅對其入息須要納稅的較低階層人士的影響。把累進梯級定爲有純要納稅的入息數字在二萬元以內者，增百分之二點七五；四萬五千元者增百分之三；再後爲百分之四，以適百分之二十之總增加數，如以已婚而又有子女二人而言，依照新稅率，如其總收入爲一年二萬三千元者，則每年祇增繳十二元五角，或比其現行所應付者增百分之十。如其收入爲一年四萬三千元者，則每年將增繳二百元，亦即增加約百分之十一。如其收入爲每年七萬三千元者，則每年將增繳一千二百元，或百份之十五。如其收入爲每年八萬八千元者，則每年將增繳二千二百元，亦即百分之二十。任何人士所繳納之數目，均不會超過其總收入之百分之十五。」

他表示：「關於法例第五部有關利息稅責任的一個小小的難題，我以爲應予提及的，利息是在到期須取的時候才能夠作爲利息的，因此，一部份在去年度，及一部份在本年度得到的利息，而在本年中才償付或記帳的利息，始得的，將依新稅率繳納。其次，付息的人又必須依付出利息或者將利息記帳的日子所適用的標準稅率扣稅。因爲本法案是追溯本月一日生效的，所以由該日子以至本法案通過之日到期的利息，照可依照修改後較高的稅率徵稅，但現建議這期間的利息稅只可依照舊稅率徵收。依照法律規定來處理該項情況需要有一些很複雜的辦法，尤其是關於應付給那些只繳交溢利稅而不按照其收入的利息繳納利息稅的銀行或註册公司的利息爲然。因此，現擬用行政方式處理這問題，同時，稅務局長現經通告各銀行說，在本法案通過之前，經已繳交或記帳的利息，始可依照百分之十二點五來扣除利息稅。」

他又說：「本法案第三段實施的其他比較重要的修正點，對於那些在退休時所得到的整筆款項，在完成合約時所得到的獎金，或補發薪金而需要繳交薪俸稅的許多人士應有利益。這項修正點規定納稅人可以選擇把那整筆款項依照其服務期攤付，最長則以三年爲限。初時本不擬准許繳稅人選擇此項辦法，但因有人提出意見，及因爲如不准許納稅人選擇分攤付款，許多納稅人可能發覺原擬有利於彼等的規定辦法，對彼等反爲無益而有害。」

最後他表示：第三修正點是關於對某些退休金徵稅的。依照現行法例，凡在本港獲得但付與不在本港居住的人士的退休金，在本港是不徵稅的。這項豁免辦法，是違反本港的稅務制度的，這項制度是以收入的來源爲根據，而不以收益者的居住地方爲本，因此，原定應可在本港繳付的稅，就轉移給別處的政府。將來，這些退休金將在本港徵稅，但這不會對大多數退休人士有所影響，因爲這種稅通常在居留地對退休金應付的任何稅項准予作爲一項救助辦法而加以扣除。同時，在某些國家如過退休人所得的恩俸在本港應予納稅者，則在當地完全免稅。」

澳門辦賽馬 本年底實現

傳港澳財團已投得專利權 黑沙灣舊馬場正進行修理

【本報訊】澳門舉辦賽馬將於今年底實現。據說：辦賽馬的港澳財團已投得專利權，澳政府當局原則上已接納此項申請。

消息來源透露，主辦賽馬的財團主要是澳門娛樂公司的股東何鴻燊、霍英東、葉漢及葉德利等，並且聯合港澳有地位的紳商組成。經營計劃已呈交澳門政府當局。消息又透露：爲配合澳門賽馬事業，該財團並準備申請開設一個「澳門商業電台」及其他宣傳工具，以推動賽馬事業。

未來的澳門賽馬場依然設在鄰近中共大陸之黑沙灣的舊馬場，目前，該舊馬場仍留存殘舊石屎看台，但是周圍已成爲菜地，舉辦賽馬的財團第一個步驟便是向當地居民收購馬場範圍內的菜地及民房，使馬場的面積達到最理想，這項步驟目前已在進行，開設馬場的工作將在稍後時間內進行。

計劃中的澳門賽馬季節比香港爲長，賽馬的次數也比香港爲多，每次賽馬選擇式多樣，但計劃中的賽期在香港沒有賽馬的星期六及星期日舉行，大約是每隔一星期舉行兩天。同時，澳門賽馬的彩池將會更多，計劃中的投注額每點起碼爲五元，至於騎師方面，將邀請香港、澳洲及其他國家有執照的騎師參加，被扣停賽之唐宏洲亦將有機會在澳門馬場演身手了。據說，目前正在香港騎馬的澳洲騎師何華已同意協助澳門的賽馬組織向澳洲邀請一批騎師到澳門助興。同時，未來的澳門賽馬組織亦培養騎師，舉辦騎師訓練學校。倘若在澳門舉辦賽馬的計劃被批准，主辦人將立即展開一連串工作，如徵求會員及派員到澳洲選購良駒，配給會員，並聘請練馬師及其他有關人員。

廿五年前澳門曾辦賽馬，當時情況不如理想，現在快活谷中紅到發紫的郭子猷，最初先在澳門參加賽馬。時移勢易，近年來賽馬運動在香港風靡一時，將來澳門繼續舉辦賽馬，亦一樣吸引香港馬迷前往，未來發展，可以預卜。

澳督今主持立法會議 研究訂立法例 制裁「蟲惑狗」

【本報澳門訊】澳門立法委員會，今日下午四時在督轅會議廳會議，由澳督羅必信上校主持，議案中包括討論立法制裁有關「蟲惑狗」一事件。據悉，會中研究成立一條法例，傳說用以制裁一般違犯人性道德，使用粗暴不法手段，在賽狗身上「整蠱惑」，以保障投注人的利益。消息並透露：提案中規定查出對出賽狗給予藥物或以其他辦法「整蠱惑」者，不論任何人等，一經查出，可能罰款一萬元或入獄一年。

參加督轅園遊會人士 請注意今日最後決定

【本報訊】各位被邀參加今日下午四時卅分在督轅所舉行的園遊會人士請注意：如天氣不佳，此項園遊會將取消，其最後決定將於今日下午二時四十五分在電台宣佈。該項決定的消息，將由今午二時四十五分起至四時卅分止，每隔十五分鐘在各電台及麗的呼聲中播放一次。

窩打老道一段重修 後天開始行車改道

【本報訊】助理警司梅卓華昨宣佈：由後日開始，介於太子道及界限街之一段窩打老道，包括該道與太子道交界處在內，將展開道路重建工程，該處將採特別交通措施。梅氏謂：當重建道路工程進行時，該區內之現有交通辦法將有若干重要變更。由後天上午十時起，介於太子道及界限街之一段窩打老道，將禁止車輛通行，但汽車駕駛人士需要前往該段街道內橫宇者，將可以駛入。

另有若干交通路綫更改辦法，亦將由星期六上午十時起實施。

因此，現時可以雙程行車之一段界限街（介於金巴倫道及述德街），將只限由西向東單程行車。

現時雙程行車之一段太子道（介於伯爵街及勵德街），將只限由東向西單程行車。

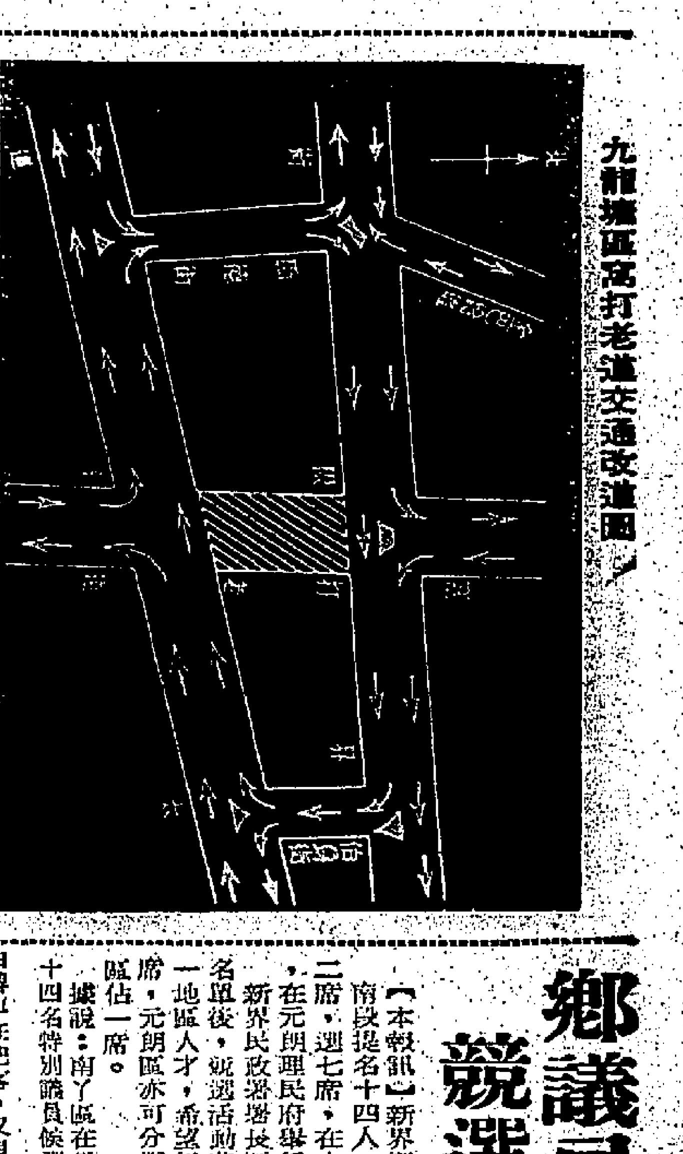
現時可以雙程行車之伯爵街，將只限由北向南單程行車，即由界限街至太子道。

現時可以雙程行車之勵德街，將只限由南至北單程行車，即由太子道至界限街。

窩打老道之南行汽車，如擬向西行至深水埗及旺角區者，可向右轉入雅息士道，經金巴倫道前往界限街。如此可以無須大事改道。

在金巴倫道行駛之汽車，在界限街交界處駛出時，只能向右轉，然後沿界限街向西行。

上述工程約需時六個月完成，在施工期間，勵德街及伯爵街均不准停放車輛。



九龍塘區窩打老道交通改道圖

今日假期 車船增班

【本報訊】今日爲英女皇壽辰，例定爲公衆假期，政府機關、銀行洋行及公私立學校，均放假一天。公共交通機構當局爲便利市民及學子前往郊區旅遊，今日將增派舟車行走郊區及離島各綫，並採取一項臨時措施，如遇客滿，便即開行，藉以避免過於擠迫。

圖書館附例 獲首讀通過

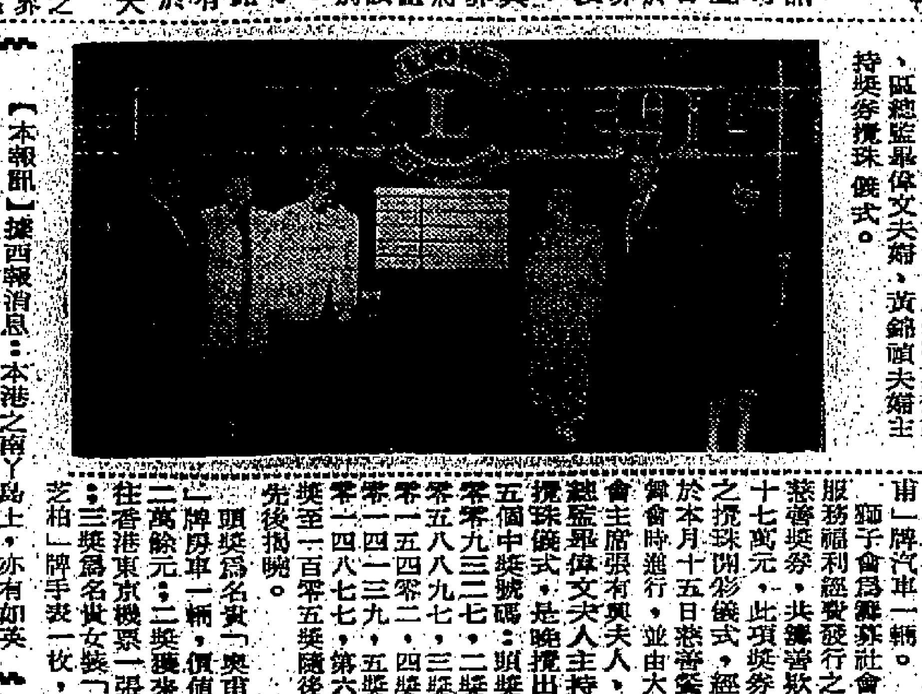
【本報訊】市政事務署署長丁固昨在立法局會議中動議首讀通過「一九六六年圖書館附例」。他說：「附例之目的，係制訂有關辦理公共圖書館（參考部份與出借部份）之規定，包括開放及關閉時間，核發及使用借

五金工人誤搭賊車 三名阿飛露刃行刧

【本報訊】五金工人黃佩昌，昨晨在慈雲山誤搭賊車，身上款項被洗刧一空，事後到黃大仙警署報案。案發生於凌晨六時許，行刧的是三名年約十八、九歲的阿飛，用以接客的車輛，亦可能是偷來的，警方已在查緝中。

據稱：此三名阿飛事前似有了計劃，其中一人任司機之外，另兩個袋中藏有利刀的阿飛則喬裝搭客，引人入其圈套。

事主被刧去現款九十元，一隻美度牌的手錶，一對六一派克黑水筆。事主并非住在慈雲山新區，而是於前晚到該區第三十三座親戚家中探訪，在其親戚盛意挽留下，留宿了一宵，至昨晨六時，因急於趕時間返工廠，離開親戚住家後，見有一輛白牌車在兜客，又見車內有另兩名乘客，乃不疑上車，誰知車上的司機及乘客都是刧匪。車開行至第九座後，途經大厦附近，坐在後座的兩個乘客即露出利刀，威嚇不可聲張及交出款物，否則刀下無情，就在利刀威迫下，事主乃被洗刧，然後被推下車，而三飛即飛車而逃，且速度甚快，事主辯認車牌時，該車已逃去，故祇記得是一輛黑色的房車。事主徒步到黃大仙警署報案。



獅子會 圖爲獅子會聯合慈善餐舞會主席張有興夫婦、區總監畢偉文夫婦、黃錦頤夫婦主持獎券攪珠儀式。

獅子會慈善獎券揭曉 頭獎零零九三弍七

共一零五個獎即日起憑券領獎

【本報訊】香港三個國際獅子會一九六六年度聯合慈善餐舞會發行之二元面額慈善獎券，中獎號碼已揭曉，頭獎爲〇〇九三二七號，將獲價值二萬餘元「奧甫」牌汽車一輛。獅子會爲籌募社會服務福利經費發行之慈善獎券，共籌得款十七萬元，此項獎券之攪珠儀式，經於本月十五日慈善餐舞會時進行，並由大會主席張有興夫人、總監畢偉文夫人主持攪珠儀式，是晚攪出五個中獎號碼：頭獎零零九三二七，二獎零五八九八，三獎零一五四零二，四獎零一四一三九，五獎零一四八七七，第六獎至一百零五獎隨後揭曉。頭獎爲名貴「奧甫」牌房車一輛，價值二萬餘元；二獎獲來往香港東京機票一張；三獎爲名貴女裝「芝柏」牌手表一枚，其餘第四獎至第一百零五獎，均有名貴之獎品。大會昨稱：凡中獎人請自即日起一個月內前往九龍尖沙咀彌敦道廿三至廿五號瑞興百貨公司珠寶部持中獎券領獎。全部中獎號碼如下（如有出入以該會公佈爲準）：頭獎：〇〇九三二七，二獎：〇五八九八，三獎：〇一五四〇二，四獎：〇一四一三九，五獎：〇一四八七七，第六獎至一百零五獎順序如下：九七四五四、四四五四五、三四二[illegible]

九四四九三、一八一六八、二八五二八、〇三八〇一、五五七七〇、九七三一八、七五一五四、九七四八四、〇六七九〇、〇一二六〇、四五九五六、七八七八八、〇四八〇七、八〇八二九、一一一六二、七六六四九、二七九六二、三〇六四五、一五九六三、四六三二九、〇九五一六、四五七二〇、五二九八八、六九九三七、三八七〇六、一〇五六六、二七一三二、九〇二四〇、九六九九六、二〇九七〇、九五六九六、二五七五五、六三三六八、〇九八一二、六六〇六九、八六二七八、三一四七五、四八六四二、二六九〇七、四一三四三、八九三五七、七三二八五、九五八二六、三六一三八、六〇〇〇五、九五六五六、一八七三三、四八九九九、四四七一八、五三〇五八、六四八〇八、二八九五三、四〇七八一、四四六六六、〇九二三一、七二九六七、一九〇三三、一三八七一、二九九一六、〇四一七〇、一三〇九二、八一六〇〇、[illegible]三九一四四、八五七三六、八八六五一。

南丫島發現四千年石柱圖圈

由廿八塊大石構成 每塊石頭重約半噸

【本報訊】據西報消息：本港之南丫島上，亦有如英國之石柱羣古蹟存在。

所用大石堆成之蛋形圓圈，早於一九五九年即爲考古學家所注意。據香港大學地理及地質學系主任戴維斯博士估計，最少有四千年之歷史。此石頭圓圈位於南丫島西北部之西面山麓，海拔約三百一十呎。圓圈由二十八塊大石構成，每一石頭，重約半噸，圓徑最闊處約爲九呎乘十四呎半。

自發現之後，香港大學考古學人士曾沒次前往研究。戴維斯教授說，此大石圓陣爲人工造成者，用作典禮或防衛之用。

他表示：一俟有更多經費時，將會作更嚴密之空中攝影工作，以供研究。

在大埔一個私人花園中，亦有同樣結構存在，可能亦係供同樣目的者。但大埔之圓陣少，只有幾塊石頭砌成。但該地已因建築而變動，有等石塊已移去。

戴維斯教授透露：海外地質調查已撥款二萬元與該系，俾作爲判斷石塊年齡之經費。

他說：爲求確定一石頭之年代，須將之運往英倫用新方法檢驗。每次檢驗約需一個月時間，需款二千五百元。檢驗之石，每塊最少十五磅，該系已送去五件，以後將續有運去。

鄉議局特別議員 競選者異常活躍

【本報訊】新界鄉議局特別議員選舉定下月五日舉行。南約提名十四人，選七席，在南約理民府舉行；大埔提名十一人，選七席，在大埔理民府舉行；元朗提名十三席，選七席，在元朗理民府舉行。

新界民政署長區宬榮，前日公佈第十七屆特別議員候選人名單後，競選活動非常活躍。有數鄉事會首長表示：爲着重每一地區人才，希望每區最好佔回一席，即大埔七區分攤可各一席，元朗區亦可分攤每區一席，獨南約之七席特別議員則每兩區佔一席。

據說：南丫區在最近形成有兩派實力，一說現公佈之南約區十四名特別議員候選人就是兩派各推選七席之人選。

私運黃金 印籍父子各囚兩月

【本報訊】被控由啓德機場非法運入五十條黃金，價值約卅五萬港元的印度籍父子，昨在中央裁判署開庭審訊時，兩被告突改爲認罪，延聘亞利打大律師代表求情，謂兩被告係來港度假者，諸後即往馬尼剌，請求輕判。法官聆悉後，判兩被告各入獄兩個月。

兩印籍男子：〇賴比星，廿五歲；被控於三月十七日在啓德機場非法運入廿二條每條重一公斤之金條；〇勒文星，五十歲，控罪指其於同時同地非法運入廿八條每條重一公斤之金條。

案情指出：兩被告爲父子關係，上月十七日下午三時二十分同乘日航機由曼谷抵港，過海關時，兩被告承認祇攜帶衣物，但海關人員以其形跡可疑，率往搜查室從兩被告身上共搜出五十條金條。

涉嫌騷動放火 一青年續被捕

【本報訊】一名涉嫌在「四、六」騷動事件中參與放火行動的青年，昨晚在九龍地區被捕。

據悉：警方目前仍然進行調查參加在騷動期間而從事不法行爲者，旺角反飛組探長韓森、探目黃張榮樹、探目明等，昨晚八時卅分左右，在山東街近黑布街口處，拘捕一名十七歲的阮姓青年，疑他參與放火行動，警方現正作進一步調查。

嘉應五屬同鄉會 新職員定期就職

【本報訊】旅港嘉應五屬同鄉會第六屆新職員，業經選出，定本月二十四日在瓊華大酒家四樓舉行就職典禮，獎會員同鄉聯歡大會。該會第六屆新職員名單如下：理事長李惠堂，監事長謝達夫，副理事長王幸利、鍾陳漢宗、謝準生、鍾德君、林緒浩；副監事長何多宥、林志君；總務主任張國謀、副播遠光、黃公亮；財務主任李蠢輝、副陳榮俊；福利主任王錦華、副陳錦尚；組織主任周光輝、副鍾潘錦；文化主任林傑元、副丘森榮；交際主任王一平、副謝巧文；調解主任林傳、副黃開榮；稽核主任楊宥、副劉天一；理事：李濂凡、黃松香、利益三、賴明華、何賓虹、廖學人、曾順芳、曾灣瀾、羅金洲、姚炳宏、吳換華、楊育森；監事：黃乘興、何銀生、王志宏、劉漢榮、魏廖志聰。

美孚在青衣島 將興建新油庫

【本報訊】香港美孚有限公司經於昨日與美國芝加哥橋樑鐵業公司簽署合約，在青衣島興建新油庫，設立三十一座巨型油桶，另在荔枝角設立七座。該項工作約耗資港幣五百五十萬元。完成後，該公司在港石油容貯量將達八十八萬六千磅。建造工程將於今年九月開始，預算於明年五月完成。新油池分別貯藏適合本港市場需求之廿五種不同石油。

美孚建新油庫 圖爲香港美孚有限公司經理宋啓郎（左）與芝加哥橋樑鐵業公司經理李耐强簽署合約時攝。

救世軍國際領袖 古特殊月底訪港

【本報訊】救世軍國際領袖古特殊將軍，將於本月三十日來港訪問。

古氏將在港逗留六天，搜集救世軍活動的第一手資料，研討救世軍擴展對本港市民福音、教育、醫藥、社會服務等可能性。

他在港期間，將特別注意擴展大坑東徙置區各種服務中心、獎勵教育及福音發展草案的可能性，并將與宿街保護會研究救世軍提供給該等無家可歸者住處的可能性。

古氏於一九六三年九月被救世軍高峯會議代表選爲國際領袖。

他廣遊後，曾先後巡視美洲、非洲、加拿大及歐洲大陸各地救世軍總部。

港督向女王祝賀誕辰

【本報訊】港督戴麟趾爵士，已致電殖民地部大臣轉英女王，代表本港居民對女王誕辰之賀忱。爲慶祝英女皇壽辰，今日在政府大球場將舉行閱兵禮，軍隊亦將在街道操旗，下午督憲府並舉行園遊會。

律協會書畫展 名家印席揮毫

【本報訊】香港律師協會從業員協會主辦之當代名家書畫展覽，今日起在花園道聖約翰副堂舉行，上午十時由徐家祥剪綵，隨即揭幕展出，歡迎參觀。據稱：此一展覽會包羅全國名家作品二百餘件，聯會爲提高藝術興趣，並徵得一流書法名家如陳荊鴻、羅叔重、梁仲颶、駱曉山、名畫家如趙少昂、周公理、黃般若、吳子復、陳仲文、阮布鴻、陳丙光、陳逸、黎明等多人，每日臨場即席揮毫，展期由今日起至廿三日止一連三天。

天氣晝暖夜涼 晨間偶有微雨

【本報訊】據天文台午後發出海外氣流分佈形勢預報指出：在「高壓存」一週前後，速紀錄達十二海浬，旋遞至下，致日來泛起陣陣毛毛雨。東北季候氣流，餘孤倘在，警華夜涼，天色晴朗，候溫暖，吹緩和間較清新之東風或東北偏東風。

警察特別招募隊 在上水招募警員

【本報訊】警察特別招募隊將於後日上午十時至下午二時，在新界上水鄉事委員會辦事處接受有志青年申請參加爲警員。申請人前往辦理申請時，祇需攜帶身份證，申請及格將作就地錄取。

簾布裝飾須講究 花式獨特推鴻昌

鴻昌簾布公司

窗簾布·傢俬布

三年來首次 特別大減價

由五折至七折

香港大道中一四九號 電話：四四四〇七二

某大廣告機構

廣告部 招請廣告助理兩名 能普通設計彩色畫、水彩畫及窗櫥；新一百二十元，半年有升。一、廣告學徒（年不超過二十）一名，供膳或可宿，津貼八十元。附設廣告畫師助理訓練組，不收學費；如各有志勸力年青男女，及在學學生，時間自由，人數只限七名。上月受薪：津貼四十元車馬費，完成後，可直接升上，時間全日或半日。

出版部 大量招請推銷本人材 佣金從優 各來函工商日報信箱四五一號

163年期 灣仔大佛口軒尼詩道23—29號 東亞大樓 一梯三伙·電梯兩部 道樓中層·正面向南 由二萬餘元起 特價優待

灣仔洛克道462-468號（大觀樓右側）163年期 鑽石大樓 一梯兩伙·電梯兩部 單位特別潤大 所餘無多 由三萬餘元起 特價優待

謝斐大樓 163年期 灣仔謝斐道216-222號 一梯三伙·戶戶單邊 不用電梯·免除雜費 僅餘數伙·欲購從速 由二萬餘元起 旺鋪特價優待

家用唐樓 999年期 樓高四層·一梯兩伙 材料最靚·面向東南 只餘數伙·欲購從速 由四萬餘元起 旺鋪特價優待

洽購處：大觀珠石行 香港大道中二二二號 電話：458812 438615

上海孫鏡陽老中醫師實驗發明 四十餘年悉心研究發明各種眼藥 眼病良藥之美善者

紅眼藥 明目藥

能健眼明目 治虛弱百病

發售處：九龍彌敦道546號 新界港九均有代售 銀行十樓D 電話845607

廣州話口語詞的研究 喬硯農著 華僑語文出版社出版

要目：一、廣州話的變音變調 二、廣州話突出的語法 三、廣州話的助詞 四、數量詞的變化和用法 五、廣州話的外來語 六、廣州歇後語俗語 七、書面語口語 八、讀字

港九書局均有經售

天主教香港主教府管轄 利瑪竇英文書院 中文中學

成立第三校招收秋季新生通告

本校將於九月成立第三校於深水埗大埔道七十號，現開始辦理屬下各校下列班級新生入學申請：

校名	校址	班級
利瑪竇英文書院第一校（男校）	界限街大坑東道	一、中學部F.1至F.5祇收男生 二、小學部P.1至P.6收男女生
利瑪竇英文書院第二校（女校）	尖沙咀山林道十八號	一、中學部F.1至F.5祇收女生 二、小學部P.1至P.6收男女生
利瑪竇英文書院第三校（分男生部及女生部）	深水埗大埔道七十號	一、男生部：F.1至大學預科第二年 二、女生部：F.1至大學預科第二年 三、小學部：幼稚班至P.6
利瑪竇中文中學（分男生部及女生部）	深水埗大埔道七十號	一、男生部：中一至中六 二、女生部：中一至中六 三、小學部：幼稚班至小六

報名處：本校設立總報名處於第二校，凡申請入學者，無論投考第一校、第二校、第三校，或中文中學者，一律請到該處領取表格及辦理申請手續。其他各校校務處恕不辦理入學申請事宜。（第二校地址：尖沙咀山林道十八號）報名時間：由上午九時至下午六時止

麗華大酒店主理 機場飯廳

正宗 潮州菜

郊遊憩息 泊車方便 喜慶宴會 歡迎預定

上蓋建築完成 加緊內部裝修 不日入伙

灣景樓

住宅上樓 商場地下 廣闊地庫

洽購處：南洋公司 文咸西街36號 電話：435986,441310 盤谷銀行中區分行 大道中28號 電話：223071-8 新美實業有限公司 電話：239643,232870 771433

本食府昨日開幕荷蒙 同業先進 蒞臨指導 寵賜多珍 高誼隆情 各界友好 深銘感祇 以招待未週 良深歉仄 尚希 原諒 謹此申謝

太上皇食府總經理馬棋敬啓

九龍彌敦道三八零號電話八四六一九八

【本報訊】本報於本月九日刊登一張騷動期間之新聞圖片，使四名被控破壞宵禁令之市民得以洗脫罪名，其中三人已判罪入獄六月，昨要求覆判獲釋，另一人無罪釋放。

這張圖片爲本報記者張榮燕於本月八日零時十分在九龍油麻地地區攝得，昨應邀攜同照片前往南九龍裁判署出庭作証。法官於判案後說：這張圖片，對法庭工作有極大幫助，故向証人表示謝意。被告律師亦因証人之圖片及供述，使被告等獲得自由，當庭表示謝意。

此案四被告，一爲卅七歲男子趙林源，被控本月八日上午二時四十五分，在公衆四方街破壞宵禁令，經被判入獄六個月，昨延羅志能律師請求賴恩法官覆判。律師在提出申請時，以一張四月九日出版之本報呈堂指出一幀圖片，顯示一羣人包括有被告在內，已遭警方拘捕，圖片說明指出該圖片係該報記者於四月八日凌晨零時十分左右，在旺角彌敦道所攝得者，而該日係由零時三十分方開始宵禁。律師指出：被告既被捕於宵禁之前，何能破壞宵禁令？法官聆訊後，宣佈將案押候至下午續訊，並由有關方面通知本報晒出該新聞照片呈堂及由記者出庭作証。

本報記者張榮燕出庭作証時說：本月八日凌晨零時十分騷動期間，他在彌敦道六三五至六三七號新雅酒樓附近攝得呈堂之照片，該照片係在十數碼之內攝影者，就圖片人像顯示，其中一人他認爲似屬被告人。

賴恩法官聆聽証人作証之後，接納被告所提理由，判被告無罪釋放。

另兩案被告李爵照、陳余傑，已承認同樣罪名，經被判入獄六個月；又一宗被告陳樹屏被控同樣罪名，否認控罪，押候至昨日審，均由李伯威律師代表陳述上項理由後，亦獲釋放，因該新聞圖片中亦可辨出此三名被告之面貌。

另一名因破壞宵禁令而於本期十一日在九龍裁判署被洪華傑法官判處入獄九月的潮籍男子陳階圖，昨延李美度士律師在粉嶺裁判署向原審法官申請複判，法官聆聽陳詞後，認爲理由充分，遂改判被告儆誡，當庭省釋。

申請人陳階圖，十九歲，住新蒲崗錦衙七十四號四樓，原被控本月八日在九龍地區破壞宵禁令。

申請人的代表律師陳嗣鏗：去月廿六日，申請人同母親及兩幼妹自廣州來港居留，申請人爲潮籍人，致不諳粵語，抵港後在南昌街一公司當雜工。本月八日，九龍宵禁，當日下午五時許，申請人下班欲乘巴士返家，由於候車者衆，至宵禁時屆，仍不得要領，乃藏身于附近一橫巷中，迨同晚十一時，遭英軍發見至被拘控。

青商國際大會 下月在港舉行

會期由廿七至卅日一連四天

【本報訊】本年度青年商會國際大會，定下月廿七日至卅日，一連四天在本港舉行，本港青年商會特爲該會議推出籌備委員會，進行一切籌備工作。

該籌備委員會昨在希爾頓酒店亞洲廳舉行第一次聯席會，出席者四十餘人，會議由籌委會主席伍秉堅職員主持各小組負責人先後報告各項籌備經過，最後由主席伍秉堅職員綜合報告稱：出席今次大會各國代表約共五百多名，預料前來參加會議之最大年青商會代表團係來自日本，該地有超過三百單位的青年商會分會，而京都分會則將於本年稍後舉行之一九六六年度國際青年商會世界會議中担任主會之責。其他代表團將包括有來自澳洲、紐西蘭、菲律賓、新加坡、馬來西亞、冲繩島、台灣及在此區域內之其他國家。而美國、英國、加拿大及歐洲等地亦將派遣代表屆時列席參加。

大會開幕定於下月廿七日下午在香港大會堂音樂廳舉行，將由行政局華人首席議員利銘澤主持開幕典禮，並作專題演講。該次大會的主要宗旨爲：「本今天青年商會之訓練運動，以求明日更臻完善之世界。」國際青年商會運動乃係引導所有年齡在十八歲至四十歲之青年攜手合作之組織。並藉社會發展教育及經濟計劃之推行，而提供領袖性人員之訓練經驗。

今次大會，錫蘭代表溫錫光將以國際青年商會執行委員會副主席資格担任大會主席，該大會除開幕典禮在大會堂舉行外，其他一切活動將在希爾頓酒店舉行，其中包括有「國際之夜」、「中式晚宴」、「商業性及觀光性遊覽」

港大學生會發表公告 致函港督及天星公司 提出理由堅決反加價

【本報訊】香港大學學生會昨正式發表該會於前日舉行的討論「天星小輪申請加價」的臨時全體學生大會的公告。該公告指出：該會依照決議案寫信給港督戴麟趾爵士及天星小輪公司，表示其反對加價的意見。

以下是該會公告原文：由二百四十八位會員要求召開之香港大學學生會特別全體會員大會，經於本月十九日下午五時十五分在港大陸佑堂舉行，會議以中英文同時進行，歷時三句鐘，於八時三十分圓滿結束。

會議於五時三十分開始，出席同學有二百八十人，參考資料計有四份：㈠交通諮詢委員會報告書撮要；㈡天星小輪要求修正船費申請書撮要；㈢梁錫恩女士反對之備忘錄撮要；㈣港大學生會時事委員會對前三者經研究討論後撰寫之「天星小輪加價事項比較表」。

會議議程分爲兩部：一對論天星小輪加價事，並根據討論結果決定學生會之立場；二決定以何種實際行動表明該立場。

大會根據上述之參考資料進行討論第一項議程，會員意見良多，發言熱烈，於討論時大會更涉及中文大學各學生會，革新會，聯合國協會，各報章之反對意見及市民輿論，認爲天星小輪之加價要求不合理，所提出討論之主要事項如下：

㈠有認爲天星小輪既爲公共事業，其利潤實不應過高；並提出百分之六點五應爲其合理利潤。

㈡有認爲天星小輪公司應向香港政府申請減收差利稅以代替申請加價。

㈢有認爲交通諮詢委員會對天星小輪公司之財政預算報告未能作真正的深入研究及詳細調查，而妄下推測，更忽視市民意見。

㈣有認爲天星小輪公司對乘客之服務可稱週到，實不應忽視。

㈤有認爲天星小輪公司之紅磡航綫雖現時虧蝕甚大，惟長遠計則有利可圖，其論點包括：甲、九龍火車總站將於一九六九年遷往紅磡，屆時該航綫之乘客當大大增加；乙、海底隧道將只限通行車輛之用，對天星小輪公司之紅磡航綫實無多大影響；就算真有影響，天星小輪公司大可到其時始提出加價或考慮停辦此航綫。

經詳細辯論後，引致大會決議如下：

香港大學學會全人堅決認爲香港政府不應該批准天星小輪加價之申請。

會議議程之第二項爲討論學生會應採何種實際行動以表明其立場，會員之建議殊多，大要如下：㈠發表新聞公報；㈡致函天星小輪公司；㈢致函香港總督；㈣組織乘客委員會；㈤杯葛天星小輪；㈥委任「反天星加價小組委員會」等等。經各會員一番研討後，遂引致如下之決議：

㈠學生會執行委員會發表新聞公佈，有關學生會特別全體會員大會討論天星小輪加價事項；

㈡學生會寫信給天星小輪公司及香港總督，表示我們反對天星小輪加價之意見；

㈢聯同各反對加價團體，反對加價。

三傻之一 抵港拍片

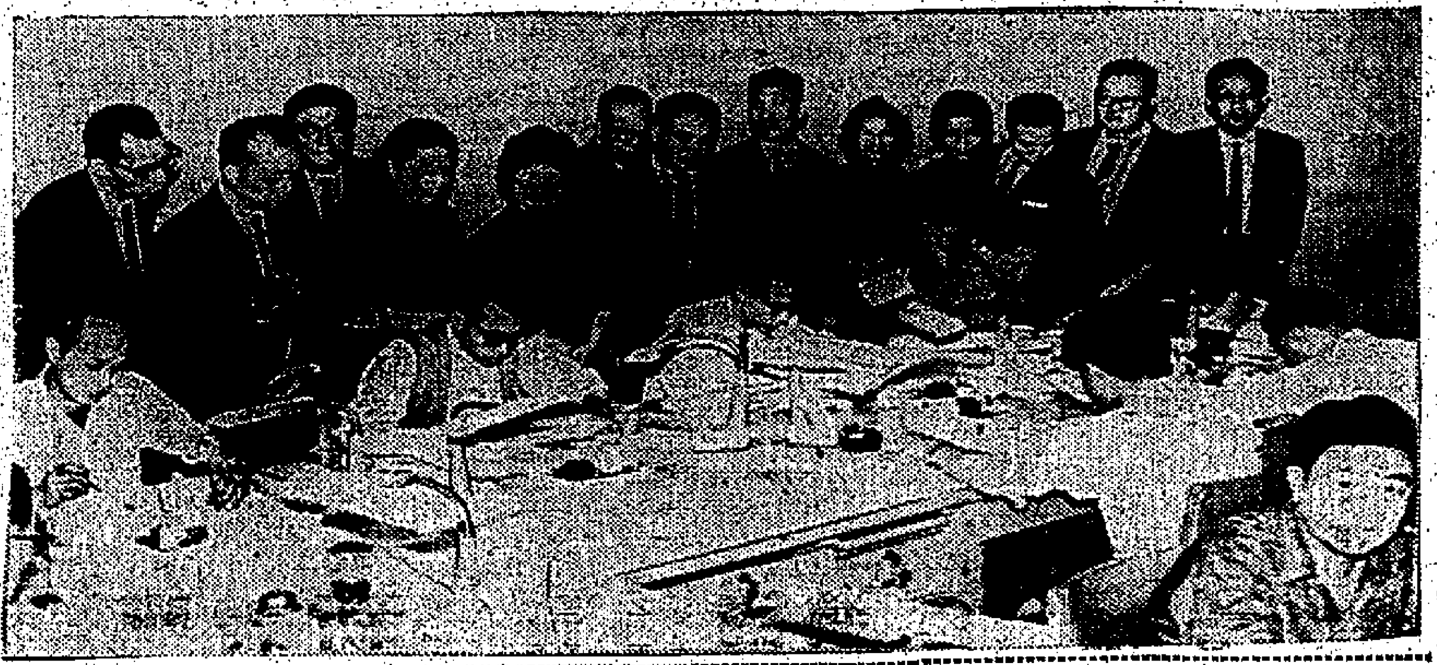
【本報訊】三傻之一的毛何活，現正在港策劃拍攝一部以本港爲背景的三傻影片。

該影片將爲世界各地最美風光的一部分，並寓有教育意義，因爲三傻在片中將進入各國工廠，同時還免不了在廠中「混吉」和惹事生非。

毛氏昨在半島酒店接見影迷，圖爲兩名英童跟「傻佬」開玩笑時攝。

循道會九龍堂成年團契 團員參觀本報

【本報訊】基督教循道公會九龍堂成年團契十三人，昨晚參觀本報，在參觀各部門中，對無綫電傳真部及機房至感興趣。該團團員計爲：林偉成、林伊運、李一新、林國新、劉棠秋、周永留、周衍婉瑜、談赤、黃煥機、張弘、林李慧珍、曾高美珍及馮擷璽。下圖爲該團參觀本報校對部時情形。



青山獅子會會長 朱敬文請援助 清寒學生深造

【本報訊】九龍西區扶輪社，昨在總統酒店舉行例會，並邀青山獅子會會長朱敬文作「中學畢業生深造問題」專題演講。出席例會的有友社社友及嘉賓吳奕球、鄧顯毅、馬紹章、陳堅仲等及該社社友三十餘人，由張子璇社長主持。

朱氏在他的專題演講中表示：本年度參加英文中學會考的有一萬九千餘名，參加中文中學會考的將有七千二百餘名，還有七十九間學校考生，這些都是屬於新制五年的考生，自修生尚不在內，照情形來觀察，將來會考人數，必逐年增加，如此龐大數字之中學畢業生，每人均期望能入大學深造，但根據事實，香港大學及中文大學總共所能容納的新生，恐怕祇有一千名左右，大概只有會考生總數三十分之一。

他說：近三萬考生爭取三十分一的學位，等於要使二萬九千名考生，走投無路，而且本港兩個大學，都缺乏許多重要的工業課程，中文大學竟連工學院都沒有，許多有志投身工業界的青年，便不得不向海外謀深造。就因爲這種關係，有數字驚人之會考及格生感覺彷徨，無深造機會，也使許多富有天才之優秀青年，難以滿足本人之願望，這可說是社會的一大損失。這樣除了希望政府垂注補救之外，社會上富有的人們，也應該可以協助解決的。今年我們青山獅子會資助和保送了三名清寒優秀學生赴美深造，結果這三位學生學業成績，皆爲全校之冠。由此足見若干無法深造之學生中，必定不少優秀人才，如得不到援手，便慘被埋沒了。

最後朱會長說：財富取之於社會，應當用諸社會，爲國家爲社會多多造就人才，也就是爲自己造福。各位社會的領導階層人物，或是中堅份子，應爲這些青年[illegible]。

十餘飛仔在公寓開房 禁錮少女同眠

警員救出少女後五人涉嫌被捕

【本報訊】一名十六歲的少女，被十餘名飛仔脫去衣服軟禁在公寓中，三夜來飽受凌辱，公寓有人看不過眼報警，昨晨警方包圍公寓，將五名涉嫌青年帶返警署查究，至逃脫者正在進行追尋中。少女姓劉，與父母住老虎岩徙置大廈。

據少女說：本月十七日，她與一青年行街至深夜，青年提議到其契姐處住宿，她遂隨他到新蒲崗崇凌街尋燕公寓，所謂契姐，是一個年約卅歲的女人，住三〇二號房，那時房裡有十餘名飛仔。他們再開三〇五號房，該羣飛仔因恐她逃走，把她的衣服脫去，收藏起來，當夜她遂與多名飛仔同睡一起，並被蹂躪。次日（十八日），她哭着要走，那叫契姐的恐嚇她，當夜她又要與該羣飛仔同睡。至前日，公寓中有人對這情形看不過眼，暗中報警，警方人員於前晚深夜把她暗中救出，再於昨凌晨六時許率隊包圍公寓，將五名涉嫌青年帶回警署查究。

醫務總監爲公共利益計 主張若干藥物必需加以管制

新法案獲立法局首讀通過

【本報訊】醫務衞生處處長鄧炳輝醫生昨在立法局會議中動議首讀通過「一九六六年藥物及毒藥法案」時指出：「由於新藥的面世，進行這種修訂或增加是必需的，存在主要名單與補充名單之間的紊亂情形，將可運用更合邏輯和直截了當的分類法而加以避免。」

他表示：有關藥物及毒藥的法例，自一九三八年實施以來，由於屢加修改，已變爲紊亂。本法案的目的，正如它的名稱所顯示，是在合併及解釋這些法例，除了本席即將詳細解釋的幾點之外，這項法案，從法律方面言，事實並無重大的更改。

他繼稱：這項法例對於資料有更合理的編排，有關的項目，依邏輯的次序編集在一起。這項法例生效後所引起的最重要變更，跟藥劑管理局有關。這個管理局的權力均加以明文規定，並要爲擴大。原來由醫務衞生處處長兼任的登記官一職，現已撤銷原先授予登記官個人的權力，包括對藥劑師採取懲戒行動權力在內，亦已更適當地移交與管理局。但處長仍如前一樣，担任管理局主席，而對於該局所行使的懲戒權力，即可向高等法院提出上訴。

醫務衞生總監又表示：開列毒藥名單現轉由管理局負責，但需由立法局批准，這樣對修訂或增加這份名單，就方便得多。

他繼稱：制訂法規的權力，現授予管理局，但亦需由立法局批准，現已乘此機會將應制定法規加以管理的事宜項目加以修訂，以配合最新的情況，並把法例與法規清楚劃分，例如委任考試官法規及文憑藥劑師（登記）法規，現時已撤銷，它們的內容則合併在法例本身之內，把它們列在法例之內，亦比較適當。

他又稱：爲公共利益計，對藥物實行若干管制是必須的，許多藥物輸入國家均要求証明書，此舉亦使到必須對藥物製造由官方加以檢查。

鄧炳輝又表示：「此項法案是由藥物管理局的一個小組所草擬的，出席管理局的三名藥行代表，有一人是該小組的委員，另香港總商會及藥行聯會亦曾被邀提出意見，他們皆對此草案表示同意。」

保良局總理 巡視柴灣 保聯小學

【本報訊】保良局主席方潤華，首總理陳曾芬、李世明，總理許遂三、余廣妙、翁家源、周啓騰、吳紹璘、劉志文、池大衛、陳紹洪、駱明、潘遠生、羅李淑芬、龐照、李文佩霞等，爲繼續向外發展小學、幼稚園、及托兒園，以適應社會當前之急要，不斷在各新區增辦小學。昨經聯絡教育司簡乃傑，商承一切，簡氏允予考慮，於年內再行撥給新建成之校舍，俾資增辦。

各總理於昨日聯同到柴灣保聯第一小學巡視，細察環境深感各兒童於晚間自修與遊戲地方，更爲缺乏，故擬除撥出晚上時間由教員指導自修外，并增設遊戲器械，使各學童於自修之餘，復有鍛鍊身體之體育器具，以資練習。

青山獅子會 圖爲香港青山獅子會會長朱敬文（右），在九龍西區扶輪社例會席上演講「中學畢業生深造問題」，左爲九龍西區扶輪社社長張子璇。

天氣與潮水

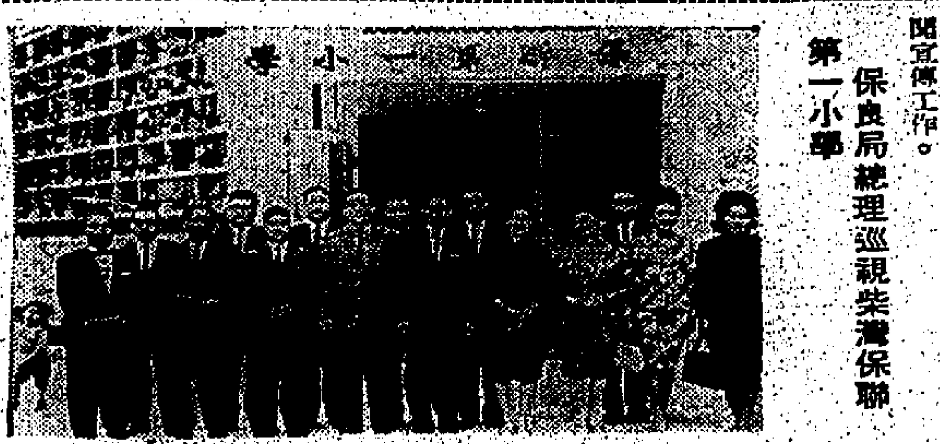
今日天氣預測：吹和緩東風至東南風，天晴，晨早時有霧，氣溫較昨日稍暖。

昨日氣溫最高爲攝氏表二五·五度，最低攝氏表二〇·九度。

今晨零時室內氣溫攝氏廿三度。

高潮：上午八時卅二分 下午九時十三分

低潮：上午二時十九分 下午二時五十三分



保良局總理巡視柴灣保聯第一小學

氰胺國際公司 廣告新聞主任 今飛抵港視察

【本報訊】氰胺國際公司廣告新聞主任甘德定今日自東京乘泛美機飛抵港，彼此行係來遠東及澳洲等區視察該公司業務情形。在此間逗留數天後，即續飛馬尼刺、雪梨視察，然後經檀香山返美。

甘氏係在一九五七年加入氰胺公司服務，主管全球三十多個國家該公司廣告及新聞宣傳工作。

圖爲甘德近照

聖佐治日童軍會操後日舉行

港督將親臨主持

【本報訊】聖佐治日童子軍大會操，將於後日在九龍加士居道銷會足球場舉行，屆時港督戴麟趾爵士將親臨主持典禮。

香港童子軍總會經於最近發出通告飭令全港各旅團注意下列事項：

㈠報到——各旅團須於下午四時前進入場地，當抵達時，旅長或負責領袖須立即向九龍地方總部總監羅志熙報到，每個區須選派一名代表協助總監處理報到工作。

㈡隊型——地方總監及區總監站於其地方範圍之前面，樂行童子軍，輔助團員及旅團領袖，則站於深資童子軍後面，其他之總監及各聯合幹部職員，站於港島地方範圍左面。

㈢旗幟——持旗人於抵達時，立即向紅磡、何文田、京士柏區總監周振賢報到。

㈣狼呼——將由紅磡、何文田、京士柏區小狼總監楊錦珍領導，每個地方須選派二十名小狼參加狼呼。選出參加狼呼之小狼，於下午三時卅分向楊總監報到。

㈤招待——將由九龍城區區總監潘柏年全權主理。每個區須選派一名富於經驗之總監，以協助潘總監招待各嘉賓。

㈥開操——每個地方須選派一名總監及三十名榮譽童子軍或深資童子軍組成開操隊伍，並於下午三時卅分向尖沙咀區助理區總監王先覺及飛鵝山區署理區總監梁灼耀報到。

㈦童子軍表演——表演於十五分鐘完成。節目包括：（甲）數段，由九龍地方担任；（乙）營地建設，由港島地方担任；（丙）先鋒工程，由新界地方担任。每個地方選出參加表演之童子軍，須於下午三時向九龍斯區總監鄭永生報到。

㈧其他——（甲）在進行茶會時，將介紹各區總監晉見總領袖。各地方總監須安排其他地方之區總監站在茶點營帳內適當之位置；（乙）各值勤領袖須於下午二時卅分到達場地。

尖沙咀部份樓宇 明晚暫停供水

【本報訊】九龍尖沙咀區有若干樓宇，將由明日午夜至後日上午七時止，暫停供水七小時，以便水務局進行測驗食水檢查。

受影響之樓宇，位於柯士甸道、彌敦道、北京道及廣東道四條街道範圍之內。

機械總工程師 貝嘉即將退休

【本報訊】工務司署機械總工程師貝嘉氏，在政府服務十八年後，不久將退休。

工務司郎勵雅將於明午在機械工程部舉行之一項典禮中，代表貝氏之友好及同寅，致送一紀念禮物與貝氏。

貝氏於一九四七年來港任機械工程師，去年四月，晉升爲機械總工程師。

港大校外課程部 請交通專家主講 交通工程及設計

【本報訊】香港大學校外課程部經聘得香港交通狀況調查組主任杜爾比及其他交通工程、交通設計、交通管理專家多人，主持講授「交通工程及設計」新課程。

上述課程，定於六月二日起，逢星期四下午六時至七時半在該部市區中心（[illegible]大道中九十二號大廈九樓）上課。該課程共分十二個單元，內容包括：㈠交通工程問題；㈡交通調查；㈢車輛停泊；㈣市區運輸規劃；㈤街道負荷量；㈥交通設計；㈦意外事件分析；㈧交通管制器材及管理等。從事交通工作者，可獲優先報名，額滿爲止。

特寫 暴動財物損失 如何才獲賠償

購買火險時，若附加暴動險，始獲滿意賠償；如再加從屬損失保險，則公司因某種事件影響停業時，兼獲生意及皮費損失的補償。欲知詳情，請閱本文。

本報記者：宗元

反對天星輪加價引起的騷動風潮已成陳蹟，留下來的創傷是給予人們莫大的財物損失。也許你覺得，遭受損失的公司或機構及車主等等，都已購了保險，他們的損失是不至於要掏自己的腰包的。是的，購買保險在本港是普遍的事，在暴動中遭受損失者差不多都已購了保險，但其中僅有極少數的損失者獲得保險公司的賠償，而大多數商行都受到「城門失火，殃及池魚」的酷切。

誰也曉得珍惜自己的生命財產，但怎樣才能獲得保障，避免意外的損失？本報就此次騷動影響，而對有關本港保險事項內容，特訪問一間著名保險公司的負責人，請他對保險事項作一詳細介紹。

關於香港的暴動保險，大致來說，是屬於「火險」的附加保險。據該名保險公司的負責人稱：過去十年來，港人購買暴動險者不甚踴躍，西人廠家及中國廠家購保者可說是絕無僅有，祇瑞興、滙豐、金邊的士幾家購買了暴動保險。

他繼稱：瑞興公司與瑞士表行都購買了火險與及附加暴動險而獲得滿意的賠償，假若這兩間公司祇購買火險而忽略了附加暴動險的話，保險公司對其暴動時的損失是一概不負責的，這種暴動保險費的「額外類」，是因「物」而異的。

此外，還有一種連帶火險的保險稱爲從屬損失保險，假若某公司買了火險，又買附屬暴動險，更加上從屬損失保險，則該公司因暴動或某種事件的影響而被迫停止營業，保險公司不單止要負責物質的損失，兼之要負責該公司在停止營業其間內一切的生意與皮費，在有了從屬損失的保障之下，該公司雖然閉門停止營業，但它仍然享有它應得的收入，因爲保險公司必須賠償其在停業期內原本所應得的收入。

該名負責人說：由於各種保險的性質不同，故投保方法亦各異，大致有如下述：

㈠水險：在投買水險項目中，約可分爲「平安」險、「水漬」險、「盜竊」險，及「全險」等，其次尚有「油漬」險、「泥污」險、「鈎爛」險、「酸蝕」險等；一般而言，在投買水險當中，須視乎貨物之種類，及性質而決定其保險項目；「兵險」爲另一項目，并非包括在「全險」之內，其保率之高低，常根據時局情況而變動。

㈡火險：指陸地上之建築物或貨而言。按照正常手續投買火險時，其投保單先由保戶簽署，并詳細叙明其投保物之地址、建築情形，及一切有關之材料，以爲繳納保費之根據，其保率由保險公會規定，公司方面不能予以增減，保率之多寡因其建築材料之不同及用途而異。

㈢意外保險：所謂意外保險主要包括下列各部份：汽車、工人賠償、私人意外、忠誠保証、公共責任、盜竊、玻璃、綁票之保險、珠寶及玻璃板保險等等。

其中之汽車險：可分爲「第三者保險」及「全險」兩類，而前者以人命財物爲準，是屬政府硬性規定，凡屬車主必須投保，名爲保單。如屬人與車均保者爲全險，保費之多寡，是根據汽車之馬力或汽缸之容量而定。但此種保險不包括暴動汽車險。該名保險公司負責人說：按港九保險公會規定，原爲每年每百元爲五角，但這次保險公會卻特別來函指示，上項價錢暫定只受保一個月爲限。

而人身意外險，此與人壽保險不同，人壽以數十年爲期，此則以一年爲期，如在投保期內，投保人遭遇意外，而致死亡，或永久殘廢，可向公司照保額索償，但如屬暫受傷或不能工作者，則照保單規定各項保險辦理，一般投保者，是規定一種保額，以投保人對工作上之關係而作索償根據。

㈣航空旅行意外險：此種保險，是專指乘飛機旅行而言，於旅行前向保險公司投保，均屬暫時性質，如飛機有所損失，則可投買兩天保險，若不幸遭遇意外，保險公司即將賠款付個予投保者之受益人，其保費之多寡，視乎飛行期間之久暫而定。

至於保費，這位負責人表示：㈠住家、寫字樓，則每年每千元估五角；㈡工廠爲每年每千元估一元二角五分；㈢貨物、珠寶、衣着，比較昂貴，約估每年每千元之二元。

該保險公司負責人最後指出：保險業的創立，始於十九世紀中葉之英國，一直到一九〇六年，鑑於事實上有嚴密之需要，乃由英國國會正式通過立下保險法例。時至今日，保險業均有公會組織，而本港方面，則統由[illegible]負責處理。

香港皇后大道中龍子行大廈

龍子行

全面大減價

迎接新夏來臨．配合各界人士需要

全部簇新歐美名廠百貨

以最低廉的價格大傾銷

男裝．女裝．童裝．服裝用品

簾布．傢俬布．燈飾．家庭用具

徹底減削．空前犧牲

品種多．堆頭大．便採購

DRAGON SEED

DEPARTMENT STORE

移民局官員貪污案昨續審
兩名主要証人供述 交款二千與首被告 申請居留迅獲批准

【本報訊】移民局及監獄處官員，被控勾結商人向移民局總督作貪污性行賄案，昨由一旅行社經理供述他曾交二千二百元與移民局一職員，使能儘快批准一宗永久居留的申請。

另一証人移民局文員供出：首被告主理有關華人申請檔案，他曾居間介紹與第一被告接洽有關各項申請批准的費用問題，訂明申請展期快批准一百元，過境簽証三百元，申請永久居留二千元，並曾出價到內附二千元交給首被告。

此案因控方証供未完，官諭押候廿二日晨續訊。

被告：㊀廖國華，卅二歲，移民局二級文員，住跑馬地黃泥涌道十一號B四二樓；㊁戴錦英，又名戴志安，廿七歲，赤柱監獄職員，住赤柱監獄宿舍；㊂黃錦鼎，印度人，廿九歲，商人，住跑馬地藍塘道六號九樓。三人同被控於本年二月廿三日至三月二十二日不同期間，串同向移民局總部辦理巨貪污性行賄款項共二萬五千元，作爲對於若干申請批准的報酬。案由梅大律師主控，被告三人均否認控罪，並聘延金仕腆律師轉聘余叔韶大律師代表辯護。

秦華旅行社經理韓龍供稱：由於他的業務，經常是替客人辦理申請展期居留及申領回港証，故工作上常與移民局人員接觸。

在一九五九年，他在移民局首次碰到首被告廖國華，因爲是年三月間，他有一客人名陳碧枝，擬代其兄弟陳恩申請在港作永久居留，故當時曾與首被告談及該一宗申請。

後來陳碧枝在三月十六日交給他二千五百元，他乃將二千二百元轉交另一人給與首被告，其餘三百元他本人取去作爲茶錢。

他交款與那人時，是在晚上八時，地點在北角皇都戲院大廈地下。証人又說：他明白這錢是給與移民局人員，作爲儘快批准其申請的報酬。

在答辯方大律師時稱：關於他所取的三百元，純是茶錢或一種禮物，並非是爲表格的代價。

首被告告知一同事 各項申請收費數目

移民局文員羅國利（又名羅達材）供稱：他在一九五七年開始任職移民局，五九年期間，由於韓龍常帶客人到移民局辦理申請填寫表格，故與他認識，但祇是普通朋友。他認識首被告是同事關係，首被告在移民局內負責有關華人申請檔案。

他於本年二月廿六日上午十時，奉上司命到首被告處取檔案，當時曾與首被告傾談，首被告說，熟臣總督經已安排些事件，叫証人與其聯絡，並謂他在二月廿八日開始假期，至三月十四日止，靜待其假期回來再談。

首被告又說：關於那一宗申請展期的已撈掂，至於費用問題，申請展期的一百元，過境簽証三百元，申請永久居留二千元，款項由証人收得轉交與之。

於是証人隨致電與証人韓龍聯絡，及至三月十五日，韓電告証人，告訴他有一宗申請永久居留，他乃通知首被告，其後首被告對他說已搞掂。翌日，韓在電話告知他，說該申請果獲批准。十八日晚八時，他在北角皇都戲院地下大堂與韓會晤，韓交他二千二百元，翌晨他返寫字樓，見首被告，他乃將早已用信封好的二千元交與首被告，當時首被告沒有說話。三月二十日，韓又電証人家，次天他返局又將該申請書號碼五一一四號寫與首被告，這是一宗有關大陸申請來港探親的。

葵涌青年中心 定期開幕頒獎
由主席林繼振主持

【本報訊】香港青年協會葵涌青年中心，定本月廿三日下午七時卅分，由該會主席林繼振主持開幕及各項比賽頒獎典禮。屆時並設有結他、土風舞、健身操、戲劇、雜影節節目，並邀請香港乒乓球名將作表演示範，又在場內設有會員展覽，包括插花、美術習作及攝影習作等，歡迎各界人士指導參觀。

該青年中心自去年三月開始接受當地青年參加入會以來，曾先後有二百餘名青年參予該中心之活動，現該中心擁有註册會員一百〇五人，臨時會員卅餘人。經常舉辦之活動有結他、音樂、土風舞、戲劇、美術、乒乓球、籃球、足球、羽毛球、旅行、分家樂會、生日晚會及週末活動等。又經常參加協會所舉辦之訓練程序或比賽，使青年們在工餘或課餘之暇，有更多的機會吸收智識及學習到特殊技能，及發揮他們的天賦潛能。該中心更自行舉辦有中心足球三角賽、中心組際棋類比賽、及區際乒乓球賽等。各項比賽之優勝者名單如下：

中心足球三角賽：冠軍，德組；亞軍，智組；季軍，信組。

中心組際棋類比賽：冠軍，憶組；（個人）象棋冠軍，譚家達；亞軍，梁錦棠；康樂棋冠軍，（雙打）梁錦棠、黃文旺；亞軍，（雙打）黎伯海、黎樹根；康樂棋冠軍，（單打）陳錦棠；亞軍，黃文旺；季軍，黎伯海；跳棋冠軍，黃文旺；亞軍，陳錦榮；季軍，黃耀林。

區際乒乓球男女子單打賽：（男子組）冠軍，孫德華；亞軍，楊新成；季軍，練于共；殿軍，黃總。（女子組）楊珊麗、李德儀（不分名次）。

讀者意見

普遍不滿 如何疏導

南華早報評今次九龍騷動，由於「普遍不滿」，相信香港人同意的，這不滿，不是一朝一夕之事，是多年來的累積。

吾人由閱報所知，就有下列多種不滿存在。

聚仔部當局風行的拆屋，使到貧民無家可歸，呼援無門，甚或把他們趕入深山野嶺，飲水艱難，露宿無地，簡直禽獸不如，幸有大專學生一班青年，發揮義務爲之建屋，才得一點溫暖，因此大專青年，獲得廣大人羣的讚美，人羣對大專青年的讚美，反過來就是對當局的不滿，此其一。

警察及小販管理隊對小販的驅逐，拘拿，搗毀攤物或沒收貨物，在報章上也不是少見，甚至與小販們大打出手，但拉上法庭去，吃虧者總是小販，在小販們自然是不滿，社會上廣大市民，又何嘗不對小販們同情呢！其不滿者二。

另一方面，在橫街小巷裏，如是五步一樓，十步一攤的「離手閘」檔，「撥財埋便」檔，和「派片」檔，「攪踎」檔，但少有因賭檔，也難不剎因人多阻街而致拉出賭徒檔，在老於世故的老成人，當然見怪不怪，各人自掃門前雪，而處於衝動及富於正義感的青年人，難免其有不滿的苦悶了，其不滿者三。

廣托拆挽處理不善，各界人士蒙大損失，人心不滿，適於劇烈程度之際，而當局又在是年裏舉費加價，青年學生及家長，無不聞汗失色，叫苦連天，雖則反對之聲，响徹入雲，政府則充耳不聞，其不滿者四，五。

繼着加價，加到公共事業上來，連東華三院百年來不收費的優良傳統，都要他加上收費去，使病者生活上加價，求學者要加價，貧病者要加價，天星小輪適在此時首先响應效尤，廣大市民那不反之理，但反對是無效的，各人都知道在經濟之下，反對即管反對，每人心裏何能不滿？簡直像一枚炮仗塞在心頭一般，祇是沒有著火罷了。卒之在四月六日有了導火綫，這一大堆炮仗，便同時爆發，換句話說，市民的憤懣從此發洩了，情勢至此，匪徒便趁火打刼。

誠然，這種騷動式是可恥的，但葉錫恩議員說：「羣衆何以如此憤怒？」這一問也令某些人聽了更感可恥。

在騷動期間，官方表示趕緊天星輪加價，是通過諮詢委員詳細研究的，這套官腔，是不能夠疏導民憤的，因如所周知，該委員會是受官方影响力甚大的，希望政府經過平息此次事件後，注意於俯順民意，不可令其太失望，沮喪，對於輿論不可藐視若不足道，例如勿批准天星加價等事項。更祈糾正各部門的下屬在推行政令時的態度舉動，避免不愉快事件發生。據報導上此次行動多數青年參加，更要研究和開導現代青年的心理趨勢，前督葛量洪爵士說「香港多數華人願意在英國統治下生活」這句話現在可能仍不失其時間性，但能請此次的青年行動，其心理可能受了某些影响，似宜要檢討社會一切現狀，以使青年確信香港是民主自由的安樂窩，港九青年中雖然有少數阿飛，但全部青年不是阿飛，要着於教誨和開導，又對於貧民居住及職業，須予爲安置和協助，使其生活有着，使其子女有受教育機會。如此，不時可以減少阿飛的產生，更可促進社會的安寧。

讀者陳發聲啓 四月十五日

標準石油氣 港區四間門市部 昨由李麗華剪綵

【本報訊】標準石油氣旗下香港區四個門市部，昨日下午二時，敦請天皇巨星李麗華小姐主持剪綵，由於標準石油公司一貫對顧客傳統性之優良服務與各門市部劃一高雅裝飾，予人清新之感覺。

標準石油（香港）有限公司總經理徐力範、標準石油氣部經理范納根、營業主任朱大樑、工程主任李永明，陪同李麗華小姐分別到下列：㊀千諾道中六十七號永勝商行有限公司，㊁軒尼詩道三一九號中生有限公司，㊂波斯富街僑星有限公司，㊃渣華街六十二號B榮富有限公司主持剪綵。由於紅星到場，吸引不少影迷與觀衆，瞻仰此佳人豐采。嘉賓紛向上述四間經理陳鑾根、羅寶祥、邊啓文、梁瑞致賀，咸祝業務宏開。

查標準石油氣在港九經設十三間代理門市部，以最適中地點、最優良技術爲各用戶服務，其送貨時間迅速依時不誤，深爲用戶讚許，且各門市部陳列現代化石油氣爐，世界名廠供備，款式繁多，以方便耐用見稱，並且發揮標準石油氣衣食方便，供應熱水，即開即熟，食符潔衛生，快捷安全之保障。

茲悉：爲酬謝顧客，由即日起至月底止，凡登記之新用戶，奉贈李麗華親筆簽名玉照一幀，又明日下午二時，張仲文、容蓉、李芝安三位小姐將爲九龍九間門市剪綵。

標準石油氣 李麗華爲標準石油氣代理永勝商行剪綵與經理陳鑾根合照

中文大學設立 郭靖堂獎學金

【本報訊】郭靖堂慈善基金代表人，經已捐贈港幣拾萬元，作爲中文大學獎學基金。

郭靖堂，係廣東番禺縣人，幼年肄業於粵仁書院，旋考錄福州船政學堂官學生，與我國海軍耆宿程璧光、李鼎新、劉冠南等，同居學業。服務政府凡廿餘載，官至海軍少將。

退役後在省港經營商業，曾與周壽臣、馮平山、李煜堂、郭少遂等，組織「九老會」，以資切磋。其生平樂善好施，尤注重教育。

其哲嗣作治、景琨、鎮坤，皆爲銀行界中外知名之士，不忘庭訓，與各昆仲成立慈善紀念基金，以繼承其先人之遺志。

據悉：中文大學已將該項捐款以「郭靖堂助學基金」名義，設立獎學金，每年獎助學生二名至三名，每名每年港幣三千元，凡學生成績優良而家境困難者，大學得審其情形，依照規定辦法給予獎助。是項獎助，大學當局將逐年加以檢討，除特殊情形外，仍以頒給原領獎人爲原則，俾得完成其學業。

高逸鴻畫展 圓滿閉幕

【本報訊】名畫家高逸鴻個展，自本月十五日開幕至昨日圓滿閉幕，展覽期間共六天，各界中西人士參觀者逾數萬人，對高氏畫藝，均留有良好印象。

新是他牙膏 第三期抽獎

【本報訊】日本新是他牙膏廠，爲酬謝顧客，撥出港幣一萬元鉅獎，由本月一日起至五月底止，每逢星期抽獎一次，連續九個星期，參加者祇須向代售商店領取參加表格填上，附同新是他牙膏吉盒一個，寄香港永樂東街十六號先寧大藥行有限公司收，手續至爲簡便，每人不限參加次數。第一、二兩期，業經由南紅、蕭芳芳兩影星先後抽獎，現第三期繼續由香港商業電台主持，由影星嘉玲抽獎，並於昨晚八時半，在商業第一台新是他牙膏特約「紳士德」節目，將是期中獎人宣佈，計頭獎一名港幣三百元，二獎一名港幣二佰元，三獎一名港幣一佰元，入圍獎四十名，每名港幣一十元。是期獲獎者如下：頭獎吳秀瓊，九龍老虎巖新區廿一座七樓六四五號；二獎文奕好，香港卑路乍街五十八號第五座七樓；三獎廖佩娟，九龍南昌街八十九號地下；入圍獎劉漫途、黃潤基、吳永妍、何新、胡俊文、徐麗珠、黃勝昌、劉漢、梁瀚當、劉國平、關景昌、冼家文、劉宗文、林耀泉、CHAN PING CHUNG、梅潔娣、黃齊、林耀森、涂啓超、柯國賢、歐陽懸娜、賴棣卿、劉嘉娥、阮偉忠、劉婉裳、關黎華、梁國基、盧志輝、鍾賜祖、陳映棠、岑銀濤、林天一、蔡業廣、林思熊、鄭緒祥、陳兆賢、熊榮頤、黃兆良、崔翠鬟、黃少蘭。上列全部中獎人，已由先寧大藥行分別專函通知到荔枝角商業電台營業部領獎，今後尚繼續有六期抽獎，並將各期落選者在下期再抽獎。

影星嘉玲主持「新是他牙膏」抽獎

慈善舞會主席賀錦平組織主持，並欲在紫灣建立一個免費牙醫診所，因該處有居民七萬五千人，而沒有這種服務。俟該診所完成，即移交給該區珊利諾神父會辦。此外，該會主席宋衍禮也在舞會中表演五個節目，以娛嘉賓及籌款。

私運巨量黃金入境
兩名印籍男子 各判入獄兩月

【本報訊】兩名印籍男子，被控身穿特製帆布背心，夾藏黃金私運進口，總值卅五萬元。昨在中央裁判署哥布星法庭審訊時，由原來的不認罪改爲認罪，結果法官判處他們各入獄兩個月。

被告等是：㊀賴比．星夫，廿五歲；㊁雷文．星夫，五十歲。

工商署指控前者于本月十七日，在啟德機場入口處，未得工商署長許可，非法私運廿二公斤黃金進口；次被告則被控于同日在同地及同樣情形下，非法私運廿八公斤黃金進口。兩被告同延廖亞利孖打大律師代表認罪。

主控透露案情時指出：當日下午三時廿分，兩被告由曼谷剛乘飛機來港，準備在港度假，然後轉往菲律賓之馬尼剌。

在他們進入旅客檢查關卡時，工商署人員問他們有沒有攜帶報關的東西，特別是黃金、嗎啡等等，兩被告均表示沒有。但因工商署職員發現首被告形跡可疑，乃將他們一併帶入檢查室。

結果在室內由首被告身上的特製白色帆布背心內，搜獲金條廿二條。

此時，次被告乃向工商署人員承認他的身上亦穿了該種背心，並揷有金條廿八條。結果，在工商署人員搜身時，果然搜獲告拘捕。

事後，該等金條被送往檢驗，每條均重一公斤，五十條共重五十公斤，時值約港幣卅五萬元。

雀巢咖啡猜圖比賽 評選該事即將公佈

【本報訊】雀巢公司舉辦之「飲雀巢咖啡時間」猜圖比賽，參加者極爲踴躍。該公司爲使評判公正，昨在希爾頓酒店日本廳，由評判委員會進行評選。評判委員會由雀巢公司廣告部經理何金適任主席，評判委員爲：汎美航空公司香港台灣澳門區總經理高登，本報總經理潘仁昌、華僑日報總編輯何建章、星島日報總編輯鄭郁郎、南華早報副總經理戴路士、雙華奕廣告公司董事林秉榮、中文撰譯主任李作猷等，均親自出席，分爲中、英文兩組，逐一細心評選。中、英文組頭獎各榮獲汎美航空公司赴歐洲來回機票一張，另加獎現金三千五百元，另中英文組得獎共一百名，各得名貴咖啡用具全套（價值一百五十元）全部獲獎名單，將在各大報章公佈。

中大校外部國畫班 續辦第二屆今招生

【本報訊】中文大學校外進修部國畫班第一屆學生七十八人，經於本年三月廿六日結業，該國畫班由新亞書院藝術系周士心、張碧寒、蕭立聲分別担任花鳥山水人物畫之講解及當場示範，以教材實際正統，教授方法詳明，從學者俱能獲致速效，成績斐然。

現決定舉辦第三屆，全部課程仍爲廿四講，分十二星期講畢，每講二小時，自下午七時半至九時半，課室在新亞書院兩部四樓國畫教室，四月廿七日開課，即日起接納申請。註册處九龍旺角廣東銀行三樓中大校外進修部，不限年齡性別，修業期滿，如有需要，可申請發給証書，學費全期港幣一百元。是屆預定開辦二班，刻報名人數極爲踴躍，有志向學者報名從速。

嶺光六週年紀念 展開一連串活動

【本報訊】嶺光六週年紀念，除推出巨片「白頭情侶」外，並于今日起展開一連串活動。

㊀丁瑩俱樂部，定今日下午二時，在瓊宮酒樓成立，這是由丁瑩影迷組織的，丁瑩親自和影迷聯歡。

㊁招待本年度新婚夫婦看戲，每對送票二張，表示祝賀，辦法睇看「白頭情侶」電影廣告。

㊂嶺光影星游浴會，定後天中午在汀九舉行，屆時嶺光旗下男女影星將穿着最新式泳衣在海灘活動。

㊃「白頭情侶」定後天下午五時，在寶華試映招待新聞界及電影專欄作家。

㊄擁有人數龐大的嶺光影友團，定廿四日旅行林村，屆時將由團長丁瑩率領，各大男女明星參加，並有來賓遊藝節目及獎品等。

東區扶輪社 明晚慈善餐舞

【本報訊】東區扶輪社本年慈善餐舞會，將於明晚在希爾頓酒店舉行。會中將由胡美寶主持一項加拿大貂皮大衣表演，由本港八名模特兒担任，演出三十分鐘。該慈善餐舞會是由

聖基學校 旅行大網仔

【本報訊】九龍橫頭磡聖基學校員生三百餘人，昨日春季旅行，上午九時在該校操場集合，由鍾培德牧師舉行祈禱儀式後，即分乘專車出發。由該校監督梁校長楊天屏親自率領，近午抵達目的地，在該地曠坪集體野餐，餐後由各教師分組領導遊覽風景並作各種活動。

遠東書院邀請黃保强 明晚作速記專題演講

【本報訊】遠東書院學術專題講座，經常舉行，邀請專家學者主持，頃悉：該校定明日下午八時正在九龍彌敦道亞打士街三七號三樓（世界餐廳後）分院禮堂舉行「中文速記術」專題演講，請黃保强主講。黃氏爲本港早期難例局華人代表黃勝公嫡孫，對中文速記研究，極有造詣，且爲網球選手，曾代表我國出席遠東奧運，屆時將有精闢理論發揮，歡迎社會人士屆時前往聽講。

世界高空特技團 陸續推出新節目
今日加開日場 特價優待學生

【本報訊】來自中華民國之「世界高空特技團」，自去週末在灣仔修頓球場上演以來，前往欣賞之觀衆甚爲擠擁，連場爆滿，且欣賞過後，無不嘆爲觀止。該團爲慶祝英女皇壽辰，特於今日加開兩點半日場，同時並特備學生票，優待港九前往欣賞之學生，門票每張一元五角，凡持有學生証或穿着整齊校服之學生，均可獲學生票價優待。

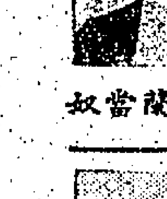
該團精彩節目繁多，其中尤以「高空三上吊」、「直上青雲」、「高竿雙飛人」、「盲目走鋼索」、「鋼索上疊羅漢」、「三人羅漢幌板技術」、「木箱換人」等節目見稱，博取觀衆掌聲不少。

該團參加演出之藝員有：宋玉麟、游馨梅、朱小瓶、何明曉、游根富、游根福、趙木森、及魔術大師幼影等，皆爲國內極負盛名之特技藝員，今次在港演出，係屬第一趟，該團由於應日本娛樂業鉅子之邀，在本港表演完畢後，即將於五月中旬轉赴日本繼續演出。

英教育家羅蘭當奴 接受留英問題詢問

【本報訊】英國著名教育顧問羅蘭當奴女士，月前曾來港訪問，並指導有關留學英國問題，後因接受馬來西亞及泰國方面之邀請，又前往上述兩國訪問。

據悉：羅蘭女士於昨日來港，逗留數天後返英，在留港期內，仍居留於文華酒店，接受詢問有關留學英國問題。如有詢問，可逕往文華酒店訪羅女士，或電七二八六八五張太接洽。



圖爲羅蘭當奴

馬國霖教授 免費音樂會

【本報訊】馬國霖教授主辦第四次免費音樂會，將於本月二十八日下午八時半，在大會堂音樂廳舉行。節目包括有：著名女高音韋秀嫻小姐，由蘇國英小姐伴奏。男中音譚錦洪，由陳健華小姐伴奏。胡佳小姐，由洪溫小姐伴奏。各獨唱歌劇選曲及民歌多首。區婉娟、黃韻纖兩小姐担任鋼琴獨奏。留麗薇、嚴衛平兩位小提琴二重奏。最後將由角聲合唱團演唱歌曲等五首。

韋秀嫻小姐近照

金城中學 賣物會改期

【本報訊】金城中學爲籌募圖書儀器經費，原定於本月廿三日舉行之賣物會，現改期於下月廿二日舉行。

該校此次賣物籌款，係供充實圖書儀器及教學設備之需，並得港九廠商捐助大批精良物品。該校賣物會將設有攤位十數個，現已由該校賣物會各委員積極籌劃一切，賣物會經報請香港教育司署及警務處總部批准，地點仍在九龍深水埗順寧道五十五號該校舉行。

麗精畫院畢業畫展 蕭步霞作品評價高

【本報訊】麗精畫院定明日在大會堂低座舉行十八屆畢業生作品展覽，展出品中，有該屆畢業生蕭步霞小姐近作山水人物等多幀。蕭小姐年僅十三歲，就讀於瑪利諾書院。天資聰慧，幼嗜丹青，八歲即從鮑少游老師遊，是年即參加展出大獲好評。

十三歲的小女畫家蕭步霞

「飲雀巢咖啡時間」猜圖比賽評判委員會進行評選時

皇冠廁紙問答賽 第七期獲獎名單

英國皇冠廁紙問答今賽，於本年三月份及四月份內之每一星期舉辦一次，至此已進入第七週，本期之獲獎人名單如下：第一名CHUI WAI KAM，獲現金獎五百元；第二名黃志雄，獲獎金二百伍十元；第三名李顯，獲獎金一百五十元；另四十四個入圍獎，各獲獎金二十五元。各得獎人將收到和記洋行之個別通知信，並可憑該函及其本人身份証至中環於仁大廈十二樓和記洋行領獎。

美國紅玉濾咀香煙 顧客換取電風扇等

【本報訊】美國「紅玉」濾咀香烟，行銷港九以來極受顧客歡迎，追其原因：各家庭、社團均能換到名貴電器用品。

據稱：現已換出電風扇、收音機等百餘架，其中一位美國「紅玉」香烟的顧客莫君話：「吸紅玉香烟，仮好能換到電風扇，似好過分期付款，況且我天天都要吸烟，現能得到風扇，不需再另拿錢出來買了」。那位吳君講得對，美國「紅玉」香烟好能獲得家庭名貴用品，尤其屆初夏，電風扇更爲一般家庭所必須，故預料將來掉換必多。各界居民、聰明人士暨各社團熱心會員，凡有嗜購買者，以「紅玉」飲客，既受歡迎，又得意外實惠。

紅玉香烟顧客在瑞興百貨公司換取物品。

諸聖中學 校友會成立

【本報訊】諸聖中學校友會，現敦期今日成立。是日由下午四時至六時爲球賽與聯誼，六時至六時卅分爲首屆理事就職典禮，六時卅分至八時四十五分爲聯歡敘餐，七時卅分爲遊藝晚會，包括樂隊演奏，舞蹈，鋼琴獨奏，劍舞，話劇，抽獎。

怔忡心跳乃病態 事業幸福遭阻碍
「氣血兩補丸」立服立愈

憂慮過度，工作勞勞，緊張刺激，易使神經衰弱，形成恐懼驚慌，心跳自卑，失眠頭痛等症。此症不僅治療不易，且不爲親友所同情，殊是苦惱。患者遇事退縮，莫名驚慌，嚴重者，悔懼驚悸不能自持，即金山在前，亦力不從心，無法進取。終日精神萎靡不振，百事消極。「氣血兩補丸」對此症有特效，服者極多，供不應求。此藥經廿餘年臨床試用，服後神經系統強健，心腑舒暢，精神充沛，補益頭腦，使人增強記憶，心情愉快，減心跳，鎮驚悸。男女老幼咸宜。本藥所有成份，絕無不良反應。總代理泉發洋行，電話六六一二三九，各大藥房均有代售。詳列地址，寄九龍金巴利道，香港大廈五樓，陳易公收，即贈「神經衰弱一夕談」一本。（廣告）

癢發癬疥滅撲 七分鐘內

人之皮膚約有五千萬個細菌與寄生蟲孔，藉此繁殖，足以引起奇癢，坼裂，疥瘡，脫皮，灼熱，酒刺，錢癬，紅腫，面部粉刺，腳癬，以及其他皮膚病，普通療法僅有暫時效力，因其不能根滅細菌之病因也，新發明之尼克舒利皮膚膏，能於七分鐘內止癢……

四代專門老牌中醫
廖仲鵬
實驗斷根秘方專醫

頭暈心跳
詳細解答 因何引起 頭腦脹痛 時發時止 新起久患 一服見效 保証斷根 永不復發

男人虧弱
不退化 不强 保証反弱爲强

實驗奇效丹藥 元氣虛損 失眠多夢 夜尿遺滑 丹田氣弱 機能退化 腰脚背痛 四肢軟弱 作事無神

胃痛腹脹
胃腹頭痛 消化不良 肝胃氣痛 反胃吐酸 肌餓作痛 時痛時止 胃脹下墜 一服斷根

診所：旺角彌敦道五九六號即東亞銀行二樓 時間：上午十時至晚七時

尿 病專科

實驗中醫 聶高元

尿病初發，頻尿治療，久者變成尿毒，重症者，影響生命，輕症者，勞隨便亂服藥物，否則更增加病情，本醫世代祖傳，臨症無數，對此尿病實有把握，一次診斷，保證永不復發，如有尿病者，請速來醫治。

傳授秘方 精製良藥 男女尿病 老人夜尿 赤白濁流 小便刺痛 閉塞頻密 甘尿糖尿

經驗尿病 一服斷根

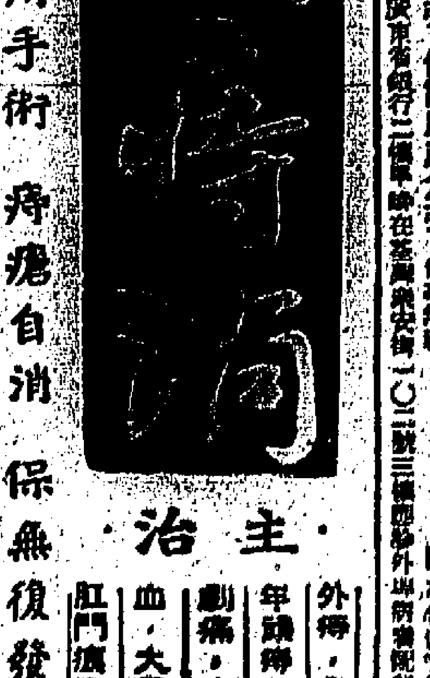
風濕專家
梁藻衡專醫風濕劇痛
五分鐘內見效
（診金連藥低收八元）嚴重者於行一服見功

根治 手脚軟癱臥床不起關節腫痛四肢無力頸項筋緊手不舉高脚不能行腫痕胸背腰痛屢醫未愈不必灰心獨有秘方專來診治保証斷根永不復發

醫館：九龍荔枝角道二八三號二樓（近北河街口）電話：八六四四二四．八六八五六

診症時間：上午九點至十二點。下午一點至九時（星期日例假照常應診）

德國最新特效
消痔丸
（VENCIKSULF）



止痛 止血 不用手術 痔瘡自消 保無復發

主治：外痔、內痔、老年痔、痔瘡發炎、劇痛、痔漬爛瘍、血、大便帶血、肛門痕癢、脫肛

德國卡爾大藥廠出品

日本京都藥品工業株式會社
京都鎮咳露

不破膠瓶 附有量杯 服量準確 用量極少

好藥不須多。有獨到效果。

本咳露以日本京都吉城特產多年生植物爲主要原料，其鎮咳效用早已獲日本醫學界證明……

包裝與別不同

本咳露一向以大瓶庄供應日本全國醫院及醫師應用……

寧神降燥，解止傷風咳嗽及夜咳。

本咳露主要成份之日本特產植物能鎮靜肺部以外，更有寧神……凡氣候不正常引致傷風咳，或老人兒童夜咳，可獲減咳安眠。

日本京都藥品工業株式會社出品
香港興亞貿易公司總代理
公司藥行均有代售
電話：四四二九五〇．四三八三七

吳英鑑
秘傳內消 根治惡核
惡核硬塊
三拾八種惡核硬塊 腫痛兒殘 藥到回春

播音電視節目

（本欄列出節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時廣播為準。）

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況報導。三十分，咪前展演。四十五分，本週廣播品市價，音樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公衆活動及特別報告。十五分，空中問答，粵曲。五十分，儉采價格報導，天氣報告。九時，國，潮語新聞，特別報告，二十分，兒童節目，音樂。五十分，轉播英女皇誕辰典禮。十一時，天氣報告，點唱節目。四十五分，時代曲。十二時，今晨牛豬批發報導，故事「洪門宣血戰浮山」。三十分，漁民天氣預告，中西曲。四十五分，中樂。一時，潮曲。十五分，粵語新聞，特別報告，天氣報告。三十分，粵曲。二時，國語新聞，特別報告，音樂。二十分，大堂中西專劇。（三時五十八分，天氣報告）四時三十分，重播名著「老古玩店」。五時，王小姐日記。十五分，時代曲。三十分，兒童節目。五十五分，鮮魚批發報告，天氣報告。六時，粵、國、潮，客語新聞及特別報告。二十分，詩聲詞曲。三十分，出國旅行漫談。四十五分，中樂。七時，時代曲。三十分，時事寓錄。五十分，一週興事提要，音樂。八時，粵語新聞報告，音樂。十五分，諧談節目。三十分，名著「老古玩店」。九時，時代曲。十五分，工商土產。四十三分，漁民天氣預告，轉播倫敦粵語新聞。十時，短篇廣播劇「愛情愛情」。三十分，解心粵曲，藝術歌曲。十一時，靜人的音樂。三十分，錄音轉播倫敦國語新聞，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞報告。十二時，廣播完。

國學講座。三十分，重播有情小說「血淚情仇」。十一時，天氣報告，明日節目預告。十分，重播座右銘，輕音樂。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂，天氣預測。十五分，時代曲。今日節目報告。三十分，英語教授，口琴。八時，新聞報導，天氣報告，世界之最。十五分，今日事，金石良言。三十分，專曲。九時三十分，街市行情，音樂，上午節目報告。四十分，錄轉港台：空中問答。五十分，轉播港台：英女皇壽辰閱兵典禮報導。十時四十五分，專語流行曲。十一時，通俗故事「神醫妙藥」。三十分，專曲。十二時，新聞報導。十分，喜事重重，下午節目報告。三十分，長篇小說「夕陽紅」。一時，歌劇精華。三十分，諧劇「醉病」。二時，專曲。三十分，時代曲點唱。三時，人間世「舊雨新歡」。三十分，專語流行曲。四十分，社會服務，喜事重重，金台及中文電視節目報告。四時，長篇小說「捕鯨還夢號」。十五分，兒童時代曲。三十分，專曲點唱。五時，兒童歌曲。三十分，俠義故事「倚天屠龍記」。六時，西曲。二十分，轉播甲組足球聯賽「東昇對南華」。七時十五分，綠馬報導，音樂。三十分，奇情武俠小說「鳳敘神劍」。八時，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。十五分，馬經。三十分，時代曲。四十五分，香港之最。九時，民間故事「胡塗齊天」。三十分，紅伶名曲選，報告教育台明日節目。十時，長篇趣劇聰明人「狼貓」。三十分，紅粉春秋「寶金花」。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，夜靜聽消歌。十二時，完播曲。

麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，早晨音樂，天氣預測。十五分，藝術歌曲，今日節目報告。三十分，京劇。八時三十分，新聞報導，天氣報告。九時，今日事。十五分，街市行情。三十分，湖州歌曲。十時三十分，客語民間故事「誤約」。十一時，福建歌曲。三十分，電影歌曲選，國樂。十二時十五分，英語教授。三十分，新聞報導，天氣報告。五十分，時代曲，下午節目報告。一時，潮語偵探小說「各有千秋」。三十分，京劇。二時，彈詞。三十分，滬劇。三時，雜曲。三十分，現代潮曲。五時，潮語武俠故事「風塵俠隱」，中文電視節目報告。三十分，藝術歌曲。六時，越劇。三十分，最新潮曲。七時、社會服務，報告教育台明日節目。十五分，快活谷見聞。三十分，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。八時，潮語戲劇化小說「誠實與說謊」。三十分，國語偵探小說「雨夜驚魂」。九時，戲曲介紹。十時，靜話「彭公案」。三十分，山川人物。四十五分，潮州曲。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，宵燈夜話「殺機重重」。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

商業第一台

第一台波段一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

七時，商晨音樂，節目預告，口琴音樂。三十分，天氣及潮汐報告，時代曲。四十五分，天氣預測。五十分，座右銘。八時，轉播港台新聞報導，天氣及潮汐報告。十五分，專曲。三十分，重播升中會考指導。九時，天氣報告，街市行情。三十分，南音。十時，時代曲點唱。三十分，婦女生活節目。十一時，報導各地天氣，社團簡報。十分，時代曲。三十分，倫理小說「邦金者的愛情」。十二時，祝新婚點唱。十五分，時代曲。三十分，奇情小說「恩怨情天」。一時，時代曲。十五分，轉播港台新聞報導，天氣及潮汐報告，報導各地天氣。三十分，專曲。二時，倫理小說「相見不相親」。三十分，時代曲。三時，專曲。四時，時代曲。十五分，跳舞粵曲。五時，重播兒童小說「戰地孤雛」。三十分，一曲寄心聲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣及潮汐報告，報導各地天氣。十分，時代曲。三十分，四曲點唱。七時，星期小品「殺薄雲天」。三十分，音樂晚會。八時，藍燈小說「魔術師」。三十分，專曲。九時，社會小說「有耳陷殺」。三十分，天氣報告，港九時事。四十五分，談馬漫談。十時，「大丈夫日記」。三十分，時代曲。十一時，天氣報告，橫財一百萬。三十分，明日節目預告，時代曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

商業第二台

第二台波段一二七〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，潮晨音樂。三十分，天氣及潮汐報告，節目預告，音樂。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播港台新聞報導，天氣及潮汐報告。十五分，西樂。二十分，天氣預測，西樂。三十分，天氣預測，西樂。四十五分，天氣預測，西樂。九時，天氣報告，時代曲。三十分，粵曲。五十分，轉播政府大球場英女皇誕辰典禮。十一時十分，天氣報告，時代曲。三十分，報導各地天氣，粵曲。十二時，現代小說「黑珍珠」。三十分，時代曲點唱節目。一時十五分，轉播港台新聞報導，天氣及潮汐報告。三十分，粵曲點唱節目。二時，報導各地天氣。三時，西樂。三十分，時代曲。四時，天氣報告，粵曲。三十分，西曲。五時三十分，粵曲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣及潮汐報告，粵語流行曲。十五分，重播成語故事。三十分，報導各地天氣，重播長篇小說「力爭上游」。七時，升中會考指導。三十分，重播小說「黑俠」。八時，西曲。三十分，科學天地。四十五分，時代曲。九時，天氣報告，港九時事。十五分，馬場動態。三十分，鐵面無私「秦香蓮」。十時，

中文電視

節目：下午六時，預告，快樂生辰。三十分，健美體操。七時，世界新聞。十分，集郵漫談。四十五分，萬里遊蹤。八時十五分，喻笑皆非。四十五分，士農工商。九時十五分，專語長片「雙女寶相思」，任劍輝、文蘭主演。十一時，最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

綠邨電台

中文台波段：三五千週，波長：四七百〇八公尺。

七時，早晨音樂，晨鐘暮鼓。二十分，輕音樂，天氣報告。三十分，英語教授，西樂。八時，節目預告，專曲，天氣及漁民天氣報告。三十分，時代曲。九時，家庭食譜。十分，時代曲點唱。四十五分，兒童故事。十時，南音。三十分，專曲點唱。十一時，中篇小說。三十分，粵曲。十二時，作品介紹，祝壽祝婚點唱及天氣報告。十五分，武俠小說，天氣及漁民天氣報告。四十五分，粵語流行曲。一時，文藝小說，天氣報告。三十分，祖國之音。二時，專曲。三十分，倫理小說。三時，時代曲。三十分，坊間小說。四時，粵曲點唱。五時，時代曲點唱，天氣報告。三十分，兒童故事。四十五分，粵曲。六時，諧劇。三十分，西曲點唱。七時，戲劇化小說。三十分，聚狗場巡禮，時代曲。八時，佳家男人。三十分，西曲點唱，大氣報告。九時，丈夫日記。三十分，粵曲，天氣及漁民天氣報告。十時，香港阿斗官。三十分，談天說地。四十五分，時代曲，明日節目預告。十一時，有求必應。三十分，粵曲，天氣及漁民天氣報告。十二時，完。

交通版

寶隆代理貨輪 安多娜自日返
明晨可抵港落載廿五同航歐洲 實業安家廿三到埠卸貨翌赴日

【本報訊】寶隆洋行代理貨輪安多娜號（ANDORRA）自日本回航，按航程，明（廿二）日上午可能到達香港。該輪在港逗留三日，放碇中環海面A字一號浮泡，落載後，擬定本月廿五日離港，航返歐洲。

另艘貨輪實業安家號（BUSANGA）即由歐洲載運貨物前來遠東各埠，經新加坡航行來香港，照預定航程，可能於本月廿三日晨早航抵本埠。該輪在港停留一日，寄泊九龍倉碼頭，起卸貨件後，擬定翌（廿四）日離港，繼程前往日本。

多利順代理貨輪 天馬利今到港
泊九龍倉碼頭卸貨廿二返美國 芬海廿六日可到埠翌日即回航

【本報訊】多利順洋行代理貨輪天馬利號（TEMERAIRE）今（廿一）日上午八時號經新加坡航抵香港。該輪在港停留一日，寄泊九龍倉碼頭，起卸貨後，擬定明（廿二）日離港，回航美國。

另艘芬海號貨輪（FERNSEA）亦自美國開來香港，惟須於本月廿六日方能到達本埠。該輪在港逗留一日，放碇中環海面，上落貨件後，擬定翌（廿七）日離港，航返美國。

遊覽港澳 日本仙台放送港澳觀光團。

大陸澳門截郵時間

空郵

中國大陸 信件下午六時

澳門 信件上午十一時 下午二時半 下午六時正

包裹正午

週末 信件下午一時 包裹下午六時

法國遊客廿六衆 聯袂來香港遊覽
繼飛日本橫越北極返法國

法國人士一行廿六人，特來香港，作爲期三天之遊覽。有關彼等留港秩序，統由國際遊覽社代爲編訂。

該二十六人團來於十八日離港，繼程飛往日本，橫越北極返回法國。

聯袂來港遊覽之法國遊客。

日本仙台觀光團 遊覽港澳後飛台

日本仙台放送港澳觀光團，一行十九人，前（十八）日由東京乘英航公司班機飛抵香港，擬逗留數天，除遊覽港九名勝外，并考察播音事業，及往澳門一覽濠江景色，然後飛往台北觀光。

該團所有港澳觀光秩序，委託美華旅行社公司代爲安排。

截信時間

今（廿一）日（星期四）

空郵

印尼 信件上午十一時

以色列、法國 信件正午

泰國、寮國、馬來亞、北婆羅洲 信件下午一時

台灣、日本 信件下午一時

緬甸、黎巴嫩、巴林、約旦、科威特、敍利亞、蒲路斯、埃及、荷蘭、比利時、丹麥、瑞士、義大利、挪威、瑞典、尼日利亞、非洲、英國 信件下午二時

菲律賓、關島 信件下午二時

德國 信件下午三時

美國、中南北美洲 信件下午三時

夏威夷 信件下午三時

澳洲、斐濟島 信件下午四時

紐西蘭 信件下午六時

越南、柬埔寨 信件下午六時

明（廿二）日（星期五）

平郵（休息）

空郵

台灣、日本 信件上午十一時

馬來亞、北婆羅洲、 包裹上午十時 信件正午

錫蘭 包裹上午十一時

加拿大 信件下午一時

巴西 包裹正午 信件下午一時

沖繩島 信件下午二時

美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午二時 包裹下午一時

泰國、黎巴嫩、敍利亞、挪威、荷蘭、丹麥、比利時、法國、瑞典、尼日利亞、非洲、英國 信件下午二時 包裹下午一時

瑞士 信件下午二時 包裹下午一時

希臘 信件下午二時 包裹下午一時

巴基斯坦、沙地阿剌伯、埃及、義大利、德國 信件下午二時 包裹下午一時

伊朗、伊拉克 信件下午二時 包裹下午一時

菲律賓 信件下午四時 包裹下午三時

印度 信件下午六時 包裹下午五時

澳洲、紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時

韓國 信件下午六時 包裹下午五時

越南、柬埔寨 信件下午六時 包裹下午五時

平郵

柬埔寨 信件正午 包裹上午十一時

南越 信件下午五時 包裹下午四時

厄瓜多、秘魯、智利、毛里求斯、葡屬東非 包裹下午四時

澳洲、南非洲共和國、巴西、阿根廷 信件下午五時 包裹下午四時

馬來亞、亞丁、埃及 信件下午五時 包裹下午四時

英國、歐洲 信件下午五時 包裹下午四時

今日來往班機

到港班機（星期四）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	三藩市東京	下午一時五分
泛美	倫敦印度泰越	下午四時一刻
泛美	三藩市東京	下午十時五十五分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時三刻
英航	三藩市東京	下午四時五分
國泰	東京台北	下午二時卅分
國泰	星洲曼谷	下午三時廿五分
國泰	馬尼剌	下午九時三刻
國泰	漢城福岡台北	下午九時三刻
澳航	倫敦印度	下午八時廿五分
加航	溫哥華東京	下午十一時五十分
民航	台北	上午十時廿分
德航	西德印度曼谷	下午四時
法航	東京	下午二時卅分
環航	東京	下午三時
日航	東京	下午一時十分
日航	東京大阪台北	下午二時廿五分
日航	東京	下午二時四十分
日航	倫敦印度曼谷	下午四時三刻
瑞航	瑞士曼谷	下午九時廿分
菲航	馬尼剌	下午七時一刻
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	大阪台北	下午四時十分
泰航	曼谷	下午九時五十五分
印航	東京	下午五時卅分
印尼	耶加達曼谷	下午五時廿五分
馬航	星洲	下午一時三刻
紐航	奧克蘭雪梨	下午八時廿五分
東航	金邊	下午五時廿分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午六時一刻
泛美	東京三藩市	下午六時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時五十九分
英航	東京	下午五時
英航	印度倫敦	下午五時一刻
英航	達爾文雪梨	下午七時
國泰	福岡漢城	上午八時卅分
國泰	曼谷星洲	下午四時
國泰	台北大阪東京	下午四時一刻
國泰	馬尼剌	下午六時
德航	東京	下午四時三刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時
民航	台北沖繩大阪東京	上午十一時
法航	越泰印巴黎	下午三時卅分
環航	泰印馬羅馬	下午三時三刻
菲航	馬尼剌	下午八時
日航	曼谷星洲印尼	下午二時
日航	台北大阪東京	下午三時廿五分
日航	東京	下午三時四十分
日航	東京	下午五時卅五分
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時五十分
東航	永珍	正午十二時
印航	東京	上午八時三刻
印航	曼谷印度	下午六時十分
印尼	東京	下午六時卅分
馬航	新加坡	下午二時三刻
紐航	菲島雪梨奧克蘭	下午九時三刻

廣九車時刻

英段客車

九龍開 到羅湖	九龍開 到羅湖	羅湖開 到九龍	羅湖開 到九龍
06:10—07:10	14:55—15:55	06:20—07:22	14:29—15:33
06:40—07:43	15:45—16:46	06:50—07:54	15:34—16:38
07:38—08:46	16:50—17:53	07:22—08:23	16:25—17:28
08:40—09:43	17:40—18:40	07:56—08:56	17:18—18:17
09:25—10:29	18:25—19:25	09:03—10:06	18:01—19:02
10:30—11:34	19:12—20:13	10:08—11:11	19:04—20:06
11:40—12:40	20:20—21:20	11:13—12:17	19:52—20:57
12:45—13:45	22:00—22:57	12:19—13:23	20:59—21:59
13:50—14:50	22:45—23:42	13:24—14:28	

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
可倫坡城（貨）	C.COLOMBO	日本	銀行	A泡	上午
天馬利（貨）	TEMERAIRE	美歐非星	多利順	九龍倉碼頭	上午八時
日周丸（貨）	NISSHU MARU	日本	太平	B八	下午
科羅地亞丸（貨）	FLORIDA MARU	日本	太平	A卅三	上午
芝連蓮加（客）	TJITJALENGKA	日本	渣華	A廿一	下午十時
永乘丸（貨）	EIKEN MARU	新加坡	日郵	A泡	下午
美華碧琪（貨）	MARTHA BAKKE	溫哥華美國	鐵行		半夜
馬來怡美利（貨）	BRADEVERETT	非洲星洲	福來	A三	下午
加迪根些亞（貨）	CARDIGANSHIRE	倫敦	怡和	太古倉碼頭	上午
東星（貨）	EASTERN STAR	澳洲日本	怡和	A泡	上午
新利華利（貨）	SUNNYVILLE	美國	銀行	A泡	上午
廣西（貨）	KWANGSI	日本	太古	A卅一	上午八時
寧海（貨）	NINGHAI	日本	太古	A四	上午七時

出口船

（船名）	（西名）	（往何處）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
愛蓮碧琪（貨）	ELLEN BAKKE	溫哥華美國	鐵行	A廿五	下午
嘉蓮路格（貨）	GLENOGLE	星洲歐洲	怡和	A廿三	上午
亞積（貨）	AJAX	星洲印度	鐵行	B十三	上午
可德馬士基（貨）	HERTA MSK	日本	捷成	B一	上午
寮國（客）	LAOS	日本	法郵	海運大廈	下午
邊利維斯（貨）	BENNEVIS	歐洲	邊行	A廿二	中午

告預船輪口入出

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
夏威夷	貨船	HAWAII	曼谷	廿二	廿二	三藩市	怡和
日周丸	貨船	NISSHU MARU			廿二	金邊	太平
可倫坡城	貨船	C.COLOMBO			廿二	歐洲	銀行
芬景	貨船	FERNVIEW			廿三	溫哥華美國	多利順
恒生	貨船	HANGSANG			廿四	山打根	怡和
天馬利	貨船	TEMERAIRE			廿二	美國	多利順
金姆蓮	客船	COMORIN			廿三	亞丁倫敦	鐵行
桂林	貨船	KWEILIN			廿四	沖繩日本	太古
廣西	貨船	KWANGSI			廿五	紐西蘭	太古
寧海	貨船	NINGHAI			廿五	婆羅洲	太古
加迪根些亞	貨船	CARDIGANSHIRE			廿三	華北	怡和
蘇彝士丸	貨船	SUEZ MARU	日本	廿二	廿三	星洲南非南美	大阪
科羅地亞丸	貨船	FLORIDA MARU			廿二	美洲	太平
芝連蓮加	客船	TJITJALENGKA			廿三	星洲南非南美	渣華
永乘丸	貨船	EIKEN MARU			廿二	日本	日郵
美華碧琪	貨船	MARTHA BAKKE			廿三	星洲西澳洲	鐵行
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	美國	廿二	廿三	馬尼剌	美輪
安多娜	貨船	ANDORRA	日本	廿二	廿五	歐洲	寶隆
嘉連利安	貨船	GLENLYON	歐洲	廿二	廿四	上海	怡和
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT			廿二	沖繩釜山日本	福來
赤赤臣丸	貨船	HUDSON MARU	日本	廿二	廿三	美國	大阪
東英	貨船	EASTERN SAGA	澳洲日本	廿二	廿四	日本	怡和
東星	貨船	EASTERN STAR			廿七	澳洲	怡和
柯查士	貨船	CALCHAS	日本	廿三	廿四	亞丁英國	太古
實業安家	貨船	BUSUANGA	歐洲	廿三	廿四	日本	寶隆
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	日本	廿三	廿四	地中海	大阪
富加	貨船	FOLGA	新加坡	廿三	廿三	日本	大阪
檀香山丸	貨船	HONOLULU MARU	日本	廿三	廿四	非洲	大阪
柯利近	貨船	OREGON	曼谷	廿三	廿三	美國	怡和
第俄臣士	貨船	TYSON LYKES	美國	廿三	廿四	台韓日美	總統
普樂總統	貨船	PRES. POLK	馬尼剌	廿三	廿四	日本美國	總統
新利華利	貨船	SUNNYVILLE			廿二	美國	銀行
居士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	日本	廿三	廿四	印尼	捷成
維斯福利	貨船	WESTFALIA	日本	廿三	廿四	歐洲	捷成
利達隆	貨船	NEDER RHONE	日本	廿三	廿五	歐洲	渣華
北海丸	貨船	HOKKAI MARU	新加坡	廿三	廿三	新加坡	大阪
安慶	客船	ANKING	基隆	廿三	廿五	基隆	太古
士打富國美	貨船	STR. FUTAMI	南美南非星洲	廿三	廿五	日本	渣華
利達華路	貨船	NEDER WAAL	歐洲	廿四	廿四	中國大陸	渣華
愛蘭娜	貨船	ELPENOR	歐洲	廿四			太古
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	廿四	廿五	星洲非洲	福來
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	美國	廿四	廿六	美國	美輪
古力芝	貨船	PRES.COOLIDGE	美國日本	廿四	廿五	星非歐美	總統
邊多倫	貨船	BENDORAN	日本	廿四	廿七	歐洲	邊行
松盛丸	貨船	SHOSEI MARU	日本	廿四	廿五	星洲非洲	大阪
愛斯季蓮露	貨船	ESQUILINO	歐洲	廿五	廿六	韓日星歐	天祥
馬德臣洛	貨船	MADISON LLOYD	歐洲	廿五	廿六	日本	渣華
克利夫蘭總統	客船	PRES.CLEVELAND	美國	廿五	廿五	馬尼剌	總統
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	廿六	廿七	沖繩日本美國	美輪
亞利曼尼亞	貨船	ALEMENIA	歐洲	廿六	廿七	日本	捷成
芬海	貨船	FERNSEA	美國	廿六	廿七	美國	多利順
新印度怡美利	貨船	JOHNEVERETT	日本	廿六	廿七	非洲	福來
碧干些亞	貨船	BRECONSHIRE	日本	廿六	三十	歐洲	怡和
浩生	貨船	HOSANG	沙巴	廿六	廿九	山打根	怡和
挪拉	貨船	NARA	歐洲	廿七	廿八	日本	太平
神川丸	貨船	KAMIKAWA MARU	日本	廿七	廿八	美國	太平
利是碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	西澳	廿七	廿九	美國	鐵行
維多利亞	客船	VICTORIA	歐洲星洲	廿七	廿九	星洲歐洲	天祥
羅嘉蓮	貨船	ROGGEVEEN	上海	廿七	廿九	非洲	渣華
亮星	貨船	STAR ALTAIR	非洲星洲	廿八	廿九	日本	福來
奧士曼娜	貨船	P.PRES.OSMENA	馬尼剌	廿八	三十	日本美國	美邦
寶根華利	貨船	BOUGAINVILLE	美國	廿八	三十	溫哥華	銀行
加拿大郵	貨船	BANADA MAIL	美國	廿八	廿九	溫哥華	福來
安蒂路加士	貨船	ANTILOCHUS	日本	廿八	廿九	歐洲	太古
多蘭	貨船	TURANDOT	美國	廿八	廿八	美國	多利順
多江	貨船	TOURCOING	歐洲	廿八	廿八	日本	多利順
天津	貨船	TIENTSIN	日本	廿八	四日	澳洲	太古
吳淞	貨船	WOOSUNG	曼谷	廿九	二日	日本	太古
四川	客船	SZECHUEN	日本	廿九			太古
亞積士	貨船	AJAX	歐洲	廿九			太古
亞士簡那士	貨船	ASCANIUS	馬尼剌	廿九	三十	美國	太古
大安	貨船	TARN	日本	廿九	一日	歐洲	多利順
熱海丸	貨船	ATAMI MARU	日本	廿九	一日	星洲歐洲	日郵
芝利旺	貨船	TJILWONG	馬尼剌	三十	二日	紐西蘭	渣華
安慶	客船	ANKING	基隆	三十	二日	基隆	太古
松安丸	貨船	SHOAN MARU	日本	三十	一日	紐西蘭	大阪
京斯威利	貨船	KINGSVILLE	美歐非星	三十	一日	美國	多利順
快信	貨船	FRANKFURT	日本	三十	一日	歐洲	捷成
緬甸	貨船	BURMA	歐洲	三十	一日	日本	太平
邊那諦	貨船	BENARTY	歐洲	三十	二日	日本	邊行
芝班那士	貨船	TJIPANAS	日本	三十	二日	非洲	
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	馬尼剌	五月一日	二日	沖繩日本美國	美輪
美邦丸	貨船	MIKUNI MARU	新加坡	一日	二日	日本	日郵
亞利桑那	貨船	ARIZONA	美國	一日	二日	西貢曼谷	怡和
伊利諾	貨船	ILLINOIS	曼谷	二日	三日	溫哥華美國	怡和
德蓮馬士基	貨船	TREIN MSK	美國	二日	三日	美國	捷成
海洋丸	貨船	OCEANIA MARU	日本	二日	三日	星洲黑海岸	日郵
邊伊	貨船	BENGLOE	高雄	二日	五日	歐洲	邊行
寮國	客船	LAOS	日本	三日	四日	越星非歐	法郵
士打漆成	貨船	STR.CHATHAM	非洲星洲	三日	五日		渣華
曼陀	貨船	MENTOR	歐洲	四日			太古
奇鋒	貨船	PIONEER MYTH	美國	四日	五日	美國	美輪
利物浦城	貨船	C.LIVERPOOL	日本	四日	八日		銀行
實娜	貨船	BEIRA	歐洲	四日	五日	日本	寶隆
馬天尼	貨船	MARTINIQUAIS	日本	四日	五日	歐洲	法郵
飛鷹	貨船	FLYING EAGLE	美歐非星	四日	五日	台韓日美	和捷
相模丸	貨船	SAGAMI MARU	日本	四日	五日	美國	日郵
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	美國	四日	五日	馬尼剌	美輪
漢諾威	貨船	HANNOVER	歐洲	四日	五日	日本	捷成
長浦丸	貨船	NAGAURA MARU	日本	五日	六日	星洲非洲	日郵
邊麥號	貨船	BENMACDHUI	歐洲	五日	七日	歐洲	邊行
浩德	貨船	HALLDIS	新加坡	五日	七日	日本	多利順
波斯亞士	貨船	PERSEUS	日本	六日	七日	歐洲	太古
大久丸	貨船	TAIKYU MARU	日本	六日	八日	非洲	太平
紐喜索城	貨船	C.NEWCASTLE	歐洲	六日	七日	日本	銀行
甘吉士丸	貨船	GANGES MARU	日本	六日	七日	星洲非洲	大阪
大阪丸	貨船	OSAKA MARU	日本	六日	七日	星洲非洲	大阪
佐治安順	貨船	GEORGE ANSON	澳洲	七日	十日	台灣日本澳洲	怡和
亞林術	貨船	ARAMAC	澳洲	七日	十六	澳洲	鐵行
芬山	貨船	FERNHILL	美國	七日	八日	美國	多利順
大蘭桃	貨船	TARANTEL	美歐非星	七日	八日	美國	多利順
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	新加坡	七日	八日	日本	日郵
讚岐丸	貨船	SANUKI MARU	新加坡	七日	八日	日本	日郵
東謬	貨船	EASTERN MUSE	新加坡	七日	八日	日本	怡和

港澳客輪

澳門號 開港：週一、二、三、五、六 下午一時；下午八時；週四 下午八時；週日 上午十一時正、晚上九時一刻。開澳：週一、二、三、五、六 凌晨四時正；下午四時半；週四 凌晨四時；週日 凌晨四時半、下午五時半。

德星 開港：週一 上午十一時正、晚上九時一刻；週二至五 半夜十二時半；週六 半夜十二時；週日 上午九時半、下午二時半、晚上九時半。開澳：週一 下午四時半；週二至五 半夜二時半、下午四時；週六 下午四時半；週日 上午九時五十分、半夜二時半、下午四時半。

佛山 開港：週六 下午二時半、半夜十二時；下午十二時。開澳：週六 上午九時半、上午六時半、上午九時、下午六時卅三分。

大來 開港：週末 下午二時正、下午三時正；港開。開澳：半夜二時半、半夜一時半。

路環 開港：下午五時一刻、下午一時卅分、下午五時一刻。開澳：週末 下午三時卅分、上午十時、下午三時卅分。

飛翠、飛鷲、飛鳳、飛燕、飛騰、飛達 開港：[illegible] 開澳：[illegible]

東望洋、西望洋 開港：[illegible] 開澳：[illegible]

如刊登本報廣告者請撥電話七三零七零八接洽

M.S. "MARTHA BAKKE"
美華碧琪輪
四月廿五日落貨 即日下午啓行
往石叻，庇吧及澳洲西部福利文杜埠
實號付貨請向本公司下列貨務部商洽為荷
石叻，庇吧貨（載由）…
澳洲西部福利文杜埠貨（載由）…
電話：二三三二九四號 電話二三三〇一一 內線二十四號
鐵行輪船公司代理渣信輪船公司啓

M.M.新型客郵「寮國」 T.S. "LAOS"（時速廿一海哩）
直往神戶，橫濱
四月廿日落貨 廿一日下午開行
大客搭船付貨，請移玉步往公司華人船務部接洽是荷
於仁大廈二樓一二三號 電話二三七三四五 三〇二一五一
法國郵船公司啓

港會場演聯賽
南華今戰東昇

【本報訊】東昇對南華的甲組足球聯賽，今日在香港會球塲舉行，下午五時半開賽。雙方預備組于下午三時三刻先打頭陣，門劵分二元四角及一元二角兩種。

東昇與南華，向是銅所班，今天兩强相遇，實爲甲組聯賽中一番大戰，但現在時移勢易，由于聯賽爭霸形勢鬆弛，這一塲比賽，已不再受球迷重視，號召力因而大減。

現在甲組球賽形勢，南華是十七戰十五勝一和一負得卅一分居首席，並遙遙領前，今天如能戰勝東昇增加兩分，共得卅三，即可穩得聯賽冠軍。至于東昇，則以十八戰七勝五和六負得十九分，位于第八，爲「失分太多」，冠亞軍均已無望，今仗得失，對他們已沒有多大影响。

南華在季初時表現甚佳，雖然一度因爲傷兵纍纍，戰績略爲低落，可是南華的演出，仍比其他各隊較準，所以南華在聯賽能够有如是優異戰績。

今天出戰東昇，南華將排出最完整陣容登場，由於錦標在望，勢必認眞從事。而南華的實力，到底比東昇均勻得多，南華勝望仍濃。

東昇的弱點始終是守衛强而鋒力弱，雖然得到黃光亮加盟，但因爲缺乏一員衝刺力强的鋒將，埋門威脅便有限。東昇過去不論在聯賽或銀牌賽，常力拚而敗，就是這個原因，今天與南華重逢，相信也因爲這個緣故，難有擊敗南華洗雪前恥之希望。

雙東聯賽兩球員 竟大打出手
梁建中與郭榮均被逐離場
球賽一比一打和局

【本報訊】花墟警察塲昨天的足球聯賽，東方對東華，按照足總公佈，比賽於下午六時開始，可是五時半便開賽，是故到塲看僅得二千一百八十九人，收入二千五百三十元。

球賽提前，原來是足總「擺烏龍」，球証會錯誤，認爲在此時間，沒有理由于下午六時開賽，翻開足總秩序表，頂塲三時三刻開賽，完塲距離尾塲開賽四十分鐘，與一向開賽時間有異。如果六時正開賽，勢必賽至入黑，遂摧電話詢問足總，足總翻閱存案，原來是將時間弄錯，請球証按照五時半開鑼，球証遂征詢兩隊負責人意見，兩皆同意提前，才有提早半小時舉賽。

頭塲序序戰，東方預備組，以五比一勝九龍青年隊，尾塲甲組賽東方、東華，一比一賽和。

東方賽和東華，可能人爲的和局，試看東華攻入一球，四分鐘，便爲東方追成平局，由此可見。

在比賽過程中的不幸，是梁建中和郭榮被逐離塲，香尾被逐，必被判波啦，影响季後遠遊。

被逐離塲的原因，是郭榮無意中踢中梁建中一脚，梁建中乘機打了郭榮一拳，郭榮不甘被打，於是南拳北腿，大打出手，經過球証制止記名後驅逐，雙方十人應戰。

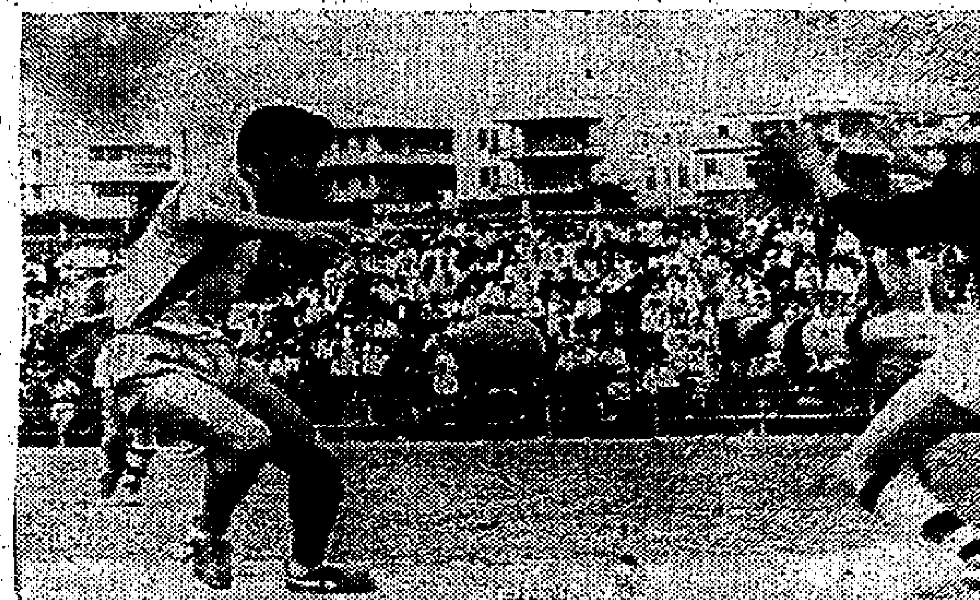
由於他是雖非，引起三號宿台球迷爭辯，初而口角，繼而動武，當堂打了起來，經和平老勸開後始無事。

比賽展開，九分鐘，東方發動攻勢，梁偉雄底綫傳中，郭榮衛門，劉大權將球打出，陳强將球截得斬中，郭榮再衝門，惜越位失一機會。十三分鐘，劉瑞華傳中，黎展球衝頂，球去如矢，向門楣飛到，郭德先將球托後，竟托中門楣，反彈而出，幸未成災。東華攻勢較東方爲多，但不得其門而入，上半塲完，零比零。未開紀錄。

下半塲起，東方仍未見有起色，十一分鐘，李德桐遠吊，羅北一脚踢出，陳志剛截獲來球，一脚遠射球入網中，一比零，東華先勝。十五分鐘，陳華忠傳與郭榮，郭榮近門一射入網，輕易追回平手。陳志剛與陳强互相對踢，經球証警告後始無事。卅四分鐘，梁建中與郭榮互相揮拳，爲球証驅逐離塲。四十二分，陳强吊中，蕭銳根近門抽射，球中柱未入，完塲成績一比一，打成平手。雙方列陣如下：

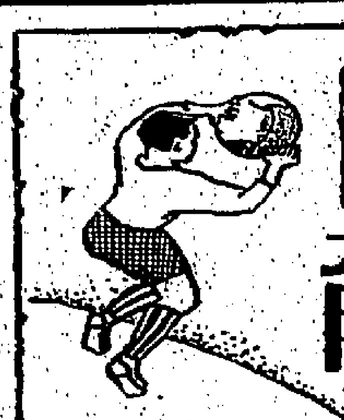
（東華）陳志剛、劉瑞華、黎展球、陸炳鏘、劉大權、黎宜、連和平、馮俊德、駱德明、梁建中、李德桐

（東方）吳添旺、區華忠、蘇偉標、梁偉雄、郭德先、李國權、郭榮、羅北、周志雄、蕭銳根、陳强



・郭榮射入・　甲組足球聯賽，東方昨和東華。圖爲東方郭榮（左）在敵區，得一單對單機會，起脚射入第一球的一刹那，東方門將劉大權衝出搶救，但已不及。

體育



南華東昇陣容

（東昇）羅輝安、林英傑、張寶忠、梁錦洪、姚卓然、黃光亮、梅永遜、駱德興、陳輝洪、阮渭邦

（南華）郭錦洪、梁金鐸、陸國雄、黃志強、劉建中、李炳松、何祥友、區桂生、曾鏡洪、葉權溢、陳錫祥、劉權基

・劉大權擊球・　甲組足球聯賽，東方昨和東華。圖爲東方梁偉雄衝門，東華門將劉大權躍高，一記「大鵬展翼」雙拳擊出皮球的姿勢。

球証要罰就罰 絕無感情可言
必得利昨在球訴班致詞

【本報訊】足球總會裁判訓練講習班，昨日傍晚在足總會議室開課，執委必得利出席致詞，裁判小組委員端納講解球証的一般問題，由足總秘書梁九卓翻譯，出席聽講的有廿一人。

報名參加講習班的有卅三人，俱由屬會介紹，如非屬會介紹，則不能參加考試，但仍歡迎旁聽。

在卅三個學員中，現役二等球証有八名，三等球証有十七名，而新人只有八名。

必得利以裁判講習班籌備小組主席身份首先致詞，他說，裁判小組主委夏仙，因事未能出席而致歉意，並謂他本人要率隊參加第八屆亞青盃足球賽，無法多抽時間出席講授，今後將由主任委員端納負主要責任。

講習班計劃上課十次後，便舉行考試，分筆試與口試兩種，考試內容，視新人或球証等級而不同，考試合格後，原是二等球証的則升爲一等，三等則升爲二等，新人則成爲合格球証，下月廿七日便結業。

必得利長篇演說中的重點，闡明了一個好球証，除了要熟識球例，並能把所懂得的貢獻出來之外，還要具有勇氣，在球塲上絕無兄弟或朋友的感情可言，要罰就罰，要趕出塲就趕出塲，絕不能感情用事。

接着由一等球証的裁判小組委員端納講話，他認爲這次舉辦裁判講習班的宗旨有二，第一是發掘新人，增强裁判隊伍的實力，第二是通過考試而使原來較低級的球証，能按級升上。總的來說，是解決目前本港的球証荒。

他重覆强調球証的勇氣問題，他認爲球証在塲裡是有無上的權威，遇到球員有違例的時候，要有勇氣當機立斷，要罰便罰，絕不猶疑，更不應更改主意（除非有特殊情形）。要做得堅決公正，才能得到球員的尊重，即使失敗了亦心甘。

端納非常重視球証的服裝問題，要穿着得整齊清潔，儀表端莊，出到塲上，才能得到球員的尊重。

明天下午七時開始，在足總會議室開始正式上課。

籌募亞運經費 嚴慶齡先捐 台幣兩萬元

【台北廿日中央社電】中華民國參加第五屆亞洲運動會籌備會，經費籌募委員會主任委員嚴慶齡廿日表示，他先捐新台幣兩萬元，作爲倡導。他說，他很樂意接受這個重大的使命，願盡他籌募經費，使我國參加亞運的選手，有充分的準備，表現良好的成績，爲國家爭光，也增加華僑對祖國的向心力。

中華民國參加第五屆亞洲運動會籌備會，廿日下午在台北舉行，會中決定於本月內成立選拔及訓練兩個委員會，擬訂公平的選拔、訓練，并經費籌募，及幹事部各組工作人員聯席會議，由參加亞運籌備委員會主任委員楊森担任選拔標準。五月初及五月中，在新竹舉行的中上運動會，及全省田徑賽的成績，將作爲選拔亞運選手的重要依據。

今日足球秩序

（甲組聯賽）東昇對南華　下午五時半　港會球塲

（預備組聯賽）東昇對南華　下午三時三刻　港會球塲

（乙組聯賽）陸軍對加山　下午六時　掃桿埔塲

緝私對獄吏　跑馬地塲

（丙組乙聯賽）怡和對鴨脷洲　下午六時　跑馬地塲

中國亞青隊港球員 在未出發前 今繼續集訓

【本報訊】爲了出入境手續尚未辦妥，入選爲中華民國亞洲青年盃足球賽代表隊的港區職球員，最快也要廿五日才能首途赴菲律賓。

初時，中華民國亞青盃賽代表港區職球員，原定廿日出發，以便會合台灣及菲律賓的入選球員，在菲展開集訓，後因辦理出入境手續，乃改期于廿三日啓程。但到昨天，出入境手續仍未辦妥。看來最快也要廿五日才能成行。由于出發日期展延，中華民國亞青盃賽代表隊港區球員，今天下午五時，將繼續在銅鑼灣球塲舉行集訓。

甲組足球聯賽成績
（截至四月廿日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	十七	十五	一	一	六八	廿一	卅一
東方	廿	十	五	五	卅九	卅二	廿五
元朗	廿	九	六	五	卅八	卅二	廿四
星島	十七	十	二	五	五三	廿六	廿二
九巴	十九	八	六	五	卅九	卅二	廿二
愉園	十七	十	二	五	卅九	卅二	廿二
警察	十六	九	二	五	卅八	廿四	廿
東昇	十八	七	五	六	四十	廿八	十九
流浪	十七	五	三	九	卅四	卅八	十三
東華	廿	五	三	十二	卅三	五二	十三
傑志	廿一	一	四	十六	廿六	八六	六
光華	十八	一	一	十六	廿一	六六	三

英曼輸斯特聯隊 恐不易來港
兵工廠隊位列十六

【本報訊】英國甲組職業勁旅車利士隊，雖然中止訪港，但此次邀請英職業隊來港的英美烟草公司，現正進行另邀一支英國隊，與錫週三一同訪港。

錫週三在英國甲組職業聯賽中，雖然現在名列第十九名，不過錫週三在英國足總盃賽中戰績不弱，獲得準決賽權。

那隊代替車利士隊訪港呢？過去，英國甲組職業隊中，曾來過香港探盤的，有現居聯賽第五位的曼徹斯特聯隊，位於聯賽第六名的西布林城治隊，至於現居聯賽第十五名的新德蘭隊，更容應來港表演，錫週三去後，因爲英足總不批准關係，故改邀史篤城隊來港而已。現在史篤城隊返回英國後，有良好的演出，已躍居聯賽第十一席位。至於曾來港比賽過之錫菲聯隊，現名列第十，黑池隊則名列第十八。阿仙奴（兵工廠）隊，現居聯賽第十六名，戰績比不上曾來港訪問的錫菲聯隊。

以上述各英國職業隊在聯賽戰績而論，球迷當然希望現居英國聯賽第五席位的曼徹斯特聯隊，或西布林城治隊，同來香港比賽。不過曼聯隊在歐洲盃賽中，與英國足總盃賽，均晉入準決賽，手也有中衛史丹斯，前鋒卜比查爾頓，干尼里三大將，入選英國隊爲初選球員，西布林城治隊，只有前鋒基爾一人入選而已，所以曼聯隊能否如期來港比賽，確有疑問，但西布林城治隊，則本來是擬於今年八月間才來港訪問，似乎也有提前東來之可能也。因此，究竟那一支英國甲組職業勁旅，要與錫週三來港呢？要看車利士隊如何代爲物色了。

波士頓馬拉松賽 前四名竟全是 日本選手包辦

【波士頓十九日美聯社電】第七十屆波士頓馬拉松賽，於十九日在此間舉行，共有四百二十五名選手參加。比賽結果，日本選手君原健二（八幡製鐵），以二小時十七分十一秒的成績獲得冠軍，其餘日本選手在分別獲得第二、三、四名。至此，日本又繼去年之後，再度獲勝，日本在波士頓馬拉松賽中，這已經是第五次獲勝。這次大會名次成績紀錄如後：第二名佐佐木精一郎（九州電工），二小時十七分四十四秒；第三名寺沢徹（倉敷紡織），二小時十八分二十一秒；第四名岡部宏和（西鐵），二小時十八分二十六秒。

聯賽秩序 略有更改

足球總會昨天公佈數塲足球聯賽日期及時間略有更改：㈠廿四日乙組緝私對天禱，及中華對獄吏兩仗，原排在南華球塲，改在跑馬地舉行。㈡丙組乙空軍對渣甸，原排在廿四日交鋒，現提前廿三日下午三時仍在孝德球塲比賽。㈢乙組中華對緝私，原定廿八日舉行，現宣佈改期。又：今日的甲組聯賽，南華對東昇，原排在花墟舉行，足總昨臨時通知，改在港會球塲。

南華保齡賽 鄉村壘保 都城分捷

【本報訊】南華保齡球賽，今晚八時續有三仗，賽序如下：㈠鯔魚A對俱寧，㈡健碌塞對鄉村少年，㈢猛虎對鯔魚B。又：昨天的三塲比賽結果如次：㈠鄉村遊樂會勝怡和A（一三三二對八八九）㈡飛保勝怡和B（一四四九對一二五〇）㈢都城勝紅隊（一三七八對一二二六）。

香港青年軍 廿八日赴菲

【本報訊】據足總消息：代表香港出席第八屆亞青杯的足球代表隊，將於本月廿八日下午六時，乘國泰航空公司班機首途赴菲。有關球職員，須於下午四時三十分抵達啓德機場。在菲逗留至下月十七日，乘搭上午九時四十五分的菲航第三〇六班機返港，抵港時間，大致爲同日中午十二時三十五分。

中共又再攪新興亞運會
十一月在金邊舉行

【台北廿日中央社電】據中共廣播所謂「新興力量」的第一屆亞運會，將於今年十一月在柬埔寨首都金邊舉行。

中共「新華社」今天播出自金邊的一項報導中，沒有說明將邀那些國家參加。

所謂「新興勢力運動會」是中共蠢惑印尼總統蘇加諾所攪的玩意兒，由于印尼拒絕中華民國和以色列參加五十一年在耶加達舉行的亞運會，遭到國際奧林匹克組織的指責和抵制，印尼老羞成怒，宣佈退出奧會，因此中共乃乘機蠢惑蘇加諾，另攪一個「新興勢力運動會」，以便與國際奧會組織對抗。事實上中共攪「新興勢力運動會」是另有企圖，中共也不諱言該「運動會」的目的，是所謂「團結反帝的新興力量」，可見中共是利用該「運動會」作爲國際統戰工具。

足總遴選小組 改在廿五 舉行會議

【本報訊】足總原定昨日下午六時，召開遴選小組會議，挑選香港隊出席本屆港澳埠際賽，及督憲杯賽，但臨時宣佈改期舉行。據悉，會議將改在（廿五）下午六時舉行，有關之議程，與日前所發者相同。

第十次賽馬兩天 分場表公佈
每天賽八場首天設鉅獎小搖彩

第十次賽馬昨午止截報名，定本月卅日及五月七日兩個週末舉行，每天均賽八塲。分塲表業於昨午編定公佈。本來改行夏令時間，日晷較長，可依慣例下午二時開跑，亦可賽十塲，現改爲八塲，尾塲在下午五時半開跑。

兩天十六塲比賽，新馬佔五塲，有兩塲排在首天，有三塲排在次天，紅牌生賽僅得一塲，編在首天頭塲舉行，次天十塲全爲大師傅上陣之公開賽。

新搏彩規定每日口孖寶，均爲第一塲搭第二塲，第二塲搭第三塲；至於連贏位則附設在第三塲至第八塲；兩天之尾塲壓軸戲，均由高班馬担任，且報名馬來多，首天第三班跑一哩，乃決定本期尾塲鉅獎小搖彩命運之比賽；次天第二班跑六化郎四十碼，該兩塲報名者均有十四匹之多。

主要錦標賽——第二班跑一哩二五，佐治盃長途，由於缺乏長途好手，所以報名馬僅得八匹，如果屆時有兩匹以上臨陣退縮，則此塲可能要改爲科，加士博彩，嘉威在本季內曾勝此程，今仗勢必穩操勝卷。此外曾獲冠軍之新馬跑六化郎四十碼，僅得七匹報名，一般有實力的馬，多不願出此仗，蓋欲保持實力，待爭香港打吡冠軍，茲將馬會昨公佈兩天分塲表列後：

馬經

晨操摘述
・馬典・

嘉露威輕盈敏銳

昨天的早課試馬正常，第二班馬，長途的一哩二五，最爲精彩，郭子猷試嘉露威一哩，全程分段有滑順脚法，輕盈可愛，迷不費勁，佳態外溢，此次途程根路程，實力仍大。

段按緊，末段稍爲加速，即有雄勁衝刺，勇態顯呈，在第六塲爭奪一哩，實力甚强。

又一早意得活躍

第八班：譚柴成試又一早半哩，馬身輕巧，活潑可愛，全程有清爽脚法，氣力貫注，佳態保持。

彭利來試所羅門王半哩，脚法尙佳，但嫌氣力不强，無甚進展。何華試意得半哩，按轡任馳，清脆活潑，佳態保持，續試智慧一哩，狀態足以保持。

蜜熊步大氣力强

梁錦垣試老友記一哩，脚法輕爽，但衝力平常，狀態足以保持。助手試卽勝半哩，步大力雄，全程扣緊，豪放奪目，佳態保持。

李殷林試蜜熊六化郎，前兩段極力按緊，末段稍放卽有凌厲衝刺，勇態復起，此次編在紅牌生賽，宜留意動態。麥炎倫試銀樹半哩，步法生硬，氣力不强，無甚進展。梅道發試一家實六化郎，氣力不强，無甚進展。

譚柴成試自由神六化郎，步大輕鬆，漸入佳境，羅倫試美麗半哩與助手試財神同跳，美麗氣勢仍弱，佳態保持。

錦繡步大氣勢豪

助手試愛樂王子六化郎，全程氣勢如虹，洒開大步，豪放奪目，佳態顯呈。陳毓麟試錦繡六化郎，氣勢如虹，前兩

驍驊宸都近況佳

鄭棣池試驍驊半哩，蹄姿淸秀，活潑有緻，近況仍勇，續試宸都半哩，步大輕鬆，佳態保持。助手試盈餘半哩，步法輕鬆，惟氣力平常，無甚進展。

譚柴成試草上飛一哩，末段稍試，步伐雄壯，漸入佳境。鄭棣池試微笑日六化郎，步法爽朗，氣力雄壯，勇態已露，其餘無進展。

首天　四月三十日（星期六）

第一塲　第六班：一哩（紅牌生賽）。
①愛羅先爵 ②寶貝林 ③金馬 ④蜜熊 ⑤一家實 ⑥神準 ⑦愛樂王子 ⑧勇敢 ⑨銀樹

第二塲　第八班：六化郎四十碼。
①又一早 ②雅緻 ③金馬龍 ④金必多 ⑤美麗 ⑥自由神 ⑦國歌女 ⑧夜遊神 ⑨智慧

第三塲　新馬：一哩。
①小楷 ②奕麗 ③福至心靈 ④宸都 ⑤奇士 ⑥驍驊 ⑦飛沙 ⑧金手指 ⑨喜明發 ⑩良家寶石 ⑪盈餘 ⑫萬應錢

第四塲　新馬：五化郎。
①必中 ②堆寶 ③錦榮 ④萬壽無疆 ⑤飛馬 ⑥影后 ⑦豐收 ⑧勝過先 ⑨先得 ⑩明輪 ⑪健敏利 ⑫同花順

第五塲　第二班：一哩二五（佐治杯）。
①美人兒 ②飛輪 ③嘉露威 ④金福 ⑤士王子 ⑥大安 ⑦聰明人 ⑧旺財

第六塲　第八班：六化郎四十碼。
①龍馬精神 ②雅緻 ③借得 ④好時光 ⑤好年華 ⑥所羅門王 ⑦財神 ⑧蜜露仙 ⑨意得 ⑩新的虞

第七塲　第六班：一哩。
①沖天 ②馬探神 ③靚女 ④得實新 ⑤田雞南 ⑥錦標 ⑦成寶 ⑧奇能 ⑨新勝

第八塲　第三班：六化郎四十碼。
①生日餅 ②開心 ③海上霸王 ④神駒 ⑤少女 ⑥大膽 ⑦明輝 ⑧金鹿 ⑨金將 ⑩創勝 ⑪老友記 ⑫中庸 ⑬泰來 ⑭戰將籌

次天　五月七日（星期六）

第一塲　第四班：六化郎。
①百寶郎 ②黑旋風 ③借心 ④快樂名雛 ⑤佳利 ⑥喜相逢 ⑦馬寶 ⑧馬公爵 ⑨純利 ⑩特美牌 ⑪勝駒 ⑫新世英雄

第二塲　新馬：五化郎。
①香港之花 ②寶來 ③多利是 ④特寵 ⑤得寵 ⑥鳳笑家 ⑦友誼萬歲 ⑧佳景 ⑨立功馬 ⑩肥羅 ⑪帝寶 ⑫為好

第三塲　第七班：一哩。
①愛巴洞 ②顯敬 ③追我來 ④雙輝 ⑤喜慶世 ⑥巨人 ⑦好好運 ⑧好運 ⑨喜實馬 ⑩自由第一 ⑪心上人 ⑫世運健將 ⑬特美快 ⑭非同

第四塲　新馬：六化郎四十碼。
①美國生榮 ②安娜 ③爆地卡爾 ④小飛俠 ⑤英俊王子 ⑥宇宙船 ⑦慈心

第五塲　第七班：六化郎。
①好玩意 ②幻想 ③炮仗 ④滿士第 ⑤翠師 ⑥秋心 ⑦素娥 ⑧泣斯玫瑰 ⑨南屏 ⑩進利 ⑪必勝 ⑫再相逢

第六塲　第四班：一哩。
①贏標 ②寶馬 ③新星 ④好得 ⑤神通廣大 ⑥快樂年華 ⑦昭示 ⑧園趣 ⑨聯利 ⑩安全第一 ⑪步步樂 ⑫蓋世美人 ⑬小英雄

第七塲　新馬：五化郎。
①愛藝力 ②金安 ③千面金剛 ④勇猛 ⑤常錦標 ⑥閃電天 ⑦寶麒 ⑧誠歡 ⑨微笑日 ⑩錦繡花 ⑪瑞兒 ⑫二滾

第八塲　第三班：一哩。
①愛英神 ②雅蘭童 ③酸色尼羅河 ④飛擒 ⑤金榜 ⑥歡樂時光 ⑦快活人 ⑧韶樂 ⑨萬好 ⑩紅寶 ⑪秀麗 ⑫瑞龍 ⑬天才 ⑭樂意

紹榮高拉力竹節鋼筋

大量供應，價值比同類外貨低廉，用家無須存貨付息，無制錯貨尾，訂貨不足或船期阻誤之弊，用量比普通元鐵節省百分四十，性韌滋細，價廉減輕。

任何花式皆備，且可隨時添備調換。普通圓鐵同樣大量供應

出口交貨快捷　歡迎外埠代理

紹榮有限公司鋼鐵廠

寫字樓：中環怡和大廈九樓　電話：二三〇五八九　二二四三六一

廠址：將軍澳　電話：八九〇一九四

泰出口價猛漲影響 港米價昨全面續升

泰米每担漲元半大陸米亦再起

泰節制輸出不致影響本港供應

【本報訊】泰國產區米價，漲風凌厲，泰政府為圖安定其國內糧情，乃一面管制出口，一面減少盲無輸出數額，同時並提高出口價，影響所及，本港米價亦不免隨之而起。

在昨日開市後，泰米開盤增多，連同大陸及東埔寨米成出共達八千多包，所成的大陸米價，每担續漲一元，泰國大米及米碎每担亦漲一元半至一元六，東埔寨米價同樣堅挺。

據入口米商說：近三個月來，泰米輸港價頻頻報漲，前後每噸漲達七、八鎊至十鎊，本港為當安定糧情，未便即時隨之而起，過去每担僅漲一元左右，但現在存價米已漸沽疏，新近運到米糧成本提高，虧蝕太巨，所以不能不酌量將價調整，每担再提高一元半至一元六，仍追不上泰盤新價。

至於泰國此次管制米糧出口，雖然對於香港方面所需米額，可望依照歷來成例，如數供應，但如輸出達一千噸者，仍須先行申請獲准，才可運來，不過本港存米統計仍有八萬噸之多，在供應上實不虞缺乏。

又據另一方面消息：近三個月來，本港進出口米業聯合總會會員所售的米價，每担提高不過三元，惟非會員所售之價，則每担已漲達四元左右。

茲將昨日成交價錄如下：泰國紅黨大米每担成六十三元六，靑地團黨大米六十四元三，紅地團黨大米六十三元一，黃雙刀新大米六十一元四，靑蓮花三號米六十元零五，靑玉環米碎五十一元四，黃雙刀米碎五十元零二，靑鐵橋米碎五十元零一，大糯米七十八元三。金邊靑印粘六十二元半，雙鳳粘六十四元一。大陸洋仙粘六十五元一，桂花粘六十五元三，天字絲苗六十八元九，宇字絲苗六十七元一，審蓮南粘六十四元八。

據曼谷電告：泰國國務院長他儂元帥對解決目前米糧市價高漲的問題發表談話稱：目前市上米價高漲的原因，在於去年（〇八）全國米糧的生產量減少了廿萬噸，但米糧的輸出，去年却反而提高到一百八十五萬噸，影嚮之下，目前國內米糧告缺，故形成週場市上米價高漲。

他指出了目前米價高漲的原因，國務院長他儂元帥復稱：此事當局表示非常關切，已訓令經濟部當有關方面，將當局儲存的米糧，四出平賣，以求抑低米價的高漲，而且今後輸出米商，若輸出量達一千噸者，應向經濟部提出呈報。

又據曼谷米業界消息：自從對外貿易廳重新訂定米糧出口辦法，規定運銷外國米糧一律取消減少貼價優待辦法，並限定出口米額自一千噸以上，須先請准以後，一時米市雖形呆滯，惟繼後逐漸挽淨，特別是糯米價顯得更高。有若干地區將形成米行缺乏的現象。

泰經濟部長偽謀預防糯米缺市，逐飭令對外貿易廳採取變通辦法，即准輸出之糯米，每帮輸以不逾二百噸為限。

另悉：關於白米出口一事，對外貿易廳向米商訂購，準備依約配給外國政府之米盤，現為避免刺激米價上漲，亦經決定減少部份白米的數額。

外圍金報跌 港加息市穩

K金尾盤成二六四

【本報訊】外圍金價多報跌，他K金市却報呆滯，約與仍前加息三角有關。

鎊紙價漸呼五見，電鈔價甚少起跌。

宋紙及日元兩市，供求均能互相呼應，大小美鈔買賣（對截），買氣稍盛。

今為公衆假期，買易填無市，K金期貨加息三角（每十両計），即兩天共加息六角，比按日加頂備遇高，昨價報呆企，亦屬理所當然。

K金早市頭盤二六四（乙式），隨升二六四．一二五，買家一度叫二六四．一八七五，旋以二六四收市（早市），加息三角，上牌現貨交收四五〇両，爲水乙式。

午市頭盤二六四，尾盤二六四。

倫敦金價報二五一司令五便士點五（跌），瑞士金價報三五．二二（跌），歐洲金價報三五．一一五（一一三五．一三五（跌），此價係本年一月四日後的新低價。

告老士報縮（二．七九二九），紐約轉眼鎊漲（二．七八七五），倫敦轉眼鎊報二．七八七五，知亦報縮。

美電按五．七六，通天單按五．七五，加單按五．三三五。大鈔按五．七五一二五—五．七四八七五，細鈔按五．七四五—五．七四二五，期鈔按五．七四五。

日元按一四九．二五，期貨按一四九．二五，宋紙按一．四七一二五，期貨按一．四七一四七。

經緯聯合投資公司 聯合基金節日行情

美國投資基金	一九六五年四月一日	三五．二五美元
信托投資基金	一九六五年四月一日	二二．五五美元
信托投資基金	一九六六年四月一日	一一．四六美元
信托發展基金	一九六六年四月一日	二一．八九美元
信托發展基金	一九六五年四月一日	二〇．五三美元

美瑞外滙牌價 昨均一致掛高

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日英滙及瑞士均見調整，計調整後之滙率俱比前掛高，茲將滙豐銀行所公佈之新牌價錄下：

英滙電滙賣出價由一七．二八一二五英元改爲一七．二五英元，買入價亦由一七．五三一二五英元改爲一七．五英元，即每百港元均比前少兌〇．〇三一二五英元。

瑞士電滙賣出價由七四．五六二五瑞士法郎改爲七四．五瑞士法郎，買入價亦由七五．五六二五瑞士法郎改爲七五．五瑞士法郎，即每百港元均較前少兌〇．〇六二五瑞士法郎。

倫敦美告羅士賣出價由二．七九三三美元改爲二．七九二九美元，買入價由二．七九三三美元改爲二．七九三一美元，即每英鎊比前少兌〇．〇〇〇四美元。

股市交投靜 行情普牛皮

【本報訊】昨日股票市場交易甚靜，成交總值八十二萬元，行情一般上落幅度不大。茲將各股交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一五七．〇〇	一五七．〇〇	一五七．〇〇	四七〇
（英倫登記）	一五三．〇〇	一五四．〇〇	一五三．〇〇	六二〇
九燈電燈（除息）	一八．二〇	一八．三〇	一八．二〇	二、四八九
電話	二四．七〇	二四．八〇	二四．七〇	四、五〇〇
香港電燈（除舍項）	二三．四〇	二三．四〇	二三．三〇	一、九〇〇
（股權）	七．六五	七．六五	七．六五	二、六〇〇
置地	五二．五〇	五二．五〇	五二．五〇	一、六〇〇
牛奶	三五．〇〇	三五．〇〇	三五．〇〇	二、二〇〇
煤氣（除舍項）	一一．二〇	一一．二〇	一一．一〇	一、五〇〇
怡和	二二．五〇	二二．五〇	二二．五〇	一、五〇〇
城市酒店	六．一〇	六．一〇	六．一〇	二、〇〇〇
九龍倉（除舍項）	二一．四〇	二一．四〇	二一．四〇	一、二〇〇
和記	一〇．六〇	一〇．八〇	一〇．六〇	二、七〇〇
青洲英坭	二九．四〇	二九．四〇	二九．四〇	一、四〇〇
太古船塢	一四．〇〇	一四．〇〇	一四．〇〇	一、〇〇〇
均益倉	一八．六〇	一八．六〇	一八．六〇	五〇〇
南洋紗廠	四．七五	四．七五	四．七五	三、〇〇〇
電車	一四．〇〇	一四．一〇	一四．〇〇	一、五〇〇
九巴	三三．五〇	三三．五〇	三三．五〇	二〇〇
油蔴地小輪	四五．五〇	四五．五〇	四五．五〇	二〇〇
屈臣氏	四二．五〇	四二．五〇	四二．五〇	五〇〇
飛機工程	二〇．〇〇	二〇．〇〇	二〇．〇〇	七五〇
堪富利士	二〇．八〇	二〇．八〇	二〇．八〇	一、五〇〇
於仁水艇	一九．一〇	一九．一〇	一九．一〇	一、〇〇〇
先施	八．六〇	八．六〇	八．六〇	一〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

美股市走勢平均指數

【紐約十九日美聯社電】杜鍾斯美國股份十九日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	收市比較
三十種工業	九四〇．二〇	九四六．九九	九三四．〇二	九四一．六四	跌〇．三五
二十種鐵路股	二六二．七三	二六四．七〇	二六一．四九	二六三．五一	升一．〇五
十五種公用事業	一三九．八七	一四〇．五四	一三八．六〇	一三九．六六	跌〇．六四
六十五種綜合股類	三三七．四〇	三三九．七五	三三五．三〇	三三七．九三	升〇．一六

美股市閃縮 航空股報跌

【紐約十九日美聯社電】星期二日股市收盤時閃縮下跌，交投仍暢。開市之初，部份高價類股已見閃縮不定，另業務互見之勢，午市時雖有部份股回跌，但在尾市時又因鋼類股及美國航空股的捲衰見利回吐而報跌。

「杜鍾斯」卅種工業股跌點三四成九四一點六四。

「標準及波亞士」五百種股跌點零一成九一點五七。

成交股票一千四百二十種，其中五百八十六種下跌，五百八十三種上升，二百五十一種不變。

成交總數八百八十二萬（星期一日爲九百一十六萬）較昨市稍減，交投仍暢。

貿安信托鋼股最暢旺成十三元八角七仙半，成交二十七萬四千股，賓格股次暢跌一角二仙半，成二元八角七仙半，成交六萬六千六百股。

波音飛機股跌三元八角七仙半，汎美航空股及東方航空股皆跌一元二角之譜。史派里勞輪股升八角七仙半，雷富朗股升二元，SCM股升四元，波羅路股升五元二角半。

日內瓦紡織會議 本港廠家頗關注

一般認為對港不會有損害

【本報訊】在日內瓦舉行的國際紡織品會議，本港紡織業內人士寄以密切注意，但一般揣測這會議的結果，不會使香港棉織品輸往美國及英國有較大的改變。

昨據本港紡織業內人士消息：日內瓦國際紡織品會議在本月廿一及廿二兩天討論有關紡織品的貿易問題，英國政府擬議的全球性入口限制辦法，亦在會議中提出，但本港棉織品輸往英國，由今年下半年開始至一九七〇年底爲止，其限制辦法是否有修改，現在雖難預料，但很多人認爲即使有修改，亦不會有較大的變動，至於輸往美國的棉織品，現在美國代表團已在港與港府官員談判，詳細情形本月底前將可決定。

據指陳：現在本港輸美及輸英的棉織品限額管理辦法，已經十分完善，近年美國紡織業一片繁榮，尤其是美國國內紡織廠對於粗工品如帆布之類，已無暇織製，故由去年十月起至今年二月止，美國客商向港訂購帆布約逾二千萬方碼，至於輸往英國的棉織品，則因蘭開夏很少生產或者不願製造的，本港廠家就製造這些品種供給英國的需要，可以說是本港紡織業生產路線，避免對蘭開夏紡織工業有正面性的競爭。

基此原因，本港棉織品在今後五年內輸往美國及英國，應該在限額方面給予較爲寬動的範圍，實在不必加強限制。

水坭市銷競爭仍劇

【本報訊】連日天氣晴朗，建築地盤需求增加，水坭市交投暢活，但因大陸貨加強競爭影響，商家低價競售，故價仍依然低下。

據水坭商說：現時水坭售價，表面一般擾動不大，但水坭商暗中退佣競爭劇烈，如大陸坭每噸退價三元，日本坭訂價退六先令等。由於目前建築施工繼續放緩，水坭的銷路也祗及一年前的四、五成。

日本水坭來銷尙正常，船邊交每噸爲八十二元，台灣水坭來貨疏薄，船邊交售價每噸八十二元，大陸水坭船邊交裝面價八十四元，但實際售價爲八十一元。

本港金融行情表

民國五十五年四月二十日

九四五K金	
開市	264.000
收市	264.000
最高	264.1875
最低	264.000
期鈔	
開市	5.745
收市	5.745
最高	5.745
最低	5.745
現鈔	
大鈔	5.75125
細鈔	5.745
日本紙	
開市	149.00
收市	149.00
最高	149.00
最低	149.00
宋紙	
開市	1.45
收市	1.45
最高	1.45
最低	1.45
美電	
最高	5.76
最低	5.75

單天通	
最高	5.75
最低	5.75
雜幣	
加拿大（大）	5.3275
加拿大（細）	5.3175
大坡紙	1.857
細坡紙	1.852
新勞啤（百計）	54.00
葡幣（每元）	.982
人民幣（大）	1.30
人民幣（細）	1.30
正鎊	16.01
雜鎊	12.70
印尼幣（萬計）	無按價
台幣（千）	139.00
台滙	139.00
寮幣	1.00
泰國紙（百）	27.80
西貢紙（千）	36.75
新法郎（百）	116.75
瑞士紙（百）	132.50

鋼鐵市平淡 鐵料價仍穩

【本報訊】本港鋼鐵市，近來反覆平淡，南越方面沒有新訂單到港，菲律賓及泰國訂單也非多，專營廠家僅接至六月份單，其價格於呆滯狀態。如：普通花圓鐵每担三十元至三十一元零五，港產方鐵每担卅五元，扁鐵卅四元，角鐵及鋼筋料卅七元。

至於鋼料市價，則仍堅穩，歐洲輸料來盤，每噸二十二鎊，本港拆出的舊船板很少實盤，即有每担亦要廿三元，廢鐵收購價則要二百元（噸計）。

越輸入機動車 外滙經已撥定

【本報訊】西貢十九日航訊：據西貢經濟部消息：越南分廿五由入口商安裝之機動自由買賣事，甚仍有效，因接濟總局曾於四月二日頒佈，批准機動車買賣規定，後經由經濟部與接濟總局妥協後，接濟總局頒佈之規定宣告收回，經部並重申該機動車完全自由買賣性質。

對於已具呈向市府申請配給者，前此每天僅作三百人之抽簽分配，但今後全部由總局負責作一（約）一萬五千二百申請人同時抽簽之舉。

屬於一九六六年份之外滙額中，入口商將撥百份之廿入機動車交由各常沽車商發售。

一九六六年第二季來貨之車，經濟部已准各車廠入口百份之二百之給來零件，這些零件須於六月杪前運到，使未來之出車增加一倍以上。

食油市漸好轉 上生油底疎薄

價格有易升難降之勢

【本報訊】食油市情，漸告好轉，最近印尼及泰國生油均無大量新貨運來，非洲生油是向港供應年度的季尾，因此，本港市場的花生油價格，今後兩三個月內即使不能上升，亦不會下跌。

非洲生油上檔貨存既很薄，中檔貨有十桶沽出，每担成一百六十元。

台灣煉豆油與日本菜籽油，市均轉穩，台灣煉豆油每担以一百〇三元成出二十桶，日本菜籽油每担以一百〇五元成出三十桶。

荷蘭豬油，來途價格高昂，入口商仍然不敢大量訂購，本港現貨存量不多，價格堅挺，金桶牌每担一百卅九元，黑白豬膠每担一百卅八元，企鵝膠每担一百二十七元。

豆子市局部同醒 生仁貨疏價轉堅

【本報訊】豆子市情，局部轉呈醒覺，泰國綠豆，抱才機新貨價格漸爲上升，每頭交貨每担五十元成出一百包，開邊綠豆以四十元成出五十包。紅豆新貨每担七十七元，成出五十包，泰國金邊紅豆拆沽六十六、七元，西貢紅竹豆扳回五十九元至六十元。

軍豆新貨甚少，據淨的全青貨，每担以五十元成出四十包。

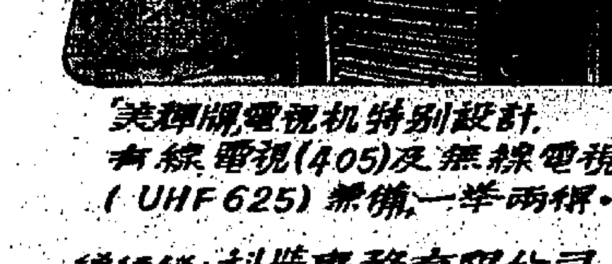
紅豆漸入旺銷季節，存底亦漸薄，東北統庄貨已被星洲客搜購殆盡，每担成邁卅九元後，已無實盤。

生仁大粒貨已疏，商品不列殺生仁價積回升，每担以一百零七元至一百零八元成出五十多包，徐聞珠生仁拆沽九十三、四元，泗水珠生仁顆貨扳按八十二元。

所謂 UHF625線（即將成立之無線電視播映系統。）

Murphy

只需一按兩台節目隨意轉換



美輝牌電視机特別設計，有線電視（405）及無線電視（UHF625）兼備，一舉兩得。

總經銷：科學事務有限公司 太子大廈1524室 電話：238006

英國製 美輝牌電視机

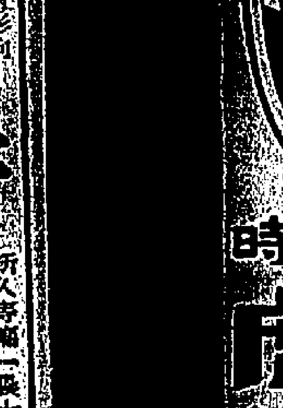
欲知詳情請填此表寄總經銷

姓名……電話……

地址……

黃華東 專醫 虫 痔

最新儀器，免費驗便，即驗即知。女界有女助理。（星期日下午休息）



飲請時時 虎牌 金牌獎啤酒

總經銷：屈臣氏有限公司

國寶 今天隆重獻映 空谷蘭 林翠 張揚 秦光 領銜主演

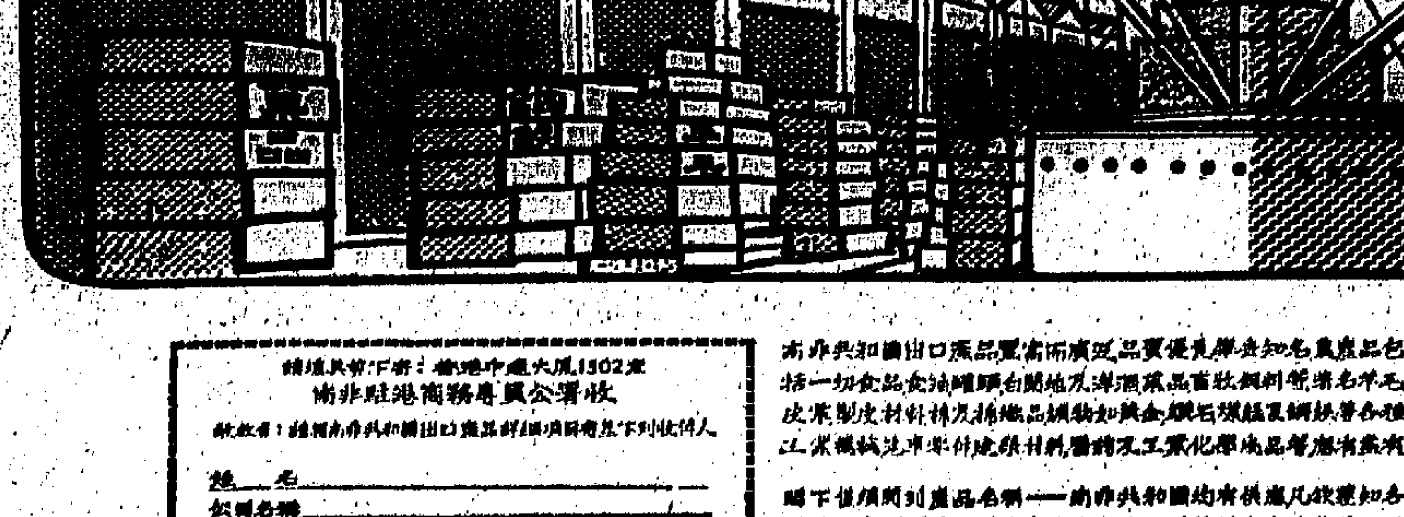
永華 七重天

金星 鐵翼三雄

今天 兩點半 七點半 九點半 修頓球場 世界高空特技團 慶祝英女皇壽辰 學生每位優待半元

全齊應供品產口出非南

有萬羅包等業鑛工農



請填具後寄：香港中環大廈1302室 南非駐港商務專員公署收

姓名

地址

千萬元巨製！

注意地點映期

差利卓別靈·馬龍白蘭度·蘇菲亞羅蘭
三位大牌初度攜手

圖爲差利卓別靈（左）與馬龍白蘭度

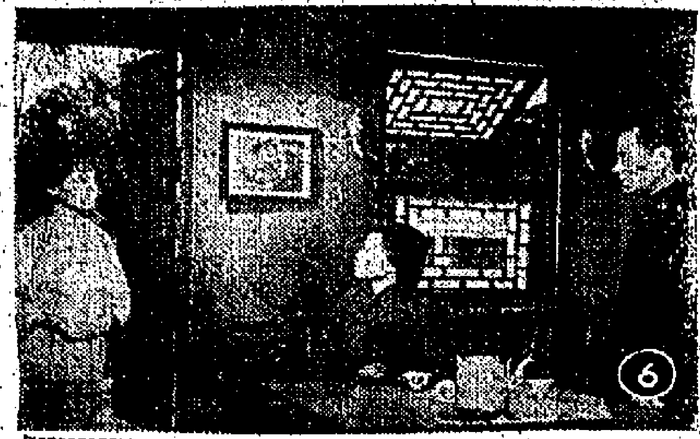
•戴娜娜•

影帝馬龍白蘭度最近和影后蘇菲亞羅蘭，滑稽笑匠差利卓別靈攜手合作，在倫敦松樹片場拍攝「從香港來的伯爵夫人」。人們在「醜陋的美國人」一片中看過馬龍飾演的美國大使，覺得他別有風度，此番駕輕就熟，爲差利看中，又在「從香港來的伯爵夫人」一片中飾演美國百萬富翁的外交家，因此，他在倫敦拍片時風頭甚勁。

這一套由三個皇牌合作的新片，被人稱爲是最有趣的戀愛故事片。片中敘述伯爵夫人如何偷渡往美國，躲在美國外交官馬龍的船上房間之中，兩人互施渾身解數，羅蘭偷渡，馬龍千方百計想擺脫她，結果爲了同遭被捕的危險，合作起來，對付船上人員。差利卓別靈早於一九四〇年已把這個故事寫成，差利得來把劇本擱置起來，他於一九五二年移居瑞士之後，人們以爲這位藝術大師行將退休了，料他又於一九五六年完成了一「紐約皇帝」一片，但此片在美國不准上映，其後，他爲自己寫了一本自傳，十分成功，一九六四年出版，甚爲暢銷，而人們亦認爲差利不會再做甚麼工作了。不料差利看過蘇菲亞羅蘭表演的意大利片「昨日，今日，明日」之後，大爲讚賞，深覺這位影后是「伯爵夫人」一片的最佳人選，於是親自到倫敦找蘇菲亞羅蘭，當時羅蘭正在與格力哥利柏拍攝新片，差利徵求羅蘭是否願意一起合作，她的回答是「十分高興，好的」，而馬龍白蘭度現又如何與差利搭上的呢？這位影帝在好萊塢收到差利的電話之後，和羅蘭一樣，不必看劇本便一口氣應承下來，馬龍說：「以差利來作導演，真是求之不得，我可以從中學到許多寶貴的演技與經驗，那有不答應之理？」在另一方面，爲了拍攝「從香港來的伯爵夫人」，差利也早就說過，祇有馬龍白蘭度才可以勝任片裡的男主角，差利是一個頑固的老頭，他言出必行。在一九六五年十二月，差利決定在倫敦開一個記者招待會，正式宣佈他拍攝的新片。於是，這一位皇牌便在倫敦碼頭，馬龍白蘭度抵達倫敦之後，成了新聞人物，所到之處，身後必然跟着一大堆人，有人問他對倫敦的印象，他就嘻嘻哈哈的說倫敦很不錯，有人問他喜歡甚麼，他說：「除了醜陋的女人，樣樣都喜歡」。有人問他坐船舒服，還是坐飛機舒服，他坦然說：「當然是坐船舒服，在船上吃的好，睡得好，而且經過一個港口，還可以上岸觀光一番。」至於提到他對蘇菲亞羅蘭的印象如何？他的態度倒嚴肅起來了，他說：「羅蘭小姐是一位出色的演員，她演任何一個角色都能使人相信她演的是真實的情感，可能是現實中的生活，羅蘭小姐扮演過許多角色，例如蕩婦，娼妓，母親，拐女，這祇能是才氣橫溢的演員才能辦到的，如果缺乏表演的才華，她也就一無所成了，她是一個天生的演員，是第一流的女明星。」從馬龍的口述中，我們也可看到他對羅蘭真是推崇備致了。不過，馬龍白蘭度覺得唯一有一件憾事，就是差利本人在片中不能擔當一個角色？他說：「太糟了，片中終找不到一個適合差利演的重要角色。」

連圖故事　空谷一蘭

㊄此後，孟元常往茶園訪玉蘭，並邀之出外晚飯，兩人甚爲投契，魏既受其清秀高深，又憐其身世飄零，漸生愛意。二人徑在山間湖邊，並肩徜徉，談情說愛。不知不覺，墮入情網，但玉蘭頗爲躊躇，自念出身微賤，兒時又曾與青年李炳生（王琛飾）訂婚，然而孟元一往情深，堅辭締婚，玉蘭終於允之。



㊅魏純接以門戶不當，嚴拒孟元之請，但孟元却非金不娶，幾經周折，終於勉允，但限令婚禮簡單，不得舖張。成婚之夕，喪妹自芬亦來參加，因妒生恨，在席前冷嘲熱諷，語意尖刻，使玉蘭受盡凌辱，幸孟元不斷衛護，玉蘭亦委曲求全，處身大家庭中，得以相無事。

銀壇熱筆

競選小姐獲前茅　虞慧舒佩佩繁起

有人因做明星而出名，也有人做了明星仍藉藉無名，要千方百計的動腦筋，然後漸漸給人認識，這當然是得一位遇過不同了。就以近年邵氏的影星來說吧！一砲而紅的便有李菁，胡燕妮，鄭佩佩等。投進邵氏，至現在才有人知其名的，便是「精工小姐」虞慧。據阿薇所知，虞慧當選了「精工小姐」前，便是南國的畢業生而轉進邵氏，在未給捧爲「精工小姐」前，便已派在某套片中，擔任一個閒角，如今給捧爲「精工小姐」，當然是名氣有點不同了，最低限度，以後假如有機會在銀幕上露臉，也不會再演那三四流角色。

這位明星去了日本十天，此行到過京都，大阪，奈良，東京等四個大城市，前天遊罷歸來，邵氏和精工錶，特意在機場爲她開個歡迎會，並且招待記者一番，虞慧在席上，暢談在日的所見所聞。

這位首次去日本的精工小姐，談及所見，說：「一切一切，我從來沒有看過，當然是感覺一新耳目了，在東京我住了七天，在大阪住一天，京都，奈良也是各住一天，到過不少名勝地方，也曾應邀參觀過精工錶廠，這間工廠，規模很大，平均每一分鐘便出產一隻手錶。我回來前，精工錶負責人，送了一套粉藍色的和服給我，這和服很美，價值約港幣三千元。在大阪我曾到過動物園，那些差不多和我一般高的鹿圍繞着我，使我大吃一驚呢！」

她繼續說：在日本曾參觀過幾間著名片場及接受東京電視台的邀請，談及當地風土人情，她說：「日本人民熱情爽朗，而且禮貌極佳，如果將來有機會再度旅行，首先考慮的地方便是日本。」

虞慧和邵氏是簽了五年合約的，正式以大名參加電影演出，便是那部「不是冤家不聚頭」，除了該片，在短期內不會有新片開拍，原因是如果沒有特別情形，下月初在韓國舉辦「亞展」她可能會派往參加演出節目。

說起來，那位精工小姐亞軍舒佩佩，亦將加盟邵氏爲基本演員，合約也是將簽五年，如果她不另改藝名，那麼！邵氏便有兩個佩佩了，另一個是鄭佩佩。

阿薇轉向邵氏宣傳大員蔡永昌問其他。但談中，他似乎突然想起的對我說：「險些忘記告訴妳，林翠，張冲，范麗主演的那套『金菩薩』，我們決定星期四試映，希望妳進來看看。」

（余佩瓊讀友：謝謝，歡迎妳的來信，也樂意和妳做朋友，我們問過呂奇，據他表示：對此並無意見，祇是拍片忙，恐難參加，相片暫時沒有。）

（凌宵，張紫薇，凌波[illegible]樂部等讀友：愧不敢當，當然願意，恕難從命，該片不是邵氏所拍，相信不會在港放映。）

•江紫薇•

保羅紐曼飾演名探

「神探梟巢掃蕩戰」中的保羅紐曼，飾演美國名探「哈柏」，圖爲他在片中一鏡頭。

一部法國風格之作

女人，性感，和肉體的暴露，似乎和法國片不可分割，實際上，曾在本港放映過的法國片，除了少數偵探片例外地沒有這類鏡頭，其他的總不免要肉感暴露一番。儘管這「暴露」在戲中是如何地不重要，但在觀眾的眼底，它卻可能是戲裏的「主題曲」，或是票價的抵值。如果片中沒有這種鏡頭，幾乎就不能算是法國片。

另一方面來說，法國片實際上也要在女人身上找題材的，既然主意打到女人身上去，那麼女人天賦的「本錢」，又怎容輕易地去抹煞呢！

「慾海春潮」有一個適合由「法國作風」去表現的故事，因爲它能夠以性的挑引，和肉的誘惑去佔戲，戲中女角「性感」和「肉感」，都是她們符合劇本要求的演技中最重要的一環。

「慾海春潮」描寫三女一男飄流到一個渺無人煙的荒島上發生的情事，從而反映出三種不同性質的愛。

片中的三個女主角，都有「暴露」和「演技」的優點：瑪嘉烈諾爾桑露得最徹底，演技最佳，當雅丹絲次之，露珊娜波滑絲姐又次之。

本片在暴露「性」和「肉」方面，到了本港電影檢查的最高限度——剪刀邊沿了！

圖片說明　法國性感名片「慾海春潮」一幕：荒島上兩個肉彈爭風，大打出手。

看誰奪得金牌歸！
七寶啤酒廠　邵氏影友俱樂部　合辦
乾杯比賽決賽
「大醉俠」乾杯比賽決賽辦法
時間：一九六六年四月廿三日（星期六）下午九時。
地點：香港中環皇后行七樓百樂門酒樓（是晚百樂門酒樓不收門券，酒菜價照常，歡迎訂座）
獎額：冠、亞、季軍，又入圍獎拾名。
獎品：
冠軍——獎銀杯一座，銀牌一面，手提錄音機一座，七寶啤酒兩箱。
亞軍——獎銀盃一座，銀牌一面，名貴攝影機一架，七寶啤酒兩箱。
季軍——獎銀牌一面，原子粒收音機一架，七寶啤酒兩箱。
入圍獎拾名——各獎銀牌一面，七寶啤酒一箱。
辦法：經初賽獲決賽權者，能於三分鐘內飲七寶啤酒五小瓶，以時間最快之前十三位分獲冠、亞、季軍及入圍獎。
SHAW SCOPE

初賽獲決賽權名單如下：1 MILL MIWNIS　2 DAVID CLAYTON　3 胡威登　4 蔣志宇　5 家濟熙
6 馬銘佳　7 陳旺　8 區浩　9 林炳權　10 陳耀明　11 錢志強　12 梁偉明　13 鄧斌　14 張忠
2415 胡　庭 魏克勤　2516 林偉明 鐘寬萬　2717 譚偉 王學然　2818 雷斌 蘇振文　2919 何思梅 阮劍雄　3020 朱美源 羅德生　3121 李佐垣 黃啓明　3222 余志雄 陳錦彬　3323 黃永 劉金生
4334 周澤光 沈維翰　4435 榮本毅 朱樹正　4536 陳國銳　37 馬明壽　4638 江濃 劉瑕　4739 陳伯敏　540 余忠龍　4841 阮定昌　42 葉昭
WILLIAM DENG　FRANCES YAG　JACKY CHEN
49 MAW FIGLD CHO　50 BRION CRING RAY　51 DAVE LARSEN　52 張炳博　53 JOSEPH MAK
54 DANNY CHU（請各參加者於是晚八時正到百樂門酒樓報到）

東城·快樂
今天盛大獻映　快樂今天加開十二點三
「諜海驚心」男主角：保羅紐曼　飾演大偵探夏柏智勇雙全威風八面！
金像女星：沙梨溫德絲　羅蓮柏歌　珍納李　羅拔韋納　茱利夏麗絲　彭美拉蒂芬　雅打希路　七大巨星助陣
陣容鼎盛 "The Moving Target"
每天四場時間：兩點半　五點三　七點半　九點九
神探梟巢掃蕩戰
飛車追殺！高空搏鬥！
佈局奇！打門狠！
華納公司出品曲折險與驚心動魄大名片！
撲朔迷離誰是兇手？峯迴路轉柳暗花明！
深謀妙算巧破奇案　殺機四伏疑雲疑雨
特藝七彩透視體！
片上中文字幕
請即定座
查訪失踪富翁！神探入死身冒虎穴！
憤恨愛情受阻，紳士不惜設計殺人！

荔園
動物園 珍禽異獸　小西湖　錦秋園 亭台樓閣　滾球場 鳥語花香　弓箭場 五福七天　溜冰場 鍛鍊身手　乒乓球 輕快平滑 有益身手
㊀四片場　雷神　太保　朱倫·甘馬·洛
㊁粵劇場　木蘭從軍
㊂歌舞場　阿哥哥熱舞　新節目·新刺激
㊃專片場　觀世音　三服　紅孩兒　鳳寶珠主演
㊄粵劇場　花殘　宵　半香
㊅平劇場　全本　大鬧江洲城
㊆什技場　環球什技團　節目新鮮緊張
㊇歌壇　女子歌壇　全新陣容　名曲選唱
第九劇場　新玩意·太空槍·飛船　新人登台　科學美人　又安全又刺激

青春星群　聯合主演
克行公司　香艷性感　熱鬧輕鬆　歌舞巨片
青春新舞阿哥哥
七彩
四大合唱團聯合演出
七首流行曲價值同票價
充滿青春氣息！演奏流行新舞！
a Swingin' Summer
大華　麗都　今天獻映

美高梅公司大場面別創風格驚心動魄大名片
一代俠角一遊主：奇連獲加　最新傑作
猛虎谷恩仇錄
MAYA
全部在印度實地拍攝彩色新奇！
利舞台　樂宮　快將獻映

東方　國賓　百樂門　麗斯　新世界
東方：即日五場獻映　關克新奇滑稽笑片　諾曼威士頓　傻人首次七彩電影　傻人救火　特麗七彩　片上中文　傻人滑稽絕倫，烏龍擺尾，荒唐透頂　今早加開十二點半　傻人救火
國賓：今天獻映　貓王皮禮士利　從影以來最佳傑作　春滿香粟國！　七彩綜藝體銀幕巨片
百樂門：今天續映　英雄俠義鬥劍神奇巨片　黑俠神劍屠龍　七彩上片中文　佐治亞班狄斯主演　今十二點四早場　七彩特藝　黑蜘蛛　謝賢南紅主演
麗斯：連日滿座　今請早　哥倫比亞　成吉思汗　特藝七彩片上中文　下期獻映　通天大盜　今十二點早　成吉思汗
新世界：今天續映七彩武俠片　百步迷踪掌　今天五點半公餘場　石榴裙下爭霸戰　明天五點半公餘場　金枝玉葉
尚有戲院廣告列第九及第十一頁

新華·麗聲　皇后·麗聲·國都　利舞台·樂宮　東城·快樂　新聲·新華·國華

香艷緊張情殺　曲折緊張！拍案驚奇　李湯遜　又一得意傑作　三大紅星聯合主演
情殺驚魂　Return From The Ashes
情殺驚險神秘　緊張香艷離奇　分分鐘使你神經緊張

第六週映　榮獲本屆五項金像獎！最佳影片　最佳導演
仙樂飄飄處處聞　The Sound of Music
今天兩點半　五點九點　九點正

今天四場　美高梅公司超凡入聖之作　榮獲本屆最佳女配角金像獎
薛尼波達　伊莉莎白夏萍
A Patch of Blue
提名五項金像獎　十大名片之一
快將獻映　猛虎谷恩仇錄　七彩片上中文

占士史都華　青春歌星聯合主演　青春新舞阿哥哥　特藝七彩　名曲七闋　五大合唱團大會師

今天盛大獻映　快樂加開十二點三　華納公司曲折離奇巨片
保羅紐曼　珍納李　莎梨溫德　羅蓮柏歌
"The Moving Target"
神探梟巢掃蕩戰
全部特藝七彩
佈局奇！打門狠！飛車追殺！高空搏鬥！

果然爆滿
康尼威特
奪命追踪
特藝七彩　片上中文

第三週獻映　哥倫比亞新型喜劇
本屆影帝　李瑪榮
全部七彩
CAT BALLOU
女賊金絲貓
珍芳達　納京高　聯合主演

山川人物

多地龍祠雜識

顯鄰

江湖間龍神靈異，傳說甚多，粵省悅城龍母其一也。龍祠（即龍母廟）各地皆有，前人紀載亦多，書不勝書耳。

江湖間龍神靈異，傳說甚多，粵省悅城龍母其一也。悅城屬高要縣，地瀕西江，相傳有漁人女，拾一巨卵，破卵得一異物，漁人女撫育之，稍長，恒浴於江，弄潮爲戲，每興波作浪，舟人苦之，因責漁人女，女誡之，並教以濟人之術。一日，忽化龍飛去，後凡遇風險，龍必陰祐，舟人德之，尊漁人女爲龍母，龍母死後，更立龍母廟以祀之。夙昔每遇誕日，四方舸舟前往進香，絡繹不絕，即使地方不靖，盜賊設「當日」勸收「行水」，然凡進香之船，賊亦莫敢犯之，其後民智大開，鬼神之說替，香火始漸衰。此類傳說，見諸街巷者，亦不勝枚舉，沈括「夢溪筆談」載熙寧中，王師南征，戰船數十艘泊州而南，有一小蛇登船，船師識之，謂曰：「此彭蠡小龍也，當來護軍耳。」主典者以潔器薦之，蛇伏其中，行數百里，未嘗有波濤之恐，至洞庭，蛇乃附一商船回，但傳其封域至洞庭而止，未嘗過洞庭而南也。有司以狀聞，詔封爲順濟王，遣禮官林希致詔。黃休復「茅亭客話」又云：「徐州城西北隅，有龍女祠，即開元二十八年，長史韋仇公兼瓊拔平戎城，獲一女曰：我此城龍也，今來番報，來歸唐化。後間請祀，許曹不異，婢爲立祠，錫號會昌，祠在少城舊跡，近揚雄故宅。」又云：「乾符中，高駢築城，收龍祠在城內，工徒毀板，至此驟有風雨，朝成夕敗，以聞於高公，公亦夢龍女曰：我是西山龍母池龍君，今築城，聞將我祠置於門外，所冀便於往來。公夢中許之，及覺，令移其祠於外，而重葺之，風雨乃止，城不復壞焉。蜀之王孟二主，甚嚴飾之，封寧聖夫人。」「異聞總錄」云：「太原府二龍，威靈甚著，廟貌特雄，府帥蒞至，必修謁焉。嘗化形爲青蛇，人目爲大青小青，小青極暴猛，人不可犯。政和間，李祐臣爲帥，旣至，不肯致謁，僚屬共請，不聽，方自往視事，霹靂一聲，煙霧晦暝，咫尺不可見，有小竅，柙與袱皆穿，開視，印已亡矣，李莫之所爲，搜求浹旬，不獲。衆以爲無雨而雷，神物所致，知必二龍驕怒，力勸往禱之，不得已，詣其廟，焚香拜懇，且謝不敏，方拜跪間，雷自帳中出，直抵印柙外，遂絕。即開柙，印在如初，李自是不敢慢。」蔡絛「鐵圍山叢談」復言崇寧中，淮水暴漲，而汴口牆舟不能進，一日，小龍者出運綱之舟尾，柁工之婦不識，疑爲蜥蜴，撥之，又緣柁而上，婦怒，舉柴擊之，霹靂大震，船隨擊起，汴口官私船七百艘，皆自撞沉沒，死百餘人，朝廷惟有命官賑卹。會發運使乘舟上，而小龍者又復出，大漕懼，焚香祝之，願與偕上覲天子，龍作悅狀，因躍身入盒，取琉璃盒貯龍，親加封識，降付都城汴水之都門外小龍祠中，經一夕，封識如故，啓之，龍已不在，無不稱奇，奏聞，上遣使祭之，並加封贈，大敞其祠。龍祠各地皆有，前人紀載亦多，書不勝書耳。

心臟跳動揭秘

心臟跳動與外界的影響，是有非常密切的關係。心臟跳動的節奏，是可以用人爲的控制來決定或改變。

最近英國倫敦，有一位病人在聖保羅醫院施膀胱手術，其心臟跳動的詳情，則由電話線傳與附近外科學院的一位專家教授。

這是最先用電話線拍發的心臟跳動圖。

心臟的跳動，是由頭部大腦分佈下的，第十對神經管理；經過頸部抵達心臟，所以頸部前的神經帶，不可猛壓；如損害之則令血壓降低，心臟停止工作。

我們知道，正常的心臟跳動爲每分鐘七十次，不多也不少。這是由于自主神經的兩大系統——交感神經與副交感神經管理下，才能保持這個正常數字。這兩種神經的作用是互相調節的，例如在副交感神經的作用下，心臟活動被抑制，而交感神經則能令心臟活動增強。

可是，最近西方的科學家們，發現了心臟跳動有新的秘密。原來心臟跳動與外界的影響，是有非常密切的關係。心臟跳動的節奏，是可以用人爲的控制來決定或改變。

一般說法，正常人的心跳，每分鐘爲七十次（也是正常的脈搏的次數）。假如在更闌夜靜的時候，當你在床上還沒有睡熟。你的床邊正安放一隻時鐘，發出「的答！的答！」之聲，每分鐘百二十次。如經過相當時刻，你仍不能入睡；你的脈搏可能會逐漸地加快，你的心跳同樣加速；你心頭鹿撞，無法入夢境。

舉一個例，假如你的心跳每分鐘六十五次，跳動較慢。現在用一個每分鐘拍擊九十五次的拍節器放在你身旁，在半小時左右，你的心跳自然逐漸地加速，直至和拍節器的節奏同步。那時你的心跳每分鐘已達九十五次了。

這些科學家們研究姿勢、精神興奮等現象。以人爲的控制，來影響心臟加速地跳動。經過多次實驗證明：可使一個身體正常的人，加速心跳，使他們引起發熱、疲勞等現象。有一位博士曾用音樂的節奏音律來研究，分析：對各種動物的心跳及精神狀態等所致的影響。他首先用松鼠來做試驗物。一般松鼠都是習慣不停地跳來跳去，平均每分鐘約百二十次。可是拿一具每分鐘擺擊九十次的拍節器，放在松鼠旁邊後，它就隨着拍節器的節奏，而逐漸遞減它的跳動。這是屬于小動物精神狀態方面的。其次，他以狗來作試驗，即如上法一樣，但把拍節器的節奏增高，曾令一頭狗的心跳從一百次增到三百次，這樣高的紀錄，當拍節器速度太快時，狗的心跳曾出現一度的紊亂；再過一些時刻，而狗的心跳又與拍節相合。

心臟是非常適應內外界一切環境的，心臟也是具有強大力量不可思議的器官。五十二歲霍克斯夫人就是一個明証。這位像傳奇的婦人——她已死過一百五十二次。是最近她在維拉斯醫院治療心臟不規則跳動的病。當藥物治療並無反應時，醫生即用電力刺激心臟，使之回復正常，但爲時不久，心臟又回復不規則跳動。遂再用電擊而心臟仍有反應，死了又活，竟達一百五十二次。後心臟對電擊已無反應。醫生即剖開其胸腔，對心臟直接施以按摩；于是心臟又再跳動，這婦人便從死神手中活過來。（黃雪峰）

偵探小說　冤沉十六年

姬莉絲汀原著　南汀譯作

「我對你的說法，很感興趣！」徐樹德對畢德倩說：「請你說下去，我知道你對那案是有新見解的。」

畢德倩皮削的面孔顯露出得意之色。他說：

「說到顧雅士，他不祇有繪畫天才，而且很忠於藝術，當他繪畫的時候，就祇知道有繪畫，像沉迷般醉心在畫面上。旁的事情全然不理。」停了一回，於是說：

「我想你會明白了！我這樣指出顧雅士的性格，正好說明慘劇之所以發生了。」他繼續說：「在當時，顧雅士正全神貫注地爲葛莉莎繪像，所以，他的太太即使到了他跟前，爲他端上啤酒，爲他倒出啤酒，他是毫不理會的。」

「那麼，你對他的太太史露蓮有什麼觀感呢？」徐樹德問。

畢德倩有點困惑地說：

「我倒是很喜歡她！我不瞞你說，一個時期，我是愛上她，而且希望和她結婚。不過，希望祇是希望而已。老實說，我由始至終都是仰慕她的。」

徐樹德明白畢德倩有的是恪守不渝的美德的性格，這是值得讚賞的。他說：

「那麼，你對於顧雅士的移情別戀，一定十分厭惡了？」

「對了！怎能對得住史露蓮呢！」畢德倩感動地說：「爲了這事，我常面規勸過他了。」

「那是什麼時候呢？」徐樹德問。

「剛好是慘案發生的前一天。他們一起到我這兒來吃茶——你是知道了！我拉開顧雅士，單獨懇切規勸他，甚至我曾說出，史露蓮將達到無法容忍的地步，而葛莉莎更不應停留在他寓所呀。這還成什麼話呢！」

「顧雅士當時怎樣答覆你呢？」

「他竟認爲他的太太一定能夠忍受！」畢德倩有點憤氣地說：「眞是胡塗透頂了！」

徐樹德說：「未免太過委屈他的太太了！」

「簡直豈有此理！」畢德倩說：「當時我發脾氣了！我不特指斥他厚顏無恥，簡直是忘恩負義，埋沒良心！」

「他又作怎樣解釋呢？」徐樹德問。

「他可能感到有點內疚！」畢德倩說：「不過，他終於說出對他妻子的婚姻，已告破裂了！並認爲由於性格不同，即使再守下去，雙方祇有感到痛苦。這自然是他單方面的說法了。」畢德倩說：「我亦曾在他面前，批評葛莉莎：她是一個年青而又任性的女子，仰慕虛榮，玩弄男性，結果，名譽、事業，都要被她毀壞淨盡了。」

畢德倩沉痛地說：「可是，他卻沒有正面答覆我，待他完成那幅畫像後，再說好了。」（六四）

歷史小說　南朝半面

南宮搏著

[illegible]佛死刑

傳準弓着身接受命令，鄭重地說：

「臣將以魏皇帝之命誅蕭繹，臣爲監刑官！」

——那是將自相殘殺的責任推卸，心切復仇的蕭督，想到自己未來的晟業，終於會心地一笑，接受傳準的建議。

半面南朝的最後一幕悲劇展開了：傳準先派人將蕭繹自牢中提出來，爲之沐浴，更衣，然後召見，宣達魏皇帝的處死命令。

蕭繹認識傳準，他自然知道魏皇帝不會要傳準遞命令，於是，他冷笑着說：

「天下後世會知道蕭督假傳外國皇帝之命以弒叔。」

傳準一怔，但是，他立刻就現出了微笑，靜靜地問：

「時至今日，陛下尚有何求？難道，被擄北去，會有好處嗎？再者，陛下當年便奪蕭國，自稱皇帝，可曾有過骨肉親情？」

這一詢問題是尖銳的，蕭繹無法回答了。傳準並不就此罷休，接下去道：

「陛下有權勢時，殘狠陰毒，人言陛下殺徐妃，而竟忍心目睹其死！」

蕭繹於被提到徐昭佩時，心裡難過了，垂下頭，強辯說：

「我殺徐妃，是爲勿使她落入外國人手！」

「可是，陛下本身卻向臣服外國，以求免死！」

蕭繹被刺激，怒了，頂頂地說：

「勾結外國的是你們啊！」

「陛下，你若死而有知，當可見梁國乃勇！」傳準說着，稍稍抬抬手，兩邊的衛卒就上前架住蕭繹，於是，傳準又說：「我爲監刑官，使陛下得一個全屍吧！」

蕭繹抖動，他的獨眼充滿了憎恨與怨憤，瞪視着冷峻的傳準。此時，傳準命衛士將亡國之君押解出去。

他被押回獄室，他的侍女小萱也在獄室內！蕭繹在渾渾中而入，驟然相見，以爲是徐昭佩的鬼魂前來接引，他凜然叫出：

「昭佩，我也來了，我們又會在一起了！」

「陛下！」小萱駭然：「是我，我是小萱！」

蕭繹定了定神，凝視她，無言。此時，傳準已隨入，指着小萱說：

「我以此人陪陛下同死，據報，此女曾策劃使陛下逃出江陵，如今，使她與陛下同歸，當不寂寞了。」

「我——」小萱驚惶地喊叫出一個字，立刻自我收歛了，她明白，到了這一個地步，求生全無用處，於是，她轉而向待死的亡國之君：「陛下，奴婢侍奉於泉下。」

現在，傳準發出命令，命先將小萱縊死。隨後，他命衛士將亡國之君的軀體平放在地面。

阿刺伯人的財富

一位紐西蘭人法蘭克．荷姆，曾把整個世界的油田均勢更變過來。他的努力成就，確使貧窮的阿刺伯，一夜變成世界上的最富庶地方。所以，感恩于他的阿刺伯人稱他爲石油之父，殊非過份。

第一次大戰前過時，荷姆——他是一位航海家，常航行于波斯灣的受太陽熱炙的海岸線——認定那地區是擁有豐富石油的，雖然有經驗的石油專家和地質學家曾決定那地方是沒有採石油的價值。

荷姆原是一位開鑛工程師，素與一間有東方採購鑛權交易的英國公司聯系。他由于對阿刺伯半島抱有極濃厚的開採石油信心，終於，在一九二一年晉謁巴連（BAHREIN）族長，求能獲取開採石油特權。他本人並不諳阿刺伯言語，所以要由翻譯引導進行。宴席間，他備受歡迎，吃的是阿刺伯珍品：炒製羊眼。他並順利地表達自己的來意。

在族長來說，石油對他並不發生興趣，主要興趣還是巴連的古老難題——食水缺乏難題。紐西蘭來客，如果這位找到水源的話，他樂意答應給予開採石油權。

好幾世紀以來，阿刺伯沙漠是鬧水荒的。大多數有智之士也對這問題沒法而興嘆，不予再動用腦筋。

荷姆却與衆不同。他祇利用輕便的鑽鑛工具，便開始搜索。在幾天之間，出乎他的意料，竟找出了地下水源。

因而，荷姆榮獲了巴連的採油權。此後不久，他更迅速獲取了鄰區科威特（KUWAIT）採油權。

他自己的英國公司，規模不大，不能負擔起開採石油的龐大費用，所以，他迫得向當時的大石油商作發展談判。首先是向英國大油商着手。可惜，蜆殼和英波斯等大公司也不肯投資，因爲他們的專家們報告，謂該等地區是毫無採油價值。

美商最初也是絕不感興趣的。所以，荷姆迫得將科威特的特權擱置不用。

及後，經過了若干波折，終于美國三達石油公司決定冒險一次。在一九二九年，他們開始在沙漠上鑽土。不及兩年，它成功了。石油開採成爲當時世界的頭條新聞。

此時，各大石油商也動用腦筋于科威特的特權上（荷姆擁有當初的應用特權了）。後來，英波斯及三達公司聯合出向當局談判。可是科威特族長却是不慌不忙的，並利用兩者競爭的手法，來達到「一漁人得利」的目的。

經過了十八個月的磋商談判後，卒之達成了協議。在一九三九年，科威特地區已能大量出產原油了。它成爲今天英國的最大石油供應來源。產量每年爲七億七千四百萬桶。這種石油出產，使到當地公民獲得全世界最高的每年收入。每一家庭的平均每年收入爲一萬英鎊。每位公民，便有一是世上有名的富翁。巴連的產量約爲每年一千八百萬桶，比起來遜色。但這位族長較前幾可稱爲天下的大富豪了。

荷姆——這位始創者——不幸于一九四七年逝世。他的不朽成就，也許就是：「阿刺伯石油之父」！（廷希）

美名作家軼事　辛克萊之戀

傑克著

桃洛妃安排驚人豪宴

辛克萊的消極態度，桃洛妃似乎很焦急。

這祇是「似乎」焦急而已！

她跟辛克萊的夫婦生活，在外觀上是一對幸福夫妻，骨子裡卻是兩個獨立的個體，從桃洛妃遺留下的日記，已赤裸裸地暴露她的思想。她早與辛克萊在精神方面分了家！

她是個徹頭徹尾的「個人中心主義者」，她沒有信仰，她的信仰，就是「自我崇拜」！

東方的「夫唱婦隨」觀念，當然在她鄙棄之列；基督教的「夫婦一體」敎義，她也不屑一顧。儘管她跟辛克萊在倫敦敎堂結婚時，極莊重的經過宣誓，但陶醉於兩月餘的蜜月旅行後，她立即成爲叛徒！

她對於辛克萊的種種榮譽，雖經分享，也未嘗不私心竊喜，以嫁得這天才作家爲光榮；（見日記）同時卻不甘寂寞，認爲名流太太，祇是一個小婦人，一種附屬品，她祇沾了辛克萊的光，不是她自己掙來的。換句話說，她否認「夫妻一體」，在精神方面，必欲與辛克萊分家！

由此推論，桃洛妃的焦急，不是關懷辛克萊，乃是關懷她自己！

老實說，她以駐歐新聞記者的身份，不能說她沒有地位，然而要展開她的活動，却還羽翼未豐。辛克萊夫人的頭銜，不失爲一塊金招牌，所有社交場合，再加上辛克萊的大別墅，豪華的應酬場合，給予她極大的便利。如果辛克萊這時垮台，桃洛妃還接不上氣，對她個人中心主義的完成，將蒙受巨大損失！

爲了這，她計劃中的樂一樂，將開一次窮奢極侈的大宴會。

據桃洛妃宣稱，那一次的驚人豪宴，完全是替辛克萊設想，因爲要調劑丈夫的精神，使他重新振奮，於寫作事業要大大的熱鬧一番。

事實是否如此？結果是否如桃洛妃所宣稱的？可值得分析研討了。

作家多數愛靜，要是辛克萊想找熱鬧，任何熱鬧的場合都歡迎他去。辛克萊所需要的，正是逃避熱鬧！

假定這個盛大場面，桃洛妃先替丈夫着想，賓客中應該邀請他的知己朋友參加，最低限度也得請些辛克萊不反對的賓客！（六〇）

瘟君夢

岳騫著

第十一回：蓄意顯奇才　苦心弭浩劫　豪門托缽　古寺談經

圓通送上一張紙，說道：「這是我的，請蕭居士多寫幾句，作爲紀念。」

蕭書同想了一下，提筆寫道：「別來滄海事，語罷暮天鐘，明日巴陵道，秋山又幾重。」

圓通禁不住叫起好來。蕭書同放下筆喝杯茶，抬頭看看毛澤東，那邊桌上的僧人已經都跑到這邊來了。毛澤東已經寫了好幾幅，不論是條幅還是對聯，一律寫的是「滾滾長江東逝水，浪花淘盡英雄，是非成敗轉頭空，青山依舊在，幾度夕陽紅。白髮漁樵江渚上，慣看秋月春風，一壺濁酒喜相逢，古今多少事，都付笑談中。」凡是條幅就寫一闋，對聯就寫半闋，有幾位僧人拿一付對聯請他寫，結果都寫了上半闋或下半闋，變成了兩個條幅。大家看他寫來寫去就是三國演義一首詞，再加上他那一筆怪字，都不耐煩再看下去，全部跑到這邊來。有的人回去重新拿了紙請蕭書同寫。

蕭書同也覺得不大好，大聲說道：「你肚子裏記了這麼多的詩詞，怎麼不變變花樣？」

毛澤東這才抬頭看看，所有的和尚都跑到蕭書同那邊去，又聽到蕭書同叫他變變字句，明白了癥結所在，於是拉過另一張紙，寫了「自幼曾攻經史，長成亦有權謀，恰如猛虎臥荒邱，潛伏爪牙忍受。」許多和尚都圍攏來看，可是毛澤東把這首「西江月」寫了一半，自己卻呆住了，原來再寫下去應該是「何幸刺文雙頰，那堪配在江州，他年若得報冤仇，血染潯陽江口。」這半闋詞寫在此地無論如何是不合適的，但是紙還剩了半邊，不能不寫滿，當時擰眉蹙額想了一時，忽然面有喜色，提筆接着寫出「南屏山上臥龍登，一夜東風江水騰，不是孔明施妙計，周郎安得逞才能。」許多和尚也再忍不住，登時轟然笑起來。

蕭書同這時已把面前的宣紙、扇面全部寫好，走過來看看毛澤東寫的字，配上幾段詩詞，也覺得忍俊不禁。

毛澤東看蕭書同已經寫齊，感到十分不安，說道：「我寫字實在沒有你寫得快。」

蕭書同道：「你寫得並不慢，實在因爲寫的字太多，所以慢了一步。」

毛澤東放下筆搖搖頭說道：「眞是奇怪，你知道我肚裏記得詩詞對聯就算沒有一萬首，七八千總是有的，今天不知道怎麼全忘了，祇記這三首詩詞，字數又多，又不能不寫完，所以就誤了時間。」

許多僧人聽了又不由得笑起來，圓通趕快以目制止，大家勉強忍住了笑聲。

毛澤東喝了杯茶，仍然把擱在桌上的白紙寫完，這才伸伸懶腰說道：「今天可是眞辛苦了，我很久未曾寫過這麼多的字，今天若非看了知客師傅的面子，我眞不寫。」

圓通連忙說道：「我承情，我承情，毛居士請休息吧！」

兩人到了房間休息一時，法智又將飯菜送來，毛澤東忽然拉着法智說道：「小師傅，你陪我吃一餐。」（一〇八）

半靜寂地帶

丹尼

人民入境事務處及人事登記處表示，所有由大陸非法偷渡入境之中國人，如果在港要有職業及謀生機會者，均可申請取身份証居留本港。

不是「政治庇護」，而是「職業庇護」。

× × ×

一間完全「美國式」的中小學校，明年在港開辦，學費每年由二千至三千港元。

至少，在收費方面，已很「美國式」了。

× × ×

澳門賽馬，傳本年內即告實現，每兩週舉行一次，分週末及週日兩天賽出，但日期以不與港方賽馬日期相同爲原則。

馬迷研讀「馬經」，非加班夜車不可。

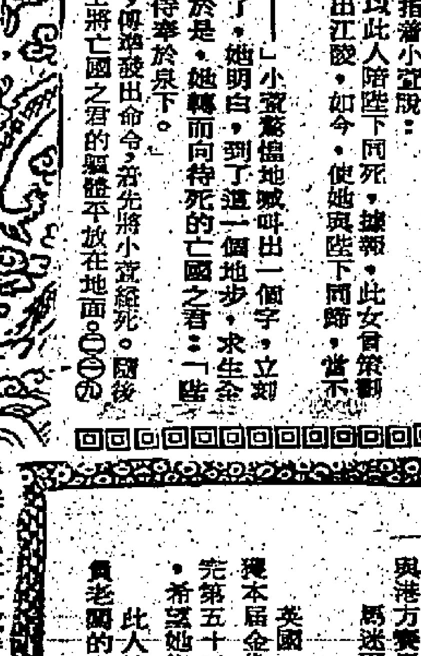
× × ×

英國一個四十七歲寡婦，在一年內看過了本屆金像獎之「最佳影片」達五百次。在第五十五次時，戲院老闆，送她一張免費票，希望她能夠看一千次。

此人第一是有閒，第二是怕熱，第三是不負老闆的盛意。

嫁

萬思騁著



藥買到了，也煎好了，爲了使祖母看到，大家都等待她到來。李老太太休息夠了，又來探望孫子的病。她看見藥已放在床前的桌子上，便說道：「姑娘，爲甚麼不給他喝下去呀？」

「我正要給他喝。」

李老太太坐下來，看着孫兒把藥喝了下去。她說：「不用着急，一會兒就會好了。」

過了片刻，李步堯突然嚷起來，說是肚子痛得更厲害了，連胸口和喉嚨都痛。李老太太雖然佢在案醫手，可是到這時也有點驚慌了，說道：「這可怎麼辦啊？」

劉靜瑤見丈夫在床上滾動，知道是時候了，便走上前去跪在李老太太的面前，說道：「太婆，我看他的病不輕，還是送他進醫院吧！」

這個行動果然靈驗，李老太太一面扶着新娘起來，一面說道：「我想也祇有這個辦法了。」

李步堯聽到祖母如此說，就鬆了口氣，差點連作狀都忘記了。

這時已是薄暮時分，不久天就要黑了。李老太太馬上召張紹光來，叫他找兩乘滑竿到門外等待。張紹光叫好滑竿，就來抬少爺出去。李太太因爲要瞞過祖母和媳婦，也祇好坐上滑竿，到重慶去兜個圈子。

「張紹光，你要好好侍候少爺呀！」李太太囑咐道。

「我知道。」

於是，滑竿抬了起來，不到一會就在夜色中隱沒了。

二十二

李步堯趕到旅館裡時，已經八點半了，他一跨下滑竿，就急步向着旅館裡奔。張紹光看得呆了，對李太太說道：「啊，太太，少爺的病好啦！」

「張紹光，」李太太叫喊道：「一切的事情都是你搞出來的，現在我們正在想補救的辦法。明天回家的時候，你得小心你的嘴啊！」

張紹光怔住了好一會，然後現出突然領悟的樣子，連聲說道：「我知道了，我知道了。」

李步堯闖進旅館，找着了賬房，問道：「請問有個姓劉的女客來過嗎？」

「啊，你是李先生嗎？」賬房說：「她望眼欲穿啦！」

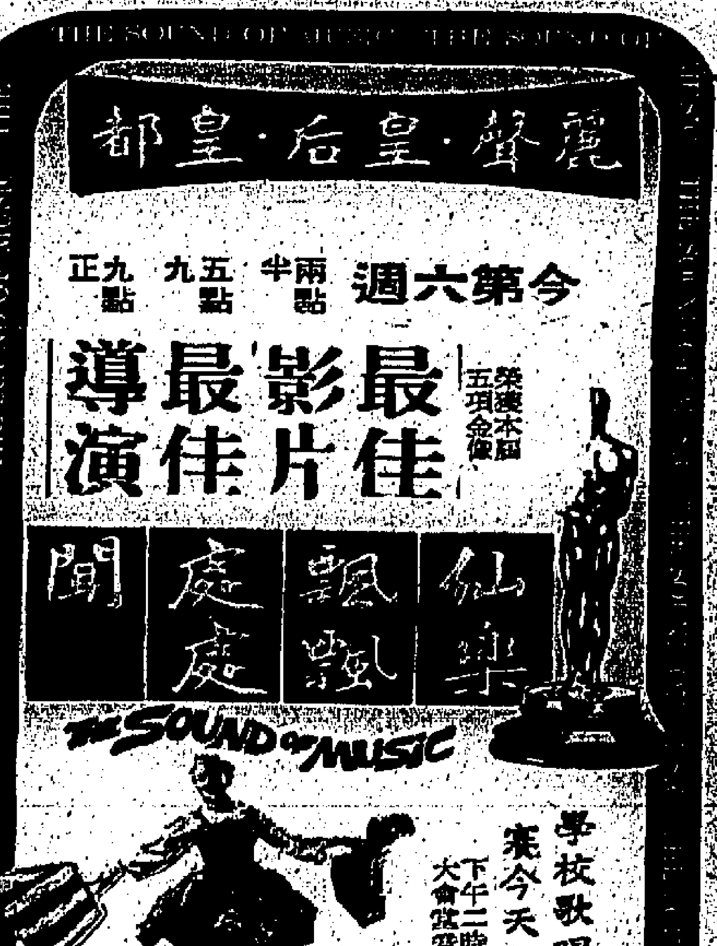
「快告訴我她住在那一間房？」

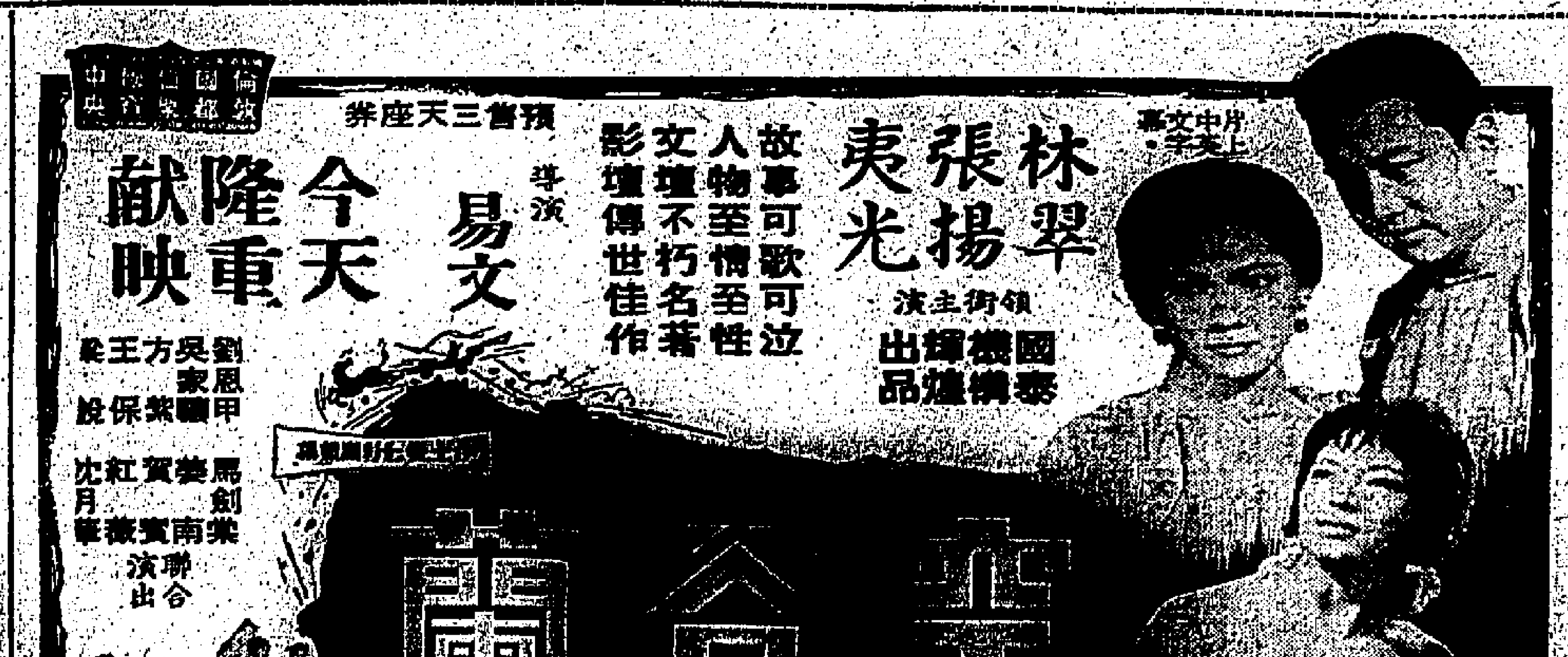
李步堯跑去一看，門緊緊地關着，門縫裡有燈光射出來。他敲了敲門。

門打開了，劉靜瑤出現在門邊。

「啊，你爲什麼到這時候才來？」她說話的聲調聽得出有點興奮。

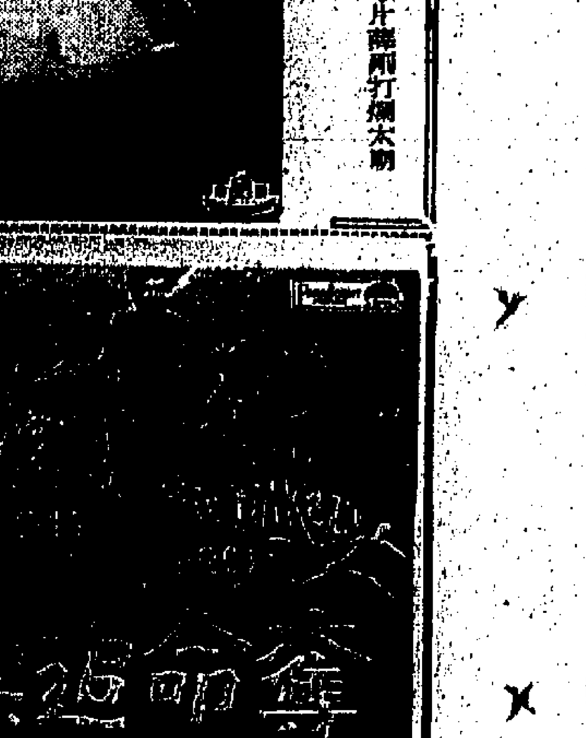
金國 明 新 金美永 / 旋民 華 聲 台 國 宮 麗 樂
今天放映
苦戰三晝夜 千人大廝殺 隻身入虎穴 單劍震羣雄 山谷換戰俘 雙雄拚生死
七彩大銀幕武俠片
日本大屠殺
大華發行 東映出品 武俠打鬥緊張巨片
丹波哲郎 大川橋藏 千朱代 主演





尙有戲院廣告刊登第九頁第十頁

荔園遊樂場
珍品名貴 古今陶瓷展覽
全世界僅有 花開富貴 價值連城
今天 第七劇場 第八劇場 山頂台 第二劇場 第四劇場
快樂歌舞劇 古典舞 迷人艷舞 管樂歌壇 中片 神女會襄王 西片



百步迷踪掌
英京 今早場十一點 特務 一〇一
百步迷踪掌

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每號位不得超過四段

凡涉及法律性質者，請携同身份證來本報辦理刊登手續

洽刊處

㈠中區新聞廣利源東街八號地下 電話：二二五四九五、二二二二三八

㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八

㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）

㈣油麻地上海街三一九號老實公司。

㈤九龍城周生生金行（太子道四三三號）。

㈥香港山道周生生金行。（香山道卅號）

㈦油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）。

㈧旺角周生生金行（上海街六一一號）。

㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。

㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。

⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）。

⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。

⑬元朗周生生金行（大馬路一號B）。

⑭元朗康莊市場街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報，請携帶收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

灣仔
403
405
418
419
422
429
432
436
444
445
446
449
451

租售

崇德樓 九龍大角咀利源東街8號3158819 號樓戶獨立水錶 有入伙紙即買即住分期付款 分五年付款 萬餘元起 廳兩房

大德樓 灣仔石水渠街82AB 大單邊唐樓 已入伙 有九九 九萬餘 紙期起 洽詢處七二〇三八一

平樓四萬 彌敦道七三九號 金輪大廈17樓G座 電860486梁太

新樓急賣 遮四個向東南近麗池 有獎即住無電梯 八可分期電梯 九晚六四九 九時至六四九六七

現成廠房 元朗近郊交通便 多水電全面積廣 易辦可即裝機工廠 請函本報信箱950號生人

樓下旺舖 殷商合營茶樓餐廳 肉食公司及其他生意 兆成置業有限公司 洽詢大廈七樓十號室 旺角太平道成 電話：八四一〇七一 地鋪電話：876659

六大幽房二... 元起

觀樓旺舖

石硤尾街至大坑尾25號福華街19 雲大樓單邊舖 伏交方通合實有 住分期付款比用方便 地可特設 迎期付別德五 可請有鋪款較歡八卯 仍中世特中 扣樓電話 三道 二章記

章記 電話：三二〇九五三 總輔道中廿五號三樓

觀樓旺舖特價出售

翠雲大樓（1）元洲街163號 全
二期翠園（2）北角英皇道 一至十八號 舖位 旺角
中興大廈（3）北角道 近街 舖位 餘 街口

康僑唐樓 土瓜灣道 二十五號 一號伙 出售 平通九龍 電話六三一九號

土瓜灣

高息舖位唐樓出售

接洽處：

中環怡和大廈68號室

電話：230589

招租

現貨唐樓大減價 長沙灣道95-99號 平得可靠 所餘無多 洽購從速 舖位：實用面積1000呎售$109,200— 住宅從平 洽購處：本地置業有限公司 電話8030 ... 電話866281

石屋平售 九龍山道邊 獨立三房 水喉 電燈 即可入伙 ...

洋樓出售 洋樓出售 四層 全座 通菜街 ...

荃灣廠地 地約100X100呎 共一萬 有工廠用途 ...

高息舖位 尖沙咀 ...

寫字樓租 （香港） 樂聲戲院 中區 近娛 宇樓位分租 電話二三〇二二八 洽

香港 大廈 地下旺舖 適開樓實 用面積一千呎 免頂 廉租 合意 請電二式五零二三 李洽

跑馬地 禮頓道19—19號 怡興大廈 一房工人房 兩浴室 一 廳 ... 有電全 免頂 電761369

梗房廉租 有單人 梗房50元 120尺 大梗 130元 ... 電七一 一七六

旺舖招租 灣仔 利東街 九號地下 連大閣 ...

西環旺舖招租 吉直街41號 尺新鋪 三號舖位 ... 電七七 ...

中環旺舖 ...

旺舖招租 ...

舊樓梗房 ...

洋樓招租 香港 跑馬地 ...

旺舖招租 香港 ...

亞洲大廈 ...

尖沙咀區（九龍）

寫字樓 出租 九龍尖沙咀 ...

廠房平租大小任擇

廣東道1155—1161由3200呎起至13000呎

順寧道265—277由1400呎起至5200呎

租租電話：891346

廉價租售 ...

彌敦道 ...

花園街樓 ...

康樓出租 ...

寫字間廉租 ...

尖沙咀舖 ...

梗房 ...

電話 ...

唐樓平租 ...

平樓招租 ...

夜校出租 ...

街市舖 ...

洋樓出租 ...

全層招租 ...

出讓

全層百六 ...

全層廉租 ...

旺舖廉租 ...

全層急租 ...

平旺租舖 ...

旺舖廉租 ...

士多舖讓 ...

學校出讓 ...

士多急讓 ...

旺舖廉讓 ...

士多出讓 ...

士多出讓 ...

招生

教授日語 ...

航海專科 ...

函授英文 ...

待聘

會計服務 ...

洞玄術 ...

日文招生 ...

奉送校服 元寄宿 50 ...

各國留學 緯安旅行社 ...

徵求

報稅理帳 ...

日本少女 ...

徵 ...

誠徵誼親 ...

合作誠徵 ...

托兒所 ...

聘請

男女外勤 ...

機器廠招請 ...

招請 練習生 ...

業餘教師 ...

增聘外勤 ...

車床技工 ...

某大公司 ...

三設計員 ...

技工聘請 ...

招請 ...

特價平車 ...

聘女外勤 ...

英文教員 ...

啟事

承買聲明 ...

承頂聲明 ...

鳴謝港九榕江 ...

承頂聲明 ...

讓股啟事 ...

遺失啟事 ...

遺失

遺失聲明 ...

尋訪

訪尋許五妹 ...

商業

鋁質木料 ...

瑞香園 ...

羅鑑記鈕廠 ...

置業按揭良機 ...

西裝專改 ...

臺灣貨 ...

打字機 ...

刨貓 ...

打字機 ...

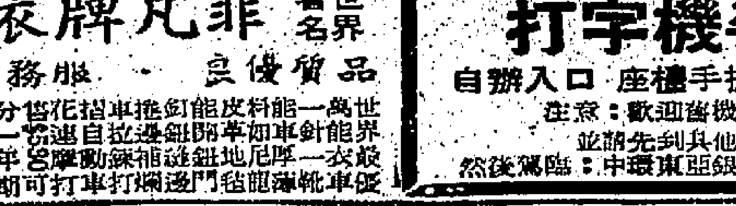
汽車按揭 ...

噴雪櫃 ...

託兒所 ...

九港通平打字機 自辦入口 座檯手提 新舊都有 平通九港 ...

非凡牌衣車 世界著名 品質優良 服務第一 ...



新龍搬運 電話847789 664199 專門搬屋

立務搬屋公司 735584 848810

廿元搬屋 ...

高尚托兒 ...

美年達照相機 MIRANDA

噴油修理 ...

昌記裝修 ...

打字機 ...

萬能角鋼 ...

萬能角鋼 ...

九龍搬運公司 專門搬屋

五生搬運公司 640492 714561 專門搬屋

大方搬屋公司 882529 854856

超文搬運公司 港:715167 九:627920 專門搬屋

立志搬運公司 九:623805 港:701188 專門搬屋

雄記搬運搬屋 ...

中聯搬運公司 電話：717922 708973 專門搬屋

醫藥

廿元搬屋 ...

蘇天佑 老針灸 ...

何貴包醫 ...

巢鵬飛 ...

痔瘺 ...

腦 ...

耳鼻喉 ...

彭祖利 ...

脚軟丸 ...

王碧華 ...

婦科 ...

附啓 ...

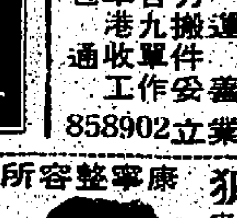
發育粉 ...

健力丸 張丞舜 ...

王秀珍 醫專 ...

婦科 ...

面容 ...



狐臭 ...

疤痕 ...

余玉芬 科婦 ...

周達文 四代主醫

診症 ...

風濕 筋骨走痛 舒筋止痛 ...

豪乳靈

胸部健美 曲線增加 想促進 ...

暖天婦女 ...

陳玉梅婦科 ...

外皮 ...

病尿 ...

痛 ...

腸氣膏 ...

鼻病 ...

植物提煉 無副作用 ...

四次即愈 愈後受謝 ...

蔡德芬 耳鼻喉 ...

男性寶 ...

婦科 ...

易明 ...

痔 ...

鄧達明 尿病專家 ...

黎德民 喘咳 ...

羊吊 ...

靜林氏 腦暈 ...

大頸疱 ...

風濕 ...

林質文 ...

洪冠洲 ...

戴美德 婦科 ...

喘咳丹 ...

患刊本報廣告請電七三〇七〇八

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即安為登刊也。

謝謝

工商日報啟

茲函附港幣 拾 元 支票/郵票 請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

啟 一九 年 月 日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去，如寄支票，則將「郵票」二字刪去。

每段不超過「大字四個」、「細字四十個」，每天二元，三天六元，每號位不得超過四段